



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 152-51
Saturday, 21 December 2019

Toronto

ISSN 00302937
Le samedi 21 décembre 2019

Parliamentary Notice Avis parlementaire

Royal Assent

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Thursday, December 5, 2019, 3:27 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor, assented to the following bill in her office:-

Bill 136 An Act to enact the Provincial Animal Welfare Services Act, 2019 and make consequential amendments with respect to animal protection.
[S.O. 2019, Chapter 13]

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly

(152-G571E)

Sanction royale

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, jeudi, 5 décembre, 2019, 15 h 27

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la lieutenant-gouverneure, a accordé la sanction royale au projet de loi suivant, dans son bureau:-

Projet de loi 136 Loi édictant la Loi de 2019 sur les services provinciaux visant le bien-être des animaux et apportant des modifications corrélatives concernant la protection des animaux.
[L.O. 2019, Chapitre 13]

Le Greffier de l'Assemblée législative
TODD DECKER

(152-G571F)

Royal Assent

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Tuesday, December 10, 2019, 2:44 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor, assented to the following bills in her office:-

Bill 132 An Act to reduce burdens on people and businesses by enacting, amending and repealing various Acts and revoking various Regulations.
[S.O. 2019, Chapter 14]

Bill 138 An Act to implement Budget measures and to enact, amend and repeal various statutes.
[S.O. 2019, Chapter 15]

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly

(152-G572E)

Sanction royale

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, mardi, 10 décembre, 2019, 14 h 44

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la lieutenant-gouverneure, a accordé la sanction royale aux projets de loi suivant, dans son bureau:-

Projet de loi 132 Loi visant à alléger le fardeau administratif qui pèse sur la population et les entreprises en édictant, modifiant ou abrogeant diverses lois et en abrogeant divers règlements.
[L.O. 2019, Chapitre 14]

Projet de loi 138 Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter, à modifier ou à abroger diverses lois.
[L.O. 2019, Chapitre 15]

Le Greffier de l'Assemblée législative
TODD DECKER

(152-G572F)

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2019-12-21	SATKAR PALACE BANQUET HALL INC.	002126422
	BARBARA DUCKITT Director, Ministry of Government and Consumer Services Directrice, Ministère des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs	

(152-G573)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2019-11-25	A&G ENERGY HOLDINGS LIMITED	000825691
2019-11-25	ALDERSHOT AIR SYSTEMS LTD.	000758467
2019-11-25	BISSCHOPS VENTILATION LTD.	000772251
2019-11-25	CANADA MATTRESS MANUFACTURING INC.	000640331
2019-11-25	CONTACT FREIGHT SYSTEMS INC.	000813951
2019-11-25	DANCE PRODUCTIONS INC.	000737895
2019-11-25	DARLAP EXCAVATING CO. LTD.	000807291
2019-11-25	ENTORIA CONSTRUCTION LTD.	000737811
2019-11-25	ENVIRO EAST LTD.	001022616
2019-11-25	EXAVIER INDUSTRIES INC.	000792139
2019-11-25	EXPEDITOR'S EXPRESS INC.	000798167
2019-11-25	FFG ERECTORS 2006 INC.	002090816
2019-11-25	FRANKLIN ADVERTISING INC.	000632631
2019-11-25	GOLDENBEEST PRODUCTIONS INC.	000834055
2019-11-25	GUNDERSON ENTERPRISES INC.	000732987
2019-11-25	IMTECH PHOTOGRAPHY PRODUCTIONS INC.	000834215
2019-11-25	J & S SERVICES, PLUMBING, HEATING AND AIR INC.	002010574
2019-11-25	J. C. SPITTLEHOUSE INVESTMENTS INC.	000757567
2019-11-25	JONATHAN WEIZEL ARCHITECT INC.	000636071
2019-11-25	KAFFA LTD.	000815643
2019-11-25	K2 COMPUTER CONSULTING INC.	000821623
2019-11-25	LASERLITE F/X INC.	000626399
2019-11-25	LEISURE RECREATION TECHNOLOGY INC.	000643351
2019-11-25	LIDO DRYWALL INC.	000802187
2019-11-25	M.E.K. MARKETING INC.	000621227
2019-11-25	MAG FACILITIES GROUP INC.	000782219
2019-11-25	MALCEW ELECTRIC LIMITED	000701391
2019-11-25	MAYSIDE MOTEL INC.	000786735
2019-11-25	MIGS MEDICAL INFORMATION GATHERING SYSTEMS INC.	000793591
2019-11-25	MORKA HOLDINGS (1986) INC.	000654379
2019-11-25	OSBORNE DECOR LTD.	000816851
2019-11-25	PREMIER GROUP MASONRY CO. LTD.	000826335
2019-11-25	RAY MILLS ENTERPRISES LTD.	000693239
2019-11-25	RAYCON TOOL & DIE WELDING LTD.	000710711
2019-11-25	RIVER STREET PROPERTY LTD.	000671563
2019-11-25	ROYAL EMPRESS GOLDSMITH INC.	000764351

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2019-11-25	SILA INCORPORATED	001383879
2019-11-25	SPOSA INC.	000807699
2019-11-25	STANWAY ASSOCIATES LTD.	000693719
2019-11-25	STEVE KOZACHUK LTD.	000705179
2019-11-25	THE GFG GROUP INC.	000806751
2019-11-25	TIMOTHY H. BAXTER COMMUNICATIONS INC.	000674631
2019-11-25	TOMBRI EQUITIES LIMITED	000821699
2019-11-25	TPG CONSTRUCTION LTD.	000715371
2019-11-25	ZARDOM CONSTRUCTION INC.	000747299
2019-11-25	1059962 ONTARIO INC.	001059962
2019-11-25	1254181 ONTARIO LTD.	001254181
2019-11-25	2-M RAILINGS AND STAIRS LTD.	000838895
2019-11-25	21 CHARLSTON HOLDINGS INC.	000781255
2019-11-25	622291 ONTARIO LIMITED	000622291
2019-11-25	625323 ONTARIO LIMITED	000625323
2019-11-25	633227 ONTARIO LIMITED	000633227
2019-11-25	637095 ONTARIO LIMITED	000637095
2019-11-25	644591 ONTARIO LIMITED	000644591
2019-11-25	646427 ONTARIO LIMITED	000646427
2019-11-25	646683 ONTARIO LIMITED	000646683
2019-11-25	649431 ONTARIO LIMITED	000649431
2019-11-25	653059 ONTARIO INC	000653059
2019-11-25	654031 ONTARIO INC.	000654031
2019-11-25	659327 ONTARIO INC.	000659327
2019-11-25	663791 ONTARIO LIMITED	000663791
2019-11-25	686171 ONTARIO INC.	000686171
2019-11-25	715651 ONTARIO INC.	000715651
2019-11-25	718167 ONTARIO LIMITED	000718167
2019-11-25	724307 ONTARIO LIMITED	000724307
2019-11-25	727575 ONTARIO INC.	000727575
2019-11-25	728139 ONTARIO INC.	000728139
2019-11-25	746563 ONTARIO LTD.	000746563
2019-11-25	752523 ONTARIO INC.	000752523
2019-11-25	752559 ONTARIO INC.	000752559
2019-11-25	758895 ONTARIO LIMITED	000758895
2019-11-25	760659 ONTARIO INC	000760659
2019-11-25	763763 ONTARIO INC.	000763763
2019-11-25	770723 ONTARIO INC.	000770723
2019-11-25	779331 ONTARIO INC.	000779331
2019-11-25	780523 ONTARIO LIMITED	000780523
2019-11-25	788375 ONTARIO LIMITED	000788375
2019-11-25	821311 ONTARIO INC	000821311
2019-11-25	825019 ONTARIO LIMITED	000825019
2019-11-25	829031 ONTARIO INC.	000829031
2019-11-25	834791 ONTARIO INC.	000834791
2019-11-25	836735 ONTARIO LIMITED	000836735

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(152-G574)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2019-10-23	2384107 ONTARIO INC.	002384107
2019-11-06	1778655 ONTARIO INC.	001778655
2019-11-08	STADELMAN CONSULTING INC.	001398533
2019-11-12	HEARTHCRAFT TRADING COMPANY INCORPORATED	002582386
2019-11-12	1847695 ONTARIO INC.	001847695
2019-11-12	2114914 ONTARIO INC.	002114914
2019-11-13	PARKHEAD INC.	002466060
2019-11-13	2419763 ONTARIO INC.	002419763
2019-11-14	CULLEN'S MACHINE REPAIR LTD.	000839926
2019-11-14	GLOBAL INTERNATIONAL DESIGN INC.	002041935
2019-11-14	MITCHELL ENTERPRISES CUSTOM DESIGN EQUIPMENT INC.	000709056
2019-11-14	R & S PLAS-TECHS INC.	000762555
2019-11-14	SODMASTERS OTTAWA INC.	001828520
2019-11-14	TORONTO MANAGEMENT AND CONSULTING SERVICES LIMITED	001073186
2019-11-14	2052486 ONTARIO INC.	002052486
2019-11-14	2271460 ONTARIO CORP.	002271460
2019-11-14	2387081 ONTARIO INC.	002387081
2019-11-14	2474280 ONTARIO LTD.	002474280
2019-11-14	2657163 ONTARIO INC.	002657163
2019-11-18	VERITAS DEVELOPMENT GROUP INC.	001815365
2019-11-18	2628336 ONTARIO LIMITED	002628336
2019-11-19	SAJ TRANSPORTATION LTD.	002158611
2019-11-20	SOVEREIGN PROPERTY CORPORATION	000689571
2019-11-21	AFFINITY CUSTOM HOMES & CONTRACTING INC.	001018745
2019-11-21	CAMBRIDGE COACH CORPORATION	000749627
2019-11-21	DGM SPECIALIZED CONSULTING GROUP INC.	002284587
2019-11-21	ENABLING THERAPY PLUS INC.	001942453
2019-11-21	MALVERN M.A. LEASING INC.	002277308
2019-11-21	V-RAM CONSULTING INC.	001211064
2019-11-21	WM. ROBINSON AUTOCARE LIMITED	000479211
2019-11-21	YOUR FURNITURE GALLERY INC.	002598586
2019-11-21	1244979 ONTARIO INC.	001244979
2019-11-21	2217430 ONTARIO INC.	002217430
2019-11-21	2515679 ONTARIO INC.	002515679
2019-11-21	2524664 ONTARIO INC.	002524664

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2019-11-22	CHESSLAWN VINEYARD & WINERY INC.	002027212	2019-11-25	1268830 ONTARIO LTD.	001268830
2019-11-22	NAME PROPERTIES INC.	002130847	2019-11-25	1593530 ONTARIO LIMITED	001593530
2019-11-22	NORMAN ROSEWARNE LIMITED	000063449	2019-11-25	1616239 ONTARIO LIMITED	001616239
2019-11-22	ONTARIO ENTERTAINMENT TECHNOLOGIES INC.	001829278	2019-11-25	1688434 ONTARIO LTD.	001688434
2019-11-22	SAVE A POOCH INC.	001916601	2019-11-25	1713295 ONTARIO LIMITED	001713295
2019-11-22	SAWA CHIROPRACTIC PROFESSIONAL CORPORATION	002226656	2019-11-25	2151131 ONTARIO LIMITED	002151131
2019-11-22	1910605 ONTARIO INC.	001910605	2019-11-25	2185562 ONTARIO INC.	002185562
2019-11-25	AJ&W ROOFING CORP.	002245537	2019-11-25	2449254 ONTARIO INC.	002449254
2019-11-25	ALESA INDUSTRIES CO. LTD.	000438186	2019-11-25	2461062 ONTARIO INC.	002461062
2019-11-25	ALLCOLOUR PAINT LIMITED	001730296	2019-11-25	2468576 ONTARIO LTD.	002468576
2019-11-25	BALI INVESTMENTS (TORONTO) LIMITED	000155923	2019-11-25	2470602 ONTARIO INC.	002470602
2019-11-25	BE PHEMOMENAL EVENTS LTD.	002625869	2019-11-25	2494433 ONTARIO INC.	002494433
2019-11-25	BELGRAVIA REAL ESTATES LTD.	001127581	2019-11-25	2510234 ONTARIO INC.	002510234
2019-11-25	BROUWER HOMES INC.	001811153	2019-11-25	2543998 ONTARIO INC.	002543998
2019-11-25	D. MCFARLAND TRUCKING INC.	000768208	2019-11-25	2550851 ONTARIO INC.	002550851
2019-11-25	DATA PROBE ECONOMIC CONSULTING INC.	001197462	2019-11-25	2629828 ONTARIO INC.	002629828
2019-11-25	DR. ZIAD MALAK MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	001891017	2019-11-25	3100 KEELE CORPORATION	002350081
2019-11-25	EL-ARE HOLDINGS INC.	001141049	2019-11-25	474364 ONTARIO INC.	000474364
2019-11-25	EXCEL GLOBAL TRADE CORP.	002226635	2019-11-25	974579 ONTARIO LIMITED	000974579
2019-11-25	GIULIO AUTO REPAIR INC.	002039515	2019-11-26	CENTURION CYCLING INC.	002298510
2019-11-25	HOUPEN HOLDINGS LIMITED	000257310	2019-11-26	ESPER CONSULTING INC.	001278453
2019-11-25	IHORS CONSTRUCTION NIAGARA LTD.	001771203	2019-11-26	GL TECH & CONTROL INC.	002263098
2019-11-25	IN8 (1107 MAIN) DEVELOPMENTS INC.	002642795	2019-11-26	LTT FITNESS INC.	002471659
2019-11-25	KESAR TRUCKING INC.	002448698	2019-11-26	LUCEL MASONRY LTD.	002488317
2019-11-25	KL DIRECT INC.	002218515	2019-11-26	MEDIPLEX CORPORATION	001667997
2019-11-25	LEARMONT GROUP INC.	002628959	2019-11-26	POPK DRUGS LIMITED	001497022
2019-11-25	NEURO-REHABILITATION CONSULTANTS FELDMAN AND ASSOCIATES INC.	000926347	2019-11-26	SHAMROCK TRADING & SHIPPING LTD.	002318960
2019-11-25	ODAT MANAGEMENT INC.	001172451	2019-11-26	1270148 ONTARIO LIMITED	001270148
2019-11-25	PAKOSH LAW PROFESSIONAL CORPORATION	003153712	2019-11-26	1584520 ONTARIO LTD.	001584520
2019-11-25	PIPERHILL PUBLICATIONS INC.	000924220	2019-11-26	1808946 ONTARIO INC.	001808946
2019-11-25	PRUNE WORLD INC.	002500169	2019-11-26	1924574 ONTARIO INC.	001924574
2019-11-25	PUREUN CONSULTING INC.	002276148	2019-11-26	2498683 ONTARIO INC.	002498683
2019-11-25	QUEENSBRIDGE CONTRACTING LTD.	002173222	2019-11-26	886380 ONTARIO LTD.	000886380
2019-11-25	SKYLARK INFORMATION SYSTEMS LTD.	001625291	2019-11-27	A PLUS MINERALS INC.	002538241
2019-11-25	SL4 PRODUCTIONS INC.	002437065	2019-11-27	A.& J. UNDERGROUND ELECTRIC LTD.	001233272
2019-11-25	TAMKO CONTRACTING INC.	001737948	2019-11-27	A.F. BOWMAN ASSOCIATES LIMITED	000371769
2019-11-25	TANRYM HOLDINGS LIMITED	000401096	2019-11-27	ACCENT CARPET AND FLOORING LTD.	001621201
2019-11-25	THIRTY-ONE NORTHERN PL. INC.	001792832	2019-11-27	AEROCOM PRECISION COMMUNICATIONS INC.	002504473
2019-11-25	WYRE SYSTEMS INC.	002563509	2019-11-27	AVATAR BAZAAR LTD.	002503963
2019-11-25	1015574 ONTARIO LTD.	001015574	2019-11-27	A1 HERBAL AYURVEDIC CLINIC INC.	002646080
2019-11-25	1145378 ONTARIO INC.	001145378	2019-11-27	B & J TRUCK REPAIR CENTRE INC.	002235285
2019-11-25	1161462 ONTARIO LTD.	001161462	2019-11-27	BITLAB INC.	001971661
2019-11-25	1209852 ONTARIO LTD.	001209852	2019-11-27	BLVD DEVELOPMENTS INTERNATIONAL LTD.	002120659
			2019-11-27	CAERUS CONSULTING CORP.	002593080
			2019-11-27	CAN-VI CONSULTANT INC.	001883277
			2019-11-27	CITYSCAPES CONDOMINIUM MANAGEMENT INC.	001835734
			2019-11-27	COWBOY HOSPITALITY CORP.	002253894
			2019-11-27	DC CONSULTING (STRATFORD) INC.	002562202

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2019-11-27	DEEPU & SONIA TRUCKING INC.	002279346	2019-11-27	1789001 ONTARIO INC.	001789001
2019-11-27	DIRECT DISPATCH LOGISTICS INC.	002137576	2019-11-27	1936688 ONTARIO INC.	001936688
2019-11-27	E.J. BESEAU ROOFING & CONTRACTING LTD.	001684484	2019-11-27	1992062 ONTARIO INC.	001992062
2019-11-27	ELM DAVENPORT RESIDENCES INC.	001444357	2019-11-27	2003740 ONTARIO INC.	002003740
2019-11-27	ENDOM MANAGEMENT INC.	000999215	2019-11-27	2082024 ONTARIO INC.	002082024
2019-11-27	EVERGREEN CONSULTING CORP.	002376952	2019-11-27	2086016 ONTARIO INC.	002086016
2019-11-27	FINETEXT INTERNATIONAL INC.	001586515	2019-11-27	2133038 ONTARIO LTD.	002133038
2019-11-27	FUTURE HOME IMPROVEMENT INC.	002635980	2019-11-27	2176573 ONTARIO INC.	002176573
2019-11-27	GENIVAR CONSTRUCTION LTD.	002011994	2019-11-27	2215134 ONTARIO LIMITED	002215134
2019-11-27	GOLDFINCHDESIGNS INC.	002499136	2019-11-27	2255532 ONTARIO INC.	002255532
2019-11-27	GREAT LAKES MONTESSORI INC.	002673835	2019-11-27	2258821 ONTARIO INC.	002258821
2019-11-27	ICONIC DESIGN + BUILD INC.	002522253	2019-11-27	2304028 ONTARIO INC.	002304028
2019-11-27	J. GOODFIELD ENTERPRISES INC.	000268990	2019-11-27	2381288 ONTARIO LTD.	002381288
2019-11-27	J&J MORTGAGES PROFESSIONAL INC.	001906248	2019-11-27	2414094 ONTARIO LIMITED	002414094
2019-11-27	JAMBASHAQUE TRANSPORT INC.	001867587	2019-11-27	2464534 ONTARIO INC.	002464534
2019-11-27	JQ STUDIOS INC.	001513445	2019-11-27	2478079 ONTARIO LIMITED	002478079
2019-11-27	K. YOGI PHARMACY LTD.	001464015	2019-11-27	2488378 ONTARIO INC.	002488378
2019-11-27	KNOTWORK INTERLOCK INC.	001786024	2019-11-27	2516926 ONTARIO INC.	002516926
2019-11-27	LEMA VENTURES INC.	002165061	2019-11-27	2518076 ONTARIO INC.	002518076
2019-11-27	LRS LTD.	002452866	2019-11-27	2613972 ONTARIO INC.	002613972
2019-11-27	M.J. DINSMORE TRANSPORT INC.	002233957	2019-11-27	2619803 ONTARIO INC.	002619803
2019-11-27	M.L.S. HOLDINGS CORP.	000838654	2019-11-27	413587 ONTARIO LIMITED	000413587
2019-11-27	MAPELINE HOLDINGS INC.	002465472	2019-11-27	5 SENSES MEETINGS & EVENTS INC.	001940995
2019-11-27	MEMORY LANE FENELON FALLS INC.	002485014	2019-11-27	547497 ONTARIO LIMITED	000547497
2019-11-27	N&P TAIDA CANADA INC.	001747989	2019-11-27	799325 ONTARIO LIMITED	000799325
2019-11-27	NIGHT OF CHAMPIONS INC.	002456034	2019-11-27	828607 ONTARIO INC.	000828607
2019-11-27	PGA FOODS + INC.	002277053	2019-11-28	ALPHA FOUNDRY INC.	001088921
2019-11-27	PICTURE STOCK WORLDWIDE INC.	001287252	2019-11-28	AVAILABLE REAL ESTATE INC.	001345711
2019-11-27	QUINNTESSENTIAL SOLUTIONS INC.	002161753	2019-11-28	BFCP SERVICES INC.	002310537
2019-11-27	SALENTICA HOLDINGS INC.	001766494	2019-11-28	DESIGN BUILD AIR SYSTEMS LIMITED	000487541
2019-11-27	SCS TRUCKING & EXCAVATING INC.	001492399	2019-11-28	DINA PARTY RENTAL SERVICES LTD.	002216981
2019-11-27	SHIMON SHACHAR HOLDINGS INC.	002289981	2019-11-28	DYLAR SYSTEMS INC.	001068977
2019-11-27	SLYKERMAN HOLDINGS LIMITED	000780774	2019-11-28	GTA ELECTRICAL SERVICES INC.	002695000
2019-11-27	SPEED ON TRACK TRANSPORT INC.	002092802	2019-11-28	HPG INC.	001885310
2019-11-27	T. & W. INFO-SYSTEMS LTD.	000636044	2019-11-28	HUBROX TECHNOLOGY INC.	001926878
2019-11-27	TABO TECHNOLOGY CORPORATION	001327153	2019-11-28	HUININK CONSULTANTS LTD.	000783999
2019-11-27	THE COPPER SHOP INC.	000481727	2019-11-28	JLA CONTE LTD.	001647077
2019-11-27	VEER DOLLAR MART INC.	001975121	2019-11-28	L.A. STAR INC.	002074569
2019-11-27	VENGROWTH ACQUISITION CORP.	002162567	2019-11-28	LI & KO INC.	001944726
2019-11-27	VENGROWTH PRIVATE EQUITY PARTNERS INC.	002065837	2019-11-28	LONDON INSTALLATIONS INC.	001390677
2019-11-27	VMCO HOMES INC.	002628491	2019-11-28	MABE FARMS INC.	002007837
2019-11-27	VV CLOUD INC.	002616089	2019-11-28	MAHMOUD ELEWA & BROTHERS CO. (MEBCO) INC.	002061848
2019-11-27	1034220 ONTARIO INC.	001034220	2019-11-28	MINIX LTD.	002346450
2019-11-27	1069207 ONTARIO LIMITED	001069207	2019-11-28	NATIONAL FOODS LTD.	001689820
2019-11-27	1101392 ONTARIO INC.	001101392	2019-11-28	NEW WORLD INDEPENDENT MEDIA CORPORATION	001377484
2019-11-27	1215345 ONTARIO LIMITED	001215345	2019-11-28	NML CONSULTANTS INC.	002330548
2019-11-27	1549019 ONTARIO INC.	001549019	2019-11-28	NORTHERN BAZAAR INC.	002472470
2019-11-27	1641704 ONTARIO INC.	001641704	2019-11-28	PBC 275 ALBERT GP INC.	002384376
2019-11-27	1757334 ONTARIO LTD.	001757334	2019-11-28	PEGASSO LOGISTICS INC.	002395107

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2019-11-28	RAMADAN & BALLAN TRADING INC.	002270896	2019-11-29	MELINTE CONSULTING LIMITED	001636416
2019-11-28	S C DESIGN GROUP INC.	002028035	2019-11-29	MJM CORP.	002274776
2019-11-28	SHINOLA PRODUCTIONS INC.	002170520	2019-11-29	MORNING OWL ELGIN INC.	002488205
2019-11-28	TANSTOCK INVESTMENT COMPANY LIMITED	001455913	2019-11-29	ROCKETJUMP CANADA INC.	002417252
2019-11-28	TEAM POWER INTERNATIONAL INC.	002153786	2019-11-29	SIMCOE LANDING PHYSIOTHERAPY & SPORTS INJURY CLINIC INC.	002471924
2019-11-28	THM CONSULTING ENGINEERS LTD.	002225082	2019-11-29	SKW CREATIVE LIMITED	002316888
2019-11-28	TRAFFIC MARKETING GROUP INC.	001765370	2019-11-29	TAN ON THE RUN DISTRIBUTION INC.	002340832
2019-11-28	TRI STREAM INC.	001635231	2019-11-29	TURBO PHOTO LTD.	001028638
2019-11-28	WHAT'S NEW? SHOES INC.	002074575	2019-11-29	1210741 ONTARIO LIMITED	001210741
2019-11-28	WILD STEPSS INC.	002161384	2019-11-29	1239680 ONTARIO INC.	001239680
2019-11-28	WILLIAM BROUWERS HOLDINGS LIMITED	001008630	2019-11-29	1603811 ONTARIO LTD.	001603811
2019-11-28	WINDZOR FLEA MARKET INC.	002327931	2019-11-29	1761455 ONTARIO LTD.	001761455
2019-11-28	1340963 ONTARIO INC.	001340963	2019-11-29	1859672 ONTARIO INC.	001859672
2019-11-28	140541 ONTARIO INC.	000140541	2019-11-29	2060612 ONTARIO INC.	002060612
2019-11-28	1480184 ONTARIO LTD.	001480184	2019-11-29	2078238 ONTARIO INC.	002078238
2019-11-28	1485294 ONTARIO LTD.	001485294	2019-11-29	2090383 ONTARIO INC.	002090383
2019-11-28	1495182 ONTARIO INC.	001495182	2019-11-29	2090384 ONTARIO INC.	002090384
2019-11-28	1508682 ONTARIO LTD.	001508682	2019-11-29	2090392 ONTARIO INC.	002090392
2019-11-28	1619315 ONTARIO INC.	001619315	2019-11-29	2094242 ONTARIO INC.	002094242
2019-11-28	2061156 ONTARIO INC.	002061156	2019-11-29	2288807 ONTARIO INC.	002288807
2019-11-28	2203116 ONTARIO INC.	002203116	2019-11-29	2555211 ONTARIO INCORPORATED	002555211
2019-11-28	2224239 ONTARIO INC.	002224239	2019-11-30	ILAHCO HOLDINGS LTD.	000433446
2019-11-28	2226560 ONTARIO INC.	002226560	2019-12-01	BASELL CANADA INC.	001786990
2019-11-28	2239727 ONTARIO LTD.	002239727	2019-12-02	AWOL GROUP LTD.	002717986
2019-11-28	2315713 ONTARIO INC.	002315713	2019-12-02	BISHCO INC.	002180346
2019-11-28	2339119 ONTARIO INC.	002339119	2019-12-02	BREOF RETIREMENT GP LIMITED	002161334
2019-11-28	2341701 ONTARIO INC.	002341701	2019-12-02	COPOWER DIRECT GP INC.	002683965
2019-11-28	2372830 ONTARIO INC.	002372830	2019-12-02	ENGLISH NANNIES FOR DOGS INC.	001545016
2019-11-28	2376337 ONTARIO LTD.	002376337	2019-12-02	FLYTUM INNOVATIONS INC.	001684154
2019-11-28	2377044 ONTARIO INC.	002377044	2019-12-02	FORESITE FURNISHED SUITES INC.	002141047
2019-11-28	2422249 ONTARIO INC.	002422249	2019-12-02	MCLEOD FARMS INC.	000872795
2019-11-28	2434493 ONTARIO INC.	002434493	2019-12-02	MJP COMPUTER CONSULTING LTD.	002225975
2019-11-28	2499580 ONTARIO INC.	002499580	2019-12-02	PERSEIS PARTNERS INC.	001996218
2019-11-28	2556181 ONTARIO LTD.	002556181	2019-12-02	THE SHETH PARIVAR GROUP INC.	002305240
2019-11-28	909354 ONTARIO INCORPORATED	000909354	2019-12-02	THE SHETH PARIVAR HOLDING COMPANY LTD.	002305241
2019-11-28	967107 ONTARIO LIMITED	000967107	2019-12-02	WHITEROCK 185, 191 & 195 THE WEST MALL TORONTO INC.	002231266
2019-11-28	974225 ONTARIO LIMITED	000974225	2019-12-02	1025092 ONTARIO LIMITED	001025092
2019-11-29	ADVANTAGE HEALTHCARE BUSINESS BENCHMARKING INC.	002348345	2019-12-02	1397476 ONTARIO INC.	001397476
2019-11-29	AHLN INC.	001305161	2019-12-02	1540312 ONTARIO INC.	001540312
2019-11-29	AMOCO FABRICS AND FIBERS LTD.	000407812	2019-12-02	1546217 ONTARIO LTD.	001546217
2019-11-29	AQUA BATOS INC.	002660944	2019-12-02	1963965 ONTARIO LTD.	001963965
2019-11-29	BLACKWELL AUTOMATION LTD.	001944927	2019-12-02	2161504 ONTARIO LTD.	002161504
2019-11-29	DARCON LEASEHOLDS LIMITED	001375530	2019-12-02	2203471 ONTARIO INC.	002203471
2019-11-29	EASY 2021 INC.	001897356	2019-12-02	2312223 ONTARIO INC.	002312223
2019-11-29	EPIC UNDERWRITING GROUP INC.	002193516	2019-12-02	2471040 ONTARIO INC.	002471040
2019-11-29	IVY ACAD-INSTITUT CORP.	001944576	2019-12-02	2560652 ONTARIO INC.	002560652
2019-11-29	J.K.S. SERVICES INC.	002020041	2019-12-02	2715598 ONTARIO INC.	002715598
2019-11-29	JKNS MECHANICAL INC.	002162774	2019-12-03	APEX GROUP INTERNATIONAL INC.	002330805
2019-11-29	JUST THE FACTS, BABY INC.	002151752	2019-12-03	ARCADIAN RESTAURANTS LIMITED	000056331
			2019-12-03	BATTLEFORD PHARMACY INC.	001811002

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2019-12-03	BRIGHTLANE INC.	002394395
2019-12-03	CANAL GROUP CORP.	002446646
2019-12-03	CAPRICORN PRODUCTION SERVICES INC.	000825340
2019-12-03	DEV NETWORK SOLUTIONS INC.	002336794
2019-12-03	DONNA GREEN ENTERPRISES INC.	001253016
2019-12-03	F. L. RAVIN LIMITED	000062750
2019-12-03	INTERNATIONAL YOUTH PROGRAM INC.	002654006
2019-12-03	LIVING GOOD LTD.	002291139
2019-12-03	M & J NAILS SPA INC.	002496664
2019-12-03	MA ELITE PROPERTIES INC.	002527405
2019-12-03	PERFECT GIFTS INC.	002296376
2019-12-03	SILCO ELECTRIC LTD.	000365286
2019-12-03	T.R. AGAPAS DENTISTRY PROFESSIONAL CORPORATION	002706968
2019-12-03	TARTAN ADVISORY GROUP INC.	002663795
2019-12-03	TOPONE FINANCIAL INC.	002550125
2019-12-03	YIJA TRANSPORTATION INC.	002143899
2019-12-03	1882776 ONTARIO LTD.	001882776
2019-12-03	2051865 ONTARIO INC.	002051865
2019-12-03	2180080 ONTARIO INC.	002180080
2019-12-03	2425491 ONTARIO INC.	002425491
2019-12-03	2554700 ONTARIO INC.	002554700
2019-12-03	2572382 ONTARIO INC.	002572382
2019-12-03	902872 ONTARIO LIMITED	000902872
2019-12-04	AVER MEDIA FINANCE CORPORATION	002171033
2019-12-04	C. MAZARIS DRUGS LTD.	001185822
2019-12-04	CORBUT GRAPHICS INC.	001037397
2019-12-04	DON VALE RESEARCH INC.	002327347
2019-12-04	DORZIL DEVELOPMENTS (WEST) LTD.	002057963
2019-12-04	DORZIL DEVELOPMENTS LTD.	001545188
2019-12-04	EPICERIE LEVESQUE FOODMASTER LIMITED	000085664
2019-12-04	EVRA MANAGEMENT INC.	002262787
2019-12-04	FITNESS CLUBS OF CANADA (AURORA) INC.	002057503
2019-12-04	GREYBROOK MARKHAM III SUB- TRUST TRUSTEE INC.	002503708
2019-12-04	HANGAR 9 HOLDINGS INC.	001983489
2019-12-04	MILLPREST SHEET METAL CO. INC.	001445482
2019-12-04	NEXTBLOCK INC.	005014484
2019-12-04	OCEAN & GENERAL INTERNATIONAL GROUP INC.	002433470
2019-12-04	RAVE 2011-1 LTD.	002289574
2019-12-04	RAVE 2011-2 LTD.	002302770
2019-12-04	SAFEPATROL SOLUTIONS INC.	002137343
2019-12-04	SAKURA ICHIBAN SUSHI EXPRESS CORPORATION	001994050
2019-12-04	SHAREAN DRUGS LTD.	001356131
2019-12-04	STANLEY DEBOW CORPORATION	002495576
2019-12-04	UNGSHANG CONSULTING (ONTARIO) LIMITED	001701907
2019-12-04	VERA RIGHTS MANAGEMENT INC.	002197341

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2019-12-04	VERA-CJ ONE INC.	002246673
2019-12-04	VERA-CJ ONE MASTER LOAN CO. INCORPORATED	002246674
2019-12-04	VERA-CJ 2011 INC.	002291598
2019-12-04	VERA-CJ 2011 MASTER LOAN CO. INCORPORATED	002291599
2019-12-04	1313090 ONTARIO LTD.	001313090
2019-12-04	2359453 ONTARIO INC.	002359453
2019-12-04	2453743 ONTARIO LIMITED	002453743
2019-12-04	2555210 ONTARIO LTD.	002555210

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(152-G575)

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2019-12-11	ABC BUNKERING INC.	2648480
2019-12-11	NORTH AGINCOURT HEALTHCARE INC.	2504612
2019-12-11	1819464 ONTARIO INC.	1819464
2019-12-11	1902030 ONTARIO LTD.	1902030
2019-12-11	2151329 ONTARIO CORP.	2151329

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(152-G576)

**Cancellation of Certificate of Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificat de
constitution en personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporation Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2019-12-11	INCLUSION CANADA INC.	1508933
2019-12-11	NIKITA'S ADULT NOVELTY INC.	2352080

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(152-G577)

**Cancellation for Filing Default
(Corporations Act)
Annulation pour omission de se
conformer à une obligation de dépôt
(Loi sur les personnes morales)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317(9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2019-12-11	ALMANARAT ACADEMY	1880176
2019-12-11	IVY CULTURE & ACADEMIC RESSOURCES ORGANIZATION	1976085

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(152-G578)

**Government Notices — Other
Avis du gouvernement — Autres**

**Foreign Cultural Objects Immunity from Seizure Act Determination
Détermination de la Loi sur l'insaisissabilité des biens culturels étrangers**

Pursuant to delegated authority and in accordance with subsection 1(1) of the *Foreign Cultural Objects Immunity from Seizure Act*, R.S.O. 1990, c.F-23, the work of art listed in Schedule "A" attached hereto, which work is to be on temporary exhibit during *The Artist's Dream: Works of French Symbolism* exhibition at the Art Gallery of Hamilton in Hamilton, Ontario pursuant to a loan agreement between the Art Gallery of Hamilton and the lender listed in the attached Schedule "A", is hereby determined to be of cultural significance and the temporary exhibition of this work in Ontario is in the interest of the people of Ontario.

Date: December 11, 2019
Determined by Kevin Finnerty
Assistant Deputy Minister
Culture Division
Ministry of Heritage, Sport, Tourism and Culture Industries

**Schedule "A"
List of Works
The Artist's Dream: Works of French Symbolism
Art Gallery of Hamilton**

	Lender	Artist	Object/Art	Date	Medium	Dimension	Inventory #
1	The Metropolitan Museum of Art	Camille Claudel	The Implorer (L'implorante)	1898, 1905	Bronze	27.9 x 36.8 x 21.3 cm	1990.171

(152-G579)

Order in Council Décret

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

O.C. 1788/2019

Whereas pursuant to subsection 2(1) of the *Executive Council Act*, a member of the Executive Council has been appointed under the Great Seal to hold office as the Minister of Colleges and Universities;

Therefore, pursuant to subsections 2(2), 5(1) and 8(1) of the *Executive Council Act*:

Minister to preside over Ministry

1. The Minister of Colleges and Universities (the “Minister”) shall preside over a ministry known as the Ministry of Colleges and Universities (the “Ministry”).

Minister

2. The Minister shall exercise the powers and perform the duties, functions and responsibilities that are assigned by law to the Minister or that may otherwise be assigned to or undertaken by the Minister in respect of colleges and universities and any other matters related to the Minister’s portfolio.
3. The Minister shall exercise the powers and perform the duties, functions and responsibilities in respect of colleges and universities that had been previously assigned and transferred to the Minister of Training, Colleges and Universities under Order in Council O.C. 1161/2018 dated October 22, 2018, as revised by Order in Council O.C. 1106/2019 dated July 26, 2019, and such powers, duties, functions and responsibilities are assigned and transferred to the Minister accordingly, except the powers, duties, functions and responsibilities of the Minister of Training, Colleges and Universities in respect of training and skills development, which include but are not limited to the powers, duties, functions and responsibilities of the Minister of Training, Colleges and Universities under the following Acts:
 - a. *Fair Access to Regulated Professions and Compulsory Trades Act, 2006*
 - b. *Modernizing the Skilled Trades and Apprenticeship Act, 2019*
 - c. *Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009*
 - d. *Ontario Immigration Act, 2015*, in respect of sections 2 and 3 of Part I, Part III, and section 21 of Part IV, as they relate to immigration training programs
 - e. *Ontario Labour Mobility Act, 2009*
4. The Minister shall exercise the powers and perform the duties, functions and responsibilities of the Minister of Training, Colleges and Universities under the *Ministry of Training, Colleges and Universities Act* except in respect of training and skills development.
5. The Minister shall exercise the powers and perform the duties, functions and responsibilities of the Minister of Education and Training under sections 266.1 to 266.5 of the *Education Act*, as they relate to post-secondary educational institutions and training institutions, their officers and employees, and persons enrolled in, or seeking admission to, such institutions.
6. The Minister shall exercise the powers and perform the duties, functions and responsibilities of the Minister of Training, Colleges and Universities under the *Algoma University Act, 2008*.
7. The Minister shall exercise the powers and perform the duties, functions and responsibilities of the Minister of Training, Colleges and Universities under the *Ontario College of Art & Design University Act, 2002*.

8. The Minister shall exercise the powers and perform the duties, functions and responsibilities of the Minister of Training, Colleges and Universities under the *Post-Secondary Education Choice and Excellence Act, 2000*.
9. The Minister shall exercise the powers and perform the duties, functions and responsibilities of the Minister of Training, Colleges and Universities under the *University of Ontario Institute of Technology Act, 2002*.

Ministry

10. The Ministry shall carry out the functions, responsibilities and programs that are assigned by law to the Ministry or that may otherwise be assigned to or undertaken by the Ministry in respect of colleges and universities and any other matters related to the Minister’s portfolio.
11. The Ministry shall carry out the functions, responsibilities and programs in respect of colleges and universities that had been previously carried out by the Ministry of Training, Colleges and Universities under Order in Council O.C. 1161/2018 dated October 22, 2018, as revised by Order in Council O.C. 1106/2019 dated July 26, 2019, and such functions, responsibilities and programs are assigned and transferred to the Ministry accordingly, except the functions, responsibilities and programs of the Ministry of Training, Colleges and Universities in respect of training and skills development, which include but are not limited to the functions, responsibilities and programs of the Ministry of Training, Colleges and Universities under the following Acts:
 - a. *Fair Access to Regulated Professions and Compulsory Trades Act, 2006*
 - b. *Modernizing the Skilled Trades and Apprenticeship Act, 2019*
 - c. *Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009*
 - d. *Ontario Immigration Act, 2015*, in respect of sections 2 and 3 of Part I, Part III, and section 21 of Part IV, as they relate to immigration training programs
 - e. *Ontario Labour Mobility Act, 2009*
12. The Ministry shall carry out the functions, responsibilities and programs of the Ministry of Training, Colleges and Universities under the *Ministry of Training, Colleges and Universities Act* except in respect of training and skills development.

Administration of Statutes

13. Despite any provision of a statute or Order in Council, the administration of the statutes set out in the Appendix to this Order in Council is assigned to the Minister.

Revocation of Order in Council

14. Order in Council O.C. 1161/2018 dated October 22, 2018, as revised by Order in Council O.C. 1106/2019 dated July 26, 2019, is hereby revoked.

Recommended

Doug Ford
Premier and President of the Council

Concurred

Victor Fedeli
Chair of Cabinet

Approved and Ordered November 28, 2019. Elizabeth Dowdeswell
Lieutenant Governor of Ontario

Appendix Statutes Administered by the Minister of Colleges and Universities

Algoma University Act, 2008

Colleges Collective Bargaining Act, 2008

Education Act, in respect of sections 266.1 to 266.5, as they relate to post-secondary educational institutions and training institutions, their officers and employees, and persons enrolled in, or seeking admission to, such institutions

Higher Education Quality Council of Ontario Act, 2005

Indigenous Institutes Act, 2017

Ministry of Training, Colleges and Universities Act except in respect of training and skills development

Ontario College of Art & Design University Act, 2002

Ontario Colleges of Applied Arts and Technology Act, 2002

Ontario Institute for Studies in Education Repeal Act, 1996

Post-Secondary Education Choice and Excellence Act, 2000

Private Career Colleges Act, 2005

Université de l'Ontario français Act, 2017

University Expropriations Powers Act

University Foundations Act, 1992

University of Ontario Institute of Technology Act, 2002

(152-G580E)

Sur la recommandation de la personne soussignée, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil exécutif, décrète ce qui suit:

Décret 1788/2019

Attendu qu'en vertu du paragraphe 2 (1) de la *Loi sur le Conseil exécutif*, un membre du Conseil exécutif a été nommé sous le Grand Sceau pour exercer les fonctions de ministre des Collèges et Universités;

Par conséquent, en vertu des paragraphes 2 (2), 5 (1) et 8 (1) de la *Loi sur le Conseil exécutif*:

Ministère relevant du ministre

1. Le ministre des Collèges et Universités (le « ministre ») dirige un ministère appelé ministère des Collèges et Universités (le « ministère »).

Ministre

2. Le ministre exerce les pouvoirs et s'acquitte des devoirs, fonctions et responsabilités que lui assigne la loi ou qui peuvent par ailleurs être assignés au ministre ou exercés par celui-ci en ce qui concerne les collèges et universités, ainsi que toute autre question associée à son portefeuille.
3. Le ministre exerce les pouvoirs et s'acquitte des devoirs, fonctions et responsabilités se rapportant aux collèges et universités, qui avaient été précédemment assignés et transférés au ministre de la Formation et des Collèges et Universités aux termes du décret 1161/2018, daté du 22 octobre 2018, dans sa version modifiée par le décret 1106/2019, daté du 26 juillet 2019, et ces pouvoirs, devoirs, fonctions et responsabilités sont assignés et transférés en conséquence au ministre, à l'exception des pouvoirs, devoirs, fonctions et responsabilités du ministre de la Formation et des Collèges et Universités se rapportant à la formation et au développement des compétences, qui comprennent, mais sans y être limités, les pouvoirs, devoirs, fonctions et responsabilités du ministre de la Formation et des Collèges et Universités aux termes des lois suivantes :
 - a. *Loi de 2006 sur l'accès équitable aux professions réglementées et aux métiers à accréditation obligatoire*
 - b. *Loi de 2019 sur la modernisation des métiers spécialisés et de l'apprentissage*
 - c. *Loi de 2009 sur l'Ordre des métiers de l'Ontario et l'apprentissage*
 - d. *Loi de 2015 sur l'immigration en Ontario*, en ce qui concerne les articles 2 et 3 de la partie I, la partie III, et l'article

21 de la partie IV, dans la mesure où ils portent sur des programmes de formation se rapportant à l'immigration

e. *Loi ontarienne de 2009 sur la mobilité de la main-d'œuvre*

4. Le ministre exerce les pouvoirs et s'acquitte des devoirs, fonctions et responsabilités du ministre de la Formation et des Collèges et Universités, conférés en vertu de la *Loi sur le ministère de la Formation et des Collèges et Universités*, sauf en ce qui concerne la formation et le développement des compétences.
5. Le ministre exerce les pouvoirs et s'acquitte des devoirs, fonctions et responsabilités du ministre de l'Éducation et de la Formation conférés en vertu des articles 266.1 à 266.5 de la *Loi sur l'éducation*, dans la mesure où ils portent sur des établissements d'enseignement postsecondaire et des établissements de formation, leurs dirigeants et employés, ainsi que sur les personnes inscrites ou cherchant à être admises à ces établissements.
6. Le ministre exerce les pouvoirs et s'acquitte des devoirs, fonctions et responsabilités du ministre de la Formation et des Collèges et Universités, qui lui sont conférés en vertu de la *Loi de 2008 sur l'Université Algoma*.
7. Le ministre exerce les pouvoirs et s'acquitte des devoirs, fonctions et responsabilités du ministre de la Formation et des Collèges et Universités, qui lui sont conférés en vertu de la *Loi de 2002 sur l'Université de l'École d'art et de design de l'Ontario*.
8. Le ministre exerce les pouvoirs et s'acquitte des devoirs, fonctions et responsabilités du ministre de la Formation et des Collèges et Universités, qui lui sont conférés en vertu de la *Loi de 2000 favorisant le choix et l'excellence au niveau postsecondaire*.
9. Le ministre exerce les pouvoirs et s'acquitte des devoirs, fonctions et responsabilités du ministre de la Formation et des Collèges et Universités, qui lui sont conférés en vertu de la *Loi de 2002 sur l'Institut universitaire de technologie de l'Ontario*.

Ministère

10. Le ministère remplit les fonctions, s'acquitte des responsabilités et exécute les programmes que lui attribue la loi ou qui lui sont par ailleurs assignés ou qu'il exerce en ce qui concerne les collèges et universités, ainsi que toute autre question associée au portefeuille du ministre.
11. Le ministère remplit les fonctions, s'acquitte des responsabilités et exécute les programmes se rapportant aux collèges et universités, qui avaient été précédemment assignés au ministère de la Formation et des Collèges et Universités en vertu du décret 1161/2018, daté du 22 octobre 2018, dans sa version modifiée par le décret 1106/2019, daté du 26 juillet 2019, et ces fonctions, responsabilités et programmes sont assignés et transférés en conséquence au ministère, à l'exception des fonctions, responsabilités et programmes se rapportant à la formation et au développement des compétences, qui comprennent, mais sans y être limités, les fonctions, responsabilités et programmes du ministère de la Formation et des Collèges et Universités aux termes des lois suivantes :
 - a. *Loi de 2006 sur l'accès équitable aux professions réglementées et aux métiers à accréditation obligatoire*
 - b. *Loi de 2019 sur la modernisation des métiers spécialisés et de l'apprentissage*
 - c. *Loi de 2009 sur l'Ordre des métiers de l'Ontario et l'apprentissage*
 - d. *Loi de 2015 sur l'immigration en Ontario*, en ce qui concerne les articles 2 et 3 de la partie I, la partie III, et l'article 21 de la partie IV, dans la mesure où ils portent sur des programmes de formation se rapportant à l'immigration
 - e. *Loi ontarienne de 2009 sur la mobilité de la main-d'œuvre*
12. Le ministère remplit les fonctions, s'acquitte des responsabilités et exécute les programmes du ministère de la Formation et des Collèges et Universités, qui lui sont conférés en vertu de la *Loi sur le ministère de la Formation et des Collèges et Universités*,

sauf en ce qui concerne la formation et le développement des compétences.

Application des lois

13. Malgré toute disposition d'une loi ou d'un décret, l'application des lois énumérées à l'Annexe du présent décret est assignée au ministre.

Révocation de décret

14. Le décret 1161/2018, daté du 22 octobre 2018, dans sa version modifiée par le décret 1106/2019, daté du 26 juillet 2019, est par les présentes révoqué.

Recommandé par: Doug Ford
Première ministre et présidente du Conseil

Appuyé par: Victor Fedeli
Le président du Conseil des ministres

Approuvé et décrété le: 28 novembre 2019. Elizabeth Dowdeswell
La lieutenant-gouverneure

Annexe Lois appliquées par le ministre des Collèges et Universités

Loi de 2008 sur l'Université Algoma

Loi de 2008 sur la négociation collective dans les collèges

Loi sur l'éducation, en ce qui concerne les articles 266.1 à 266.5, dans la mesure où ils portent sur des établissements d'enseignement postsecondaire et des établissements de formation, leurs dirigeants et employés, ainsi que sur les personnes inscrites ou cherchant à être admises à ces établissements

Loi de 2005 sur le Conseil ontarien de la qualité de l'enseignement supérieur

Loi de 2017 sur les établissements autochtones

Loi sur le ministère de la Formation et des Collèges et Universités, sauf en ce qui concerne la formation et le développement des compétences

Loi de 2002 sur l'Institut universitaire de technologie de l'Ontario

Loi de 2002 sur les collèges d'arts appliqués et de technologie de l'Ontario

Loi de 1996 abrogeant la Loi sur l'Institut d'études pédagogiques de l'Ontario

Loi de 2000 favorisant le choix et l'excellence au niveau postsecondaire

Loi de 2005 sur les collèges privés d'enseignement professionnel

Loi de 2017 sur l'Université de l'Ontario français

Loi sur les pouvoirs des universités en matière d'expropriation

Loi de 1992 sur les fondations universitaires

Loi de 2002 sur l'Institut universitaire de technologie de l'Ontario

(152-G580F)

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor of Ontario, by and with the advice and concurrence of the Executive Council of Ontario, orders that:

O.C. 1789/2019

Whereas pursuant to subsection 2(1) of the *Executive Council Act*, a member of the Executive Council has been appointed under the Great

Seal to hold office as the Minister of Heritage, Sport, Tourism and Culture Industries;

Therefore, pursuant to subsections 2(2), 5(1) and 8(1) of the *Executive Council Act*:

Minister to preside over Ministry

1. The Minister of Heritage, Sport, Tourism and Culture Industries (the "Minister") shall preside over a ministry known as the Ministry of Heritage, Sport, Tourism and Culture Industries (the "Ministry").

Minister

2. The Minister shall exercise the powers and perform the duties, functions and responsibilities that are assigned by law to the Minister or that may otherwise be assigned to or undertaken by the Minister in respect of heritage, sport, tourism and culture industries and any other matters related to the Minister's portfolio.
3. The Minister shall exercise the powers and perform the duties, functions and responsibilities that had been previously assigned and transferred to the Minister of Tourism, Culture and Sport under Order in Council O.C. 1160/2018 dated October 22, 2018, as amended, and such powers, duties, functions and responsibilities are assigned and transferred to the Minister accordingly. These include but are not limited to the powers, duties, functions and responsibilities of the Minister of Tourism and Recreation under the *Ministry of Tourism and Recreation Act*, the *Community Recreation Centres Act* and the *Historical Parks Act*.

Ministry

4. The Ministry shall carry out the functions, responsibilities and programs that are assigned by law to the Ministry or that may otherwise be assigned to or undertaken by the Ministry in respect of heritage, sport, tourism and culture industries and any other matters related to the Minister's portfolio.
5. The Ministry shall carry out the functions, responsibilities and programs that had been previously carried out by the Ministry of Tourism, Culture and Sport under Order in Council O.C. 1160/2018 dated October 22, 2018, as amended, and such functions, responsibilities and programs are assigned and transferred to the Ministry accordingly. These include but are not limited to:
 - a. the functions, responsibilities and programs of the Ministry of Citizenship and Culture under the *Ministry of Citizenship and Culture Act*, in respect of culture matters; and
 - b. the functions, responsibilities and programs of the Ministry of Tourism and Recreation under the *Ministry of Tourism and Recreation Act*.

Administration of Statutes

6. Despite any provision of a statute or Order in Council, the administration of the statutes set out in the Appendix to this Order in Council is assigned to the Minister.

Revocation of Order in Council

7. Order in Council O.C. 1160/2018 dated October 22, 2018, as amended, is hereby revoked.

Recommended Doug Ford
Premier and President of the Council

Concurred Victor Fedeli
Chair of Cabinet

Approved and Ordered November 28, 2019. Elizabeth Dowdeswell
Lieutenant Governor of Ontario

Appendix
Statutes Administered by the
Minister of Heritage, Sport, Tourism and Culture Industries

Albanian Heritage Month Act, 2016
Art Gallery of Ontario Act
Arts Council Act
Asian Heritage Act, 2005
Athletics Control Act
Bangladeshi Heritage Month Act, 2016
Black History Month Act, 2016
Celebration of Portuguese Heritage Act, 2001
Centennial Centre of Science and Technology Act
Combative Sports Act, 2019
Community Recreation Centres Act
Dutch Heritage Month Act, 2011
Emancipation Day Act, 2008
Foreign Cultural Objects Immunity from Seizure Act
George R. Gardiner Museum of Ceramic Art Act
German Pioneers Day Act, 2000
Hindu Heritage Month Act, 2016
Hispanic Heritage Month Act, 2015
Historical Parks Act
Hotel Registration of Guests Act
Innkeepers Act
Irish Heritage Day Act, 2004
Islamic Heritage Month Act, 2016
Italian Heritage Month Act, 2010
Jewish Heritage Month Act, 2012
Korean Heritage Month Act, 2017
Lawren Harris Day Act, 2017
Lebanese Heritage Month Act, 2017
Major-General Sir Isaac Brock Day Act, 2012
McMichael Canadian Art Collection Act
Metropolitan Toronto Convention Centre Corporation Act
Ministry of Citizenship and Culture Act, in respect of culture matters
Ministry of Tourism and Recreation Act
Niagara Parks Act
Ontario Heritage Act, except in respect of Part III
Ontario Place Corporation Act
Ontario Place Corporation Repeal Act, 2018
Ontario Trails Act, 2016
Ontario Wine Week Act, 2005
Ottawa Convention Centre Corporation Act
Public Libraries Act

Rowan's Law (Concussion Safety), 2018

Royal Botanical Gardens Act

Royal Ontario Museum Act

Science North Act

Sikh Heritage Month Act, 2013

South Asian Heritage Act, 2001

Special Hockey Day Act, 2018

St. Lawrence Parks Commission Act

Status of Ontario's Artists Act, 2007

Tamil Heritage Month Act, 2014

Tartan Act, 2000

Ukrainian Heritage Day Act, 2011

United Empire Loyalists' Day Act, 1997

(152-G581E)

Sur la recommandation de la personne soussignée, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil exécutif, décrète ce qui suit:

Décret 1789/2019

Attendu qu'en vertu du paragraphe 2 (1) de la *Loi sur le Conseil exécutif*, un membre du Conseil exécutif a été nommé sous le Grand Sceau pour exercer les fonctions de ministre des Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture;

Par conséquent, en vertu des paragraphes 2 (2), 5 (1) et 8 (1) de la *Loi sur le Conseil exécutif*:

Ministre responsable du ministère

1. Le ministre des Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture (le « ministre ») dirige un ministère appelé le ministère des Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture (le « ministère »).

Ministre

2. Le ministre exerce les pouvoirs et remplit les fonctions et responsabilités que lui assigne la loi ou qui peuvent par ailleurs être conférés au ministre ou exercés par celui-ci en ce qui concerne les industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture, ainsi que toute autre question liée au portefeuille du ministre.
3. Le ministre exerce les pouvoirs et remplit les fonctions et responsabilités qui avaient été précédemment conférés et transférés au ministre du Tourisme, de la Culture et du Sport aux termes du décret n° 1160/2018, daté du 22 octobre 2018, dans sa version modifiée, et ces pouvoirs, fonctions et responsabilités sont conférés et transférés au ministre en conséquence. Il s'agit notamment des pouvoirs, fonctions et responsabilités du ministre du Tourisme et des Loisirs que lui confèrent la *Loi sur le ministère du Tourisme et des Loisirs*, la *Loi sur les centres de loisirs communautaires* et la *Loi sur les parcs historiques*.

Ministère

4. Le ministère remplit les fonctions et responsabilités et exécute les programmes que lui attribue la loi ou qui lui sont par ailleurs confiés ou qu'il exerce en ce qui concerne les industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture, ainsi que toute autre question liée au portefeuille du ministre.
5. Le ministère remplit les fonctions et responsabilités et exécute les programmes qui avaient été précédemment conférés au ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport aux termes du décret

n° 1160/2018, daté du 22 octobre 2018, dans sa version modifiée, et ces pouvoirs, fonctions et responsabilités sont conférés et transférés au ministère en conséquence. Il s'agit notamment :

- a. des fonctions, des responsabilités et des programmes du ministère des Affaires civiques et culturelles aux termes de la *Loi sur le ministère des Affaires civiques et culturelles*, en ce qui concerne les questions culturelles;
- b. des fonctions, des responsabilités et des programmes du ministère du Tourisme et des Loisirs aux termes de la *Loi sur le ministère du Tourisme et des Loisirs*.

Application des lois

6. Malgré toute disposition d'une loi ou d'un décret, l'application des lois énumérées à l'annexe du présent décret est confiée au ministre.

Révocation du décret

7. Le décret n° 1160/2018, daté du 22 octobre 2018, dans sa version modifiée, est par les présentes révoqué.

Recommandé par: Doug Ford
Première ministre et présidente du Conseil

Appuyé par: Victor Fedeli
Le président du Conseil des ministres

Approuvé et décrété le: 28 novembre 2019. Elizabeth Dowdeswell
La lieutenant-gouverneure

Annexe

Lois administrées par le ministre des Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture

Loi de 2016 sur le Mois du patrimoine albanais

Loi sur le Musée des beaux-arts de l'Ontario

Loi sur le Conseil des arts

Loi de 2005 sur le patrimoine asiatique

Loi sur le contrôle des sports

Loi de 2016 sur le Mois du patrimoine bangladais

Loi de 2016 sur le Mois de l'histoire des Noirs

Loi de 2001 sur la fête du patrimoine portugais

Loi sur le centre Centennial des sciences et de la technologie

Loi de 2018 sur les sports de combat

Loi sur les centres de loisirs communautaires

Loi de 2011 sur le Mois du patrimoine néerlandais

Loi de 2008 sur le Jour de l'émancipation

Loi sur l'insaisissabilité des biens culturels étrangers

Loi sur le George R. Gardiner Museum of Ceramic Art

Loi de 2000 sur le Jour des pionniers allemands

Loi de 2016 sur le Mois du patrimoine hindou

Loi de 2005 sur le mois du patrimoine hispanique

Loi sur les parcs historiques

Loi sur l'inscription dans les hôtels

Loi sur les aubergistes

Loi de 2004 sur le Jour du patrimoine irlandais

Loi de 2016 sur le Mois du patrimoine musulman

Loi de 2010 sur le Mois du patrimoine italien

Loi de 2012 sur le Mois du patrimoine juif

Loi de 2017 sur le Mois du patrimoine coréen

Loi de 2017 sur le Jour de Lawren Harris

Loi de 2017 sur le Mois du patrimoine libanais

Loi de 2012 sur le Jour du major-général Sir Isaac Brock

Loi sur la Collection McMichael d'art canadien

Loi sur la Société du palais des congrès de la communauté urbaine de Toronto

Loi sur le ministère des Affaires civiques et culturelles, relativement aux questions culturelles

Loi sur le ministère du Tourisme et des Loisirs

Loi sur les parcs du Niagara

Loi sur le patrimoine de l'Ontario, sauf relativement à la partie III

Loi sur la Société d'exploitation de la Place de l'Ontario

Loi de 2018 abrogeant la Loi sur la Société d'exploitation de la Place de l'Ontario

Loi de 2016 sur les sentiers de l'Ontario

Loi de 2005 sur la Semaine des vins de l'Ontario

Loi sur la Société du Centre des congrès d'Ottawa

Loi sur les bibliothèques publiques

Loi Rowan de 2018 sur la sécurité en matière de commotions cérébrales

Royal Botanical Gardens Act

Loi sur le Musée royal de l'Ontario

Loi sur Science Nord

Loi de 2013 sur le Mois du patrimoine sikh

Loi de 2001 sur l'héritage sud-asiatique

Loi de 2018 sur la Journée du hockey spécial

Loi sur la Commission des parcs du Saint-Laurent

Loi de 2007 sur le statut des artistes ontariens

Loi de 2014 sur le Mois du patrimoine tamoul

Loi de 2000 sur le tartan

Loi de 2011 sur le Jour du patrimoine ukrainien

Loi de 1997 sur le jour des Loyalistes de l'Empire-Uni
(152-G581F)

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor of Ontario, by and with the advice and concurrence of the Executive Council of Ontario, orders that:

O.C. 1790/2019

Whereas pursuant to subsection 2(1) of the *Executive Council Act*, a member of the Executive Council has been appointed under the Great Seal to hold office as the Minister of Labour, Training and Skills Development;

Therefore, pursuant to subsections 2(2), 5(1) and 8(1) of the *Executive Council Act*:

Minister to preside over Ministry

1. The Minister of Labour, Training and Skills Development (the “Minister”) shall preside over a ministry known as the Ministry of Labour, Training and Skills Development (the “Ministry”).

Minister

2. The Minister shall exercise the powers and perform the duties, functions and responsibilities that are assigned by law to the Minister or that may otherwise be assigned to or undertaken by the Minister in respect of labour, training and skills development and any other matters related to the Minister’s portfolio.

3. The Minister shall exercise the powers and perform the duties, functions and responsibilities that had been previously assigned and transferred to the Minister of Labour under Order in Council O.C.1156/2018 dated October 22, 2018, and such powers, duties, functions and responsibilities are assigned and transferred to the Minister accordingly. These include but are not limited to the powers, duties, functions and responsibilities of the Minister of Labour under the following Acts:

- a. *Ambulance Services Collective Bargaining Act, 2001*
- b. *Back to Class Act (York University), 2018*
- c. *Colleges of Applied Arts and Technology Labour Dispute Resolution Act, 2017*
- d. *Crown Employees Collective Bargaining Act, 1993*
- e. *Employment Standards Act, 2000*
- f. *Fire Protection and Prevention Act, 1997*, in respect of Part IX
- g. *Hospital Labour Disputes Arbitration Act*
- h. *Labour Relations Act, 1995*
- i. *Ministry of Labour Act*
- j. *Occupational Health and Safety Act*
- k. *Pay Equity Act*
- l. *Protecting the School Year Act, 2015*
- m. *Toronto Transit Commission Labour Disputes Resolution Act, 2011*
- n. *Workplace Safety and Insurance Act, 1997*

4. The Minister shall exercise the powers and perform the duties, functions and responsibilities in respect of training and skills development that had been previously assigned and transferred to the Minister of Training, Colleges and Universities under Order in Council O.C. 1161/2018 dated October 22, 2018, as revised by Order in Council O.C. 1106/2019 dated July 26, 2019, and such powers, duties, functions and responsibilities are assigned and transferred accordingly. These include but are not limited to the powers, duties, functions and responsibilities of the Minister of Training, Colleges and Universities under the following Acts:

- a. *Fair Access to Regulated Professions and Compulsory Trades Act, 2006*
- b. *Ministry of Training, Colleges and Universities Act*, in respect of training and skills development
- c. *Modernizing the Skilled Trades and Apprenticeship Act, 2019*
- d. *Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009*
- e. *Ontario Immigration Act, 2015*, in respect of sections 2 and 3 of Part I, Part III, and section 21 of Part IV, as they relate to immigration training programs
- f. *Ontario Labour Mobility Act, 2009*

Ministry

5. The Ministry shall carry out the functions, responsibilities and programs that are assigned by law to the Ministry or that may otherwise be assigned to or undertaken by the Ministry in respect of labour, training and skills development and any other matters related to the Minister’s portfolio.
6. The Ministry shall carry out the functions, responsibilities and programs that had been previously carried out by the Ministry of Labour under Order in Council O.C.1156/2018 dated October 22, 2018, and such functions, responsibilities and programs are assigned and transferred to the Ministry accordingly. These include but are not limited to the functions, responsibilities and programs of the Ministry of Labour under the following Acts:

- a. *Employment Protection for Foreign Nationals Act, 2009*
- b. *Employment Standards Act, 2000*
- c. *Government Contract Wages Act, 2018*
- d. *Labour Relations Act, 1995*
- e. *Ministry of Labour Act*
- f. *Occupational Health and Safety Act*
- g. *Workplace Safety and Insurance Act, 1997*

7. The Ministry shall carry out the functions, responsibilities and programs in respect of training and skills development that had been previously carried out by the Ministry of Training, Colleges and Universities under Order in Council O.C. 1161/2018 dated October 22, 2018, as revised by Order in Council O.C. 1106/2019 dated July 26, 2019, and such functions responsibilities and programs are assigned and transferred to the Ministry accordingly, which include but are not limited to the functions, responsibilities and programs under the following Acts:

- a. *Fair Access to Regulated Professions and Compulsory Trades Act, 2006*
- b. *Ministry of Training, Colleges and Universities Act*, in respect of training and skills development
- c. *Modernizing the Skilled Trades and Apprenticeship Act, 2019*
- d. *Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009*
- e. *Ontario Immigration Act, 2015*, in respect of sections 2 and 3 of Part I, Part III, and section 21 of Part IV, as they relate to immigration training programs
- f. *Ontario Labour Mobility Act, 2009*

Administration of Statutes

8. Despite any provision of a statute or Order in Council, the administration of the statutes set out in the Appendix to this Order in Council is assigned to the Minister.

Revocation of Order in Council

9. Order in Council O.C. 1156/2018 dated October 22, 2018 is hereby revoked.

Recommended

Doug Ford
Premier and President of the Council

Concurred Victor Fedeli

Chair of Cabinet

Approved and Ordered November 28, 2019. Elizabeth Dowdeswell
Lieutenant Governor of Ontario**Appendix****Statutes Administered by the
Minister of Labour, Training and Skills Development***Ambulance Services Collective Bargaining Act, 2001**Back to Class Act (York University), 2018**Colleges of Applied Arts and Technology Labour Dispute Resolution Act, 2017**Crown Employees Collective Bargaining Act, 1993**Employment Protection for Foreign Nationals Act, 2009**Employment Standards Act, 2000**Fair Access to Regulated Professions and Compulsory Trades Act, 2006**Fairness for Parents and Employees Act (Teachers’ Withdrawal of Services), 1997*, responsibility for which is shared with the Minister of Education*Fire Protection and Prevention Act, 1997*, in respect of Part IX*Government Contract Wages Act, 2018**Hospital Labour Disputes Arbitration Act*

Labour Relations Act, 1995

Ministry of Labour Act

Ministry of Training, Colleges and Universities Act, in respect of training and skills development

Modernizing the Skilled Trades and Apprenticeship Act, 2019

Occupational Health and Safety Act

Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009

Ontario Immigration Act, 2015, in respect of sections 2 and 3 of Part I, Part III, and section 21 of Part IV, as they relate to immigration training programs

Ontario Labour Mobility Act, 2009

Pay Equity Act

Pay Transparency Act, 2018

Protecting Child Performers Act, 2015

Protecting the School Year Act, 2015

Public Sector Dispute Resolution Act, 1997

Public Sector Labour Relations Transition Act, 1997

Public Service of Ontario Act, 2006, in respect of sections 21 to 27 and clause 31 (1) (b)

Registered Human Resources Professionals Act, 2013

Regulatory Modernization Act, 2007

Rights of Labour Act

SARS Assistance and Recovery Strategy Act, 2003

Toronto Transit Commission Labour Disputes Resolution Act, 2011

Workers Day of Mourning Act, 2016

Workplace Safety and Insurance Act, 1997

(152-G582E)

Sur la recommandation de la personne soussignée, la lieutenant-gouverneure de l'Ontario, sur l'avis et avec le consentement du Conseil exécutif de l'Ontario, décrète ce qui suit:

Décret 1790/2019

Attendu qu'en vertu du paragraphe 2 (1) de la *Loi sur le Conseil exécutif*, un membre du Conseil exécutif a été nommé sous le Grand Sceau pour exercer les fonctions de ministre du Travail, de la Formation et du Développement des compétences;

Par conséquent, en vertu des paragraphes 2 (2), 5 (1) et 8 (1) de la *Loi sur le Conseil exécutif*:

Ministère relevant du ministre

1. Le ministre du Travail, de la Formation et du Développement des compétences (le « ministre ») dirige un ministère appelé ministère du Travail, de la Formation et du Développement des compétences (le « ministère »).

Ministre

2. Le ministre exerce les pouvoirs et s'acquitte des devoirs, fonctions et responsabilités que lui assigne la loi ou qui peuvent par ailleurs être assignés au ministre ou exercés par celui-ci en ce qui concerne

le travail, la formation et le développement des compétences, ainsi que toute autre question associée à son portefeuille.

3. Le ministre exerce les pouvoirs et s'acquitte des devoirs, fonctions et responsabilités, qui avaient été précédemment assignés et transférés au ministre du Travail aux termes du décret 1156/2018, daté du 22 octobre 2018, et ces pouvoirs, devoirs, fonctions et responsabilités sont assignés et transférés en conséquence au ministre. Ils comprennent, mais sans y être limités, les pouvoirs, devoirs, fonctions et responsabilités du ministre du Travail aux termes des lois suivantes :
 - a. *Loi de 2001 sur la négociation collective dans les services d'ambulance*
 - b. *Loi de 2018 pour la reprise des cours à l'Université York*
 - c. *Loi de 2017 sur le règlement du conflit de travail dans les collèges d'arts appliqués et de technologie*
 - d. *Loi de 1993 sur la négociation collective des employés de la Couronne*
 - e. *Loi de 2000 sur les normes d'emploi*
 - f. *Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie*, en ce qui concerne la partie IX
 - g. *Loi sur l'arbitrage des conflits de travail dans les hôpitaux*
 - h. *Loi de 1995 sur les relations de travail*
 - i. *Loi sur le ministère du Travail*
 - j. *Loi sur la santé et la sécurité au travail*
 - k. *Loi sur l'équité salariale*
 - l. *Loi de 2015 sur la protection de l'année scolaire*
 - m. *Loi de 2011 sur le règlement des conflits de travail à la Commission de transport de Toronto*
 - n. *Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail*
4. Le ministre exerce les pouvoirs et s'acquitte des devoirs, fonctions et responsabilités se rapportant à la formation et au développement des compétences, qui avaient été précédemment assignés au ministère de la Formation et des Collèges et Universités en vertu du décret 1161/2018, daté du 22 octobre 2018, dans sa version modifiée par le décret 1106/2019, daté du 26 juillet 2019, et ces fonctions, responsabilités et programmes sont assignés et transférés en conséquence. Ils comprennent, mais sans y être limités, les pouvoirs, devoirs, fonctions et responsabilités du ministre de la Formation et des Collèges et Universités aux termes des lois suivantes :
 - a. *Loi de 2006 sur l'accès équitable aux professions réglementées et aux métiers à accréditation obligatoire*
 - b. *Loi sur le ministère de la Formation et des Collèges et Universités*, en ce qui concerne la formation et le développement des compétences
 - c. *Loi de 2019 sur la modernisation des métiers spécialisés et de l'apprentissage*
 - d. *Loi de 2009 sur l'Ordre des métiers de l'Ontario et l'apprentissage*
 - e. *Loi de 2015 sur l'immigration en Ontario*, en ce qui concerne les articles 2 et 3 de la partie I, la partie III et l'article 21 de la partie IV, dans la mesure où ils portent sur des programmes de formation se rapportant à l'immigration
 - f. *Loi ontarienne de 2009 sur la mobilité de la main-d'œuvre*

Ministère

5. Le ministère remplit les fonctions, s'acquitte des responsabilités et exécute les programmes que lui assigne la loi ou qui lui sont par ailleurs assignés ou qu'il exerce en ce qui concerne le travail, la formation et le développement des compétences, ainsi que toute autre question associée au portefeuille du ministre.
6. Le ministère remplit les fonctions, s'acquitte des responsabilités et exécute les programmes, qui avaient été précédemment assignés au ministère du Travail en vertu du décret 1156/2018, daté du 22 octobre 2018, et ces fonctions, responsabilités et programmes sont assignés et transférés en conséquence au ministère. Ils comprennent, mais sans y être limités, les fonctions, responsabilités et programmes du ministère du Travail aux termes des lois suivantes :

- a. *Loi de 2009 sur la protection des étrangers dans le cadre de l'emploi*
 - b. *Loi de 2000 sur les normes d'emploi*
 - c. *Loi de 2018 sur les salaires pour les marchés publics*
 - d. *Loi de 1995 sur les relations de travail*
 - e. *Loi sur le ministère du Travail*
 - f. *Loi sur la santé et la sécurité au travail*
 - g. *Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail*
7. Le ministère remplit les fonctions, s'acquitte des responsabilités et exécute les programmes se rapportant à la formation et au développement des compétences, qui avaient été précédemment assignés au ministère de la Formation et des Collèges et Universités en vertu du décret 1161/2018, daté du 22 octobre 2018, dans sa version modifiée par le décret 1106/2019, daté du 26 juillet 2019, et ces fonctions, responsabilités et programmes sont assignés et transférés en conséquence au ministère. Ils comprennent, mais sans y être limités, les fonctions, responsabilités et programmes aux termes des lois suivantes :
- a. *Loi de 2006 sur l'accès équitable aux professions réglementées et aux métiers à accréditation obligatoire*
 - b. *Loi sur le ministère de la Formation et des Collèges et Universités*, en ce qui concerne la formation et le développement des compétences
 - c. *Loi de 2019 sur la modernisation des métiers spécialisés et de l'apprentissage*
 - d. *Loi de 2009 sur l'Ordre des métiers de l'Ontario et l'apprentissage*
 - e. *Loi de 2015 sur l'immigration en Ontario*, en ce qui concerne les articles 2 et 3 de la partie I, la partie III et l'article 21 de la partie IV, dans la mesure où ils portent sur des programmes de formation se rapportant à l'immigration
 - f. *Loi ontarienne de 2009 sur la mobilité de la main-d'œuvre*

Application des lois

8. Malgré toute disposition d'une loi ou d'un décret, l'application des lois énumérées à l'Annexe du présent décret est assignée au ministre.

Révocation de décret

9. Le décret 1156/2018, daté du 22 octobre 2018, est par les présentes révoqué.

Recommandé par: Doug Ford
Première ministre et présidente du Conseil

Appuyé par: Victor Fedeli
Le président du Conseil des ministres

Approuvé et décrété le: 28 novembre 2019. Elizabeth Dowdeswell
La lieutenant-gouverneure

Annexe Lois appliquées par le ministre du Travail, de la Formation et du Développement des compétences

Loi de 2001 sur la négociation collective dans les services d'ambulance

Loi de 2018 pour la reprise des cours à l'Université York

Loi de 2017 sur le règlement du conflit de travail dans les collèges d'arts appliqués et de technologie

Loi de 1993 sur la négociation collective des employés de la Couronne

Loi de 2009 sur la protection des étrangers dans le cadre de l'emploi

Loi de 2000 sur les normes d'emploi

Loi de 2006 sur l'accès équitable aux professions réglementées et aux métiers à accréditation obligatoire

Loi de 1997 sur le traitement équitable des parents et des employés (retrait de services par les enseignants), responsabilité partagée avec le ministre de l'Éducation

Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie, en ce qui concerne la partie IX

Loi de 2018 sur les salaires pour les marchés publics

Loi sur l'arbitrage des conflits de travail dans les hôpitaux

Loi de 1995 sur les relations de travail

Loi sur le ministère du Travail

Loi sur le ministère de la Formation et des Collèges et Universités, en ce qui concerne la formation et le développement des compétences

Loi de 2019 sur la modernisation des métiers spécialisés et de l'apprentissage

Loi sur la santé et la sécurité au travail

Loi de 2009 sur l'Ordre des métiers de l'Ontario et l'apprentissage

Loi de 2015 sur l'immigration en Ontario, en ce qui concerne les articles 2 et 3 de la partie I, la partie III et l'article 21 de la partie IV, dans la mesure où ils portent sur des programmes de formation se rapportant à l'immigration

Loi ontarienne de 2009 sur la mobilité de la main-d'œuvre

Loi sur l'équité salariale

Loi de 2018 sur la transparence salariale

Loi de 2015 sur la protection des enfants artistes

Loi de 2015 sur la protection de l'année scolaire

Loi de 1997 sur le règlement des différends dans le secteur public

Loi de 1997 sur les relations de travail liées à la transition dans le secteur public

Loi de 2006 sur la fonction publique de l'Ontario, en ce qui concerne les articles 21 à 27 et l'alinéa 31 (1) b)

Loi de 2013 sur les professionnels en ressources humaines inscrits

Loi de 2007 sur la modernisation de la réglementation

Loi sur les droits syndicaux

Loi de 2003 sur la stratégie d'aide et de reprise suite au SRAS

Loi de 2011 sur le règlement des conflits de travail à la Commission de transport de Toronto

Loi de 2016 sur le Jour de deuil pour les travailleurs

Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail

(152-G582F)

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

December 02, 2019 to December 08, 2019

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Hempstead, Bryan Christopher	Stoney Creek, ON, CA	03-Dec-2019
Wan, Yongxiang	Markham, ON, CA	03-Dec-2019

Re-Registrations

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Hobson, Joshua	Kitchener, ON, CA	03-Dec-2019

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

December 02, 2019 to December 08, 2019

Date	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
16-Jan-2020 to 20-Jan-2020	Jones, Dennis Harvey	McDonough, GA, USA	03-Dec-2019
28-May-2020 to 01-Jun-2020	Lacey, Harry	Mesa, AZ, USA	03-Dec-2019
25-Jun-2020 to 29-Jun-2020	Langridge, Jonathon Matthew	Kitchener, ON, CA	03-Dec-2019
12-Dec-2019 to 16-Dec-2019	Martin, Bruce Allen	Winnipeg, MB, CA	03-Dec-2019
27-Aug-2020 to 31-Aug-2020	Phinney, Eric Blake	Grandbay– Westfield, NB, CA	03-Dec-2019

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

December 02, 2019 to December 08, 2019

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
An, Sang	Weston, ON, CA	02-Dec-2019
Augi, Robert Moses	Orleans, ON, CA	02-Dec-2019
Bolton, Linda	Thornhill, ON, CA	02-Dec-2019
Craig, James	Chelmsford, ON, CA	02-Dec-2019
Cummings, David John	Campbellville, ON, CA	02-Dec-2019
Cwir, David D	Ottawa, ON, CA	02-Dec-2019
Cwir, Patricia L	Ottawa, ON, CA	02-Dec-2019
El Ghahuagi, Fuad	Mississauga, ON, CA	02-Dec-2019
Horvath, Lorand Kovacs	Etobicoke, ON, CA	02-Dec-2019
Hovey, Lynne A	Lowbanks, ON, CA	02-Dec-2019
Hull, George	Caledon, ON, CA	02-Dec-2019
Hull, Laurie	Caledon, ON, CA	02-Dec-2019
Lima, Gilberto Moreira	Mississauga, ON, CA	02-Dec-2019
Lubbers, Connie P	Sarnia, ON, CA	02-Dec-2019
MacIntosh, Carroll	Thornhill, ON, CA	02-Dec-2019
McCallum, John	Guelph, ON, CA	02-Dec-2019
Morrow, Richey Stairs	Herring Cove, NS, CA	02-Dec-2019
Preston, Marcel J	Mississauga, ON, CA	02-Dec-2019
Preston, Ruth E	Mississauga, ON, CA	02-Dec-2019
Rashid, Mohamed Harroon	Scarborough, ON, CA	02-Dec-2019
Schunker, Jonathan B	Newmarket, ON, CA	02-Dec-2019
Serviss, Linda Joy	Peterborough, ON, CA	02-Dec-2019
Tsai, Meng-Wen Steven	Apex, NC, USA	02-Dec-2019
Willson, Lawrence	Brantford, ON, CA	02-Dec-2019
Wright, Eleanor	Guelph, ON, CA	02-Dec-2019
Wright, John	Guelph, ON, CA	02-Dec-2019
Agwu, Celestine	Williamstown, ON, CA	03-Dec-2019
Pastores, Jerome Bose	St Regis, QC, CA	03-Dec-2019
Vaillancourt, Denis	Blainville, QC, CA	03-Dec-2019
Victory, Jaleh	Thornhill, ON, CA	03-Dec-2019
Andrews, Timothy William	Rice Lake, WI, USA	04-Dec-2019
Au, Samuel Fook Hang	Markham, ON, CA	04-Dec-2019
Bowman, Cecil R	North York, ON, CA	04-Dec-2019
Hui, Chan Chung	Thornhill, ON, CA	04-Dec-2019
Jarvis, Brian	Nepean, ON, CA	04-Dec-2019
Logan, Craig T	Carrying Place, ON, CA	04-Dec-2019
Mason, Stephen	Fort Erie, ON, CA	04-Dec-2019
Verkoeyen, Robert J	Essex, ON, CA	04-Dec-2019

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(152-G583)

Change of Name Act Loi sur le Changement de Nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from December 02, 2019 to December 08, 2019, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 02 décembre 2019 au 01 décembre 2019, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
December 02, 2019 to December 08, 2019	ABDUL-RAHIM, GIHAD.	ABDUL RAHIM, JAD.
December 02, 2019 to December 08, 2019	ABDULLA, ABDUL.REHMAN.	ALHASHIMI, ABDULREHMAN.ABDULLA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	ABDULWAHID, CHRIS.	ABDONI, CHRISTOPHER.
December 02, 2019 to December 08, 2019	ABDULWAHID, SANDY.	ABDONI, SANDY.
December 02, 2019 to December 08, 2019	ABDULWAHID, SARMED.	ABDONI, SARMED.
December 02, 2019 to December 08, 2019	AHMED, AISHA.	PERSAUD, AISHA.ARPANA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	AKATU, JANIA.OGBEBO.CAMPBELL.	HOLMES, JANIA.OGBEBO.CAMPBELL. AKATU.
December 02, 2019 to December 08, 2019	ALALASUNDARAM, KATHIRHARAN.	HARAN, KATHIR.
December 02, 2019 to December 08, 2019	ALY, HAIDY.SAMEH.MOSTAFA. ABDELHALIM.	ALY, HEIDY.SAMEH.MOSTAFA. ABDELHALIM.
December 02, 2019 to December 08, 2019	ARBUTHNOT, CHEYANNE.VICTORIA.	DOHERTY, CHEYANNE.VICTORIA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	BALASUBRAMANIAM, SIBESTHAN.	BONESTEEL, SIBESTHAN.KENNETH.
December 02, 2019 to December 08, 2019	BATES, ANITA.KAY.	BILODEAU, TINA.ANITA.K.
December 02, 2019 to December 08, 2019	BELL, MARITA.LOURDES.YATCO.	BELL, MARITA.LOURDES.INGLES.
December 02, 2019 to December 08, 2019	BEYTAS, EDA.	NICHOLS, ADA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	BHARTI JINDAL,	JINDAL, BHARTI.
December 02, 2019 to December 08, 2019	BLACKMORE, DREW.GEORGE.BULMER.	BLACKMORE, IVY.ROSE.BULMER.
December 02, 2019 to December 08, 2019	BOWMAN, RYLAND.WAYNE.	BOWMAN, RYLAN.WAYNE.ROBERT.
December 02, 2019 to December 08, 2019	BRADY, LEANNE.NICOLE.	BRADY, CARTER.NICOLE.LEANNE.
December 02, 2019 to December 08, 2019	BRAR, RAI.MANROOP.SINGH.	BRAR, YUVRAJBIR.SINGH.
December 02, 2019 to December 08, 2019	BREWSTER, EVELYN.ELIZABETH.JOYCE.	BREWSTER, EVELYN.ELIZABETH.JOYCE. CAMPBELL.
December 02, 2019 to December 08, 2019	BREZZI, GABRIELLA.ADELMARIA.	FAULDS, GABRIELLA.ADELMARIA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	CARON-CLARKE, ASHTON.MATTHEW.	CLARKE, ASHTON.MATTHEW.
December 02, 2019 to December 08, 2019	CARTY-KEGEL, WILLIAM.REINHARD. BERNARD.	KEGEL, DAVID.REINHARD.BERNARD. CARTY.
December 02, 2019 to December 08, 2019	CASTILLO, ROSSELLY.	MARTINEZ CASTILLO, ROSSELLY.
December 02, 2019 to December 08, 2019	CELESTIAL, ELVIE.ALIGA-EN.	JOLITO, JEAN.DOMANICO.
December 02, 2019 to December 08, 2019	CHUNG, ALBERT.	HUYNH, ALBERT.
December 02, 2019 to December 08, 2019	COTTLE, NICO.CHRISTINA.	COTTLE WOODWARD, NICOLETTE. CHRISTINA.SCHULTE.
December 02, 2019 to December 08, 2019	COUTURE, SHANA.STACEY.	COUTURE, SHANE.STEFAN.
December 02, 2019 to December 08, 2019	DAGUERRE-DAMBRAUSKAS, ALEXANDER. TYLER.	DAMBRAUSKAS, ALEXANDER.TYLER.
December 02, 2019 to December 08, 2019	DEANS, CHRISTOPHER.MICHAEL.	BLAGDEN, CHRISTOPHER.MICHAEL.
December 02, 2019 to December 08, 2019	DEODATO, RYDER.ROBER.ANTHONY.	PREVOST REEVES, RYDER.ROBERT.
December 02, 2019 to December 08, 2019	DESHPANDE, RUNA.PRADEEP.	ANGUS, RUNA.LUTETIA.MORGANE.
December 02, 2019 to December 08, 2019	DEVOST COSFORD, MARK.JOSEPH. NORMAN.	DEVOST COSFORD, MARK.JOSEPH.
December 02, 2019 to December 08, 2019	DEVOST, MAX.STEPHEN.BRADLEY.	COSFORD, MAX.STEPHEN.BRADLEY.
December 02, 2019 to December 08, 2019	DEVOST, MYLES.LUCAS-MARK.	COSFORD, MYLES.LUCAS.MARK.
December 02, 2019 to December 08, 2019	DIETRICH LACEY, AVA.JOY.	LACEY, AVA.JOY.
December 02, 2019 to December 08, 2019	DOBSON, FALISHIA.YOLAND.OWEN.	OWEN TITIZ, FALISHIA.YOLAND.
December 02, 2019 to December 08, 2019	DUBE, CAROLE.	DUBE, CAROLLE.
December 02, 2019 to December 08, 2019	DUCHARME, MARIA.JUDITH.LEA.	DUCHARME, CLAIRE.MARIE.JUDITH.LEA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	DUNNILL, KIMBERLEY.LILLIAN.MARIE.	KLIMO, KIMBERLEY.LILLIAN.MARIE.
December 02, 2019 to December 08, 2019	ESMERIO, RAFAEL.JUNIOR.	ONILLA, RAFAEL.JUNIOR.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
December 02, 2019 to December 08, 2019	FARZEEN, ABID.	ABIDY, ABID.
December 02, 2019 to December 08, 2019	FAYYAD, MIR.MAHIR.	FAYYAD, NEEL.
December 02, 2019 to December 08, 2019	GALEOTALANZA, SAVERIA.SILVIA.	GALEOTALANZA, SYLVIA.SAVERIA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	GAUDREAU-RAY, KOHEN.ROBERT-ISADORE.	BRUNET, KOHEN.ROBERT.
December 02, 2019 to December 08, 2019	GERNOT, PHOENIX.MCARTHUR.	MCARTHUR, PHOENIX.GRANT.
December 02, 2019 to December 08, 2019	GILL, HARLEEN.KAUR.	GILL, DILRAHAT.KAUR.
December 02, 2019 to December 08, 2019	GOPALDAS, ASHA.	RAMCHANDANI, ASHA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	HAGAN, CAINE.RYAN.	BROOMER, CAINE.RYAN.
December 02, 2019 to December 08, 2019	HERLICHKA, LOGAN.AMIR.	ZOHOURI, LOGAN-AMIR.
December 02, 2019 to December 08, 2019	HEUBERGER, HOLLY.ANN.	DEAN, HOLLY.ANN.
December 02, 2019 to December 08, 2019	HINTERBERGER, DENISE.	BARTH, DENISE.
December 02, 2019 to December 08, 2019	HINTON, KIMBERLY.ANN.	DONNELLY, KIMBERLY.ANN.
December 02, 2019 to December 08, 2019	HO, KIM.ANH.	QUAN, HANNAH.
December 02, 2019 to December 08, 2019	HSU, YU-CHING.	HSU, JEAN.YUCHING.
December 02, 2019 to December 08, 2019	HSU, YU-HENG.	HSU, HANK.YUHENG.
December 02, 2019 to December 08, 2019	HSU, YU-JEN.	HSU, JANE.YUJEN.
December 02, 2019 to December 08, 2019	HU, RONG.	HU, REBECCA.RONG.
December 02, 2019 to December 08, 2019	HUGHES, MEREDITH.ANNE.	MCALLISTER, LAURA.LEAH.
December 02, 2019 to December 08, 2019	HUHE, ZHAONASEN.	HUHE, JONATHAN.
December 02, 2019 to December 08, 2019	HUSSEY, MICHAEL.JOSEPH.LORNE.	FLYNN, MICHAEL.JOSEPH.LORNE.
December 02, 2019 to December 08, 2019	IBRAHIM, NYELAH.MONISOLA.MARIAM.	ROTIMI, VINCENT.NYELAH.ANDRENA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	ILLMAN, DANIEL.	BRADFORD, DANIEL.
December 02, 2019 to December 08, 2019	JALAL, SARA.KAMAL.JALAL.	JALAL, SARA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	JAMES, AARON.JASON.	JAMES, KAMET.JASON.
December 02, 2019 to December 08, 2019	JANICE SONIA CYNTHIA MENEZES,	MENEZES, JANICE.SONIA.CYNTHIA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	JHOOTY, SHAMINDER.	VIRK, SHAMINDER.JHOOTY.
December 02, 2019 to December 08, 2019	JIANG, JING.	WU, ETHAN.
December 02, 2019 to December 08, 2019	JIN, QIUSHENG.	PUWAN, SONGLING.
December 02, 2019 to December 08, 2019	KANEEZ ZAINAB,	ZAIDI, KANEEZ.ZAINAB.
December 02, 2019 to December 08, 2019	KAUR, MANROOP.	KLOTI, MANROOP.KAUR.
December 02, 2019 to December 08, 2019	KELLER, CARINA.ASHLEY.	CABRAL, CARINA.VIDAL.
December 02, 2019 to December 08, 2019	KHAN, LEMYA.	KHAN, AISHA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	KHAN, MOHAMMAD.HAMZAH.	KHAN, HAMZAH.
December 02, 2019 to December 08, 2019	KIM, YOUNG.JA.	KIM, YOUNG.JOO.VERONICA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	KURUC, VASIL.	KURUC, WALTER.VASIL.
December 02, 2019 to December 08, 2019	LABRANCHE, MARC.DANIEL.JOSEPH.	CARDINAL, MARC.EDMOND.JOSEPH.
December 02, 2019 to December 08, 2019	LAU, JEFF.ZE.XIN.	LAU, JEFFREY.ZE.XIN.
December 02, 2019 to December 08, 2019	LI, JADY.JIAHE.	LI, ARIN.JIAHE.
December 02, 2019 to December 08, 2019	LISK, LAUREL.LYNN.	DUDLEY, LAUREL.LYNN.
December 02, 2019 to December 08, 2019	LIU, XINYU.	LIU, MARINA.XINYU.
December 02, 2019 to December 08, 2019	LOPEZ AGUILAR, ANGIE.OSIRIS.	LOPEZ AGUILAR, XAVIER.OSIRIS.
December 02, 2019 to December 08, 2019	LOUTH, CAROLYNN.MARIE.	MUZZI, CAROLYNN.MARIE.
December 02, 2019 to December 08, 2019	LOWTHIAN, ANNE.ELIZABETH.	RICKERT, ANNIE.
December 02, 2019 to December 08, 2019	LU, KAIYANG.	YOUNG, LUCAS.MICHAEL.
December 02, 2019 to December 08, 2019	MACKENZIE, DILLON.DAVID.	MACKENZIE, EMBER.LEE.
December 02, 2019 to December 08, 2019	MAHDAR BASH, ALYAA.LUAY.ISMAEL.	MAHDAR BASHI, ALIA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	MANION, COURTNEY.	FLEMING, COURTNEY.
December 02, 2019 to December 08, 2019	MASON, CADY.AMANDA.	HARROLD, CADY.AMANDA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	MASON, ERICA.STEPHANIE.	HARROLD, ERICA.STEPHANIE.
December 02, 2019 to December 08, 2019	MBAKWANI BROWN, MARK.PHILLIP.	BROWN, MARK.PHILLIP.
December 02, 2019 to December 08, 2019	MELLENDEZ CHEDDIE, JALYEN.ROBERTO.	CHEDDIE, JAYLEN.ROBERTO.
December 02, 2019 to December 08, 2019	MELLENDEZ TOLENTINO, ISHSHAH.MARIA.ASTRID.	MELLENDEZ, ISHA.MARIA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	MIOU, PHOU.CHEONG.	MIOU, VICTOR.PHOU.
December 02, 2019 to December 08, 2019	MIR, MOE.	MIR SADEGHI, MAHMOUD.
December 02, 2019 to December 08, 2019	MITCHELL, TASHAWNA.LATAVIA.HUDSON.	CHANG, TASHAWNA.LATAVIA.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
December 02, 2019 to December 08, 2019	MOGES, HELEN.TESFAYE.	TESFAYE, HELEN.MOGES.
December 02, 2019 to December 08, 2019	MORIN, JOCELYN.MARIA.ANN.	MORIN-ALEXANDRE, JOCELYN.MARIA.ANN.
December 02, 2019 to December 08, 2019	MUSTAFA, MOHAMMAD.	NOORI, MUSTAFA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	NEWFELD, JACOB.CARLISLE.	NEWFELD, JACY.
December 02, 2019 to December 08, 2019	NGUYEN, KATE.	PHAM, KATE.
December 02, 2019 to December 08, 2019	NIEUWLAND, HENDRIK.JACOBUS.	NIEWLAND, HENRI.JACOB.
December 02, 2019 to December 08, 2019	NOORMOHAMED, LEO.ELIAS.	KUBRYN, LEO.ELIAS.NOOR.
December 02, 2019 to December 08, 2019	NORMAND, EMILY.JOANNE.	KANTOLA, EMILY.JOANNE.
December 02, 2019 to December 08, 2019	O'NEILL, DEREK.KEVIN.	MORRIS, DEREK.KEVIN.
December 02, 2019 to December 08, 2019	OMAR, AMIR.ISAIAH.	FRAULEY, AMIR.ISAIAH.CHRISTOPHER.
December 02, 2019 to December 08, 2019	PANDHI, AMANDEEP.SINGH.	GILL, AMANDEEP.SINGH.
December 02, 2019 to December 08, 2019	PANG, YAT.SHUN.	PANG, SAMUEL.YAT.SHUN.
December 02, 2019 to December 08, 2019	PATTERSON, KIERA.JINJU.	PATTERSON, KIRA.JINJU.
December 02, 2019 to December 08, 2019	PEGEL, KIERA.LYNN.	PEGEL, KIERAN.DANIEL.LYNDON.
December 02, 2019 to December 08, 2019	PERSAUD, ANNA.AGATHA.	JAGDHARRY, ANNA.AGATHA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	PRATS KENNEDY, ALBA.	PRATS KENNEDY, ALBA.EVELYN.
December 02, 2019 to December 08, 2019	PRESCOD, ABNER.	ECHAVARRIA, ABNER.
December 02, 2019 to December 08, 2019	RADMARD-MOGHANI, ARMAGHAN.	RADMARD-MOGHANI, AMIE.
December 02, 2019 to December 08, 2019	RAHIMI, GHOLAMREZA.	ROY, ALBERT.
December 02, 2019 to December 08, 2019	RAMOUTAR, CHRISIE.CASSANDRA.	HARRIPERSAD-PUNDIT, CHRISIE.CASSANDRA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	RATTU, REENA.RAI.	CHAUKRIA, REENA.RAI.
December 02, 2019 to December 08, 2019	ROOP RAI, NEKRIDAY.SINGH.	ROOPRAI, RIDHAY.SINGH.
December 02, 2019 to December 08, 2019	ROOP RAI, TEGFATEH.SINGH.	ROOPRAI, TAYEG.SINGH.
December 02, 2019 to December 08, 2019	ROSS, ROSE.TAYLOR.	TAYLOR, ROSE.KIMBERLY.
December 02, 2019 to December 08, 2019	ROUSSAIN, BRITTANY.MARIE.	ROUSSAIN, CK.BEAR.
December 02, 2019 to December 08, 2019	SAAMOR, AUGUSTINA.	SARFO SARPONG, AUGUSTINA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	SABETI SANAT, MOHAMMAD.ALI.	SANAT, ALISTAIR.SABETI.
December 02, 2019 to December 08, 2019	SCONCI, LISA.NOELLA.	SCONCI, NOELLA.LISA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	SERBULA, NIKOLINA.	LUKIC, NIKOLINA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	SHANTZ, MILO.FERREN.	FERREN, MILO.XAVIER.
December 02, 2019 to December 08, 2019	SHEEHAN, BRIDGID.MAURA.	O'HARA, BRIDGID.MAURA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	SINGH, JASWINDER.	KLOTI, JASWINDER.SINGH.
December 02, 2019 to December 08, 2019	SUKHWINDER KAUR,	KLOTI, SUKHWINDER.KAUR.
December 02, 2019 to December 08, 2019	SYEDA TAUQEER FATIMA,	SYEDA, TAUQEER.FATIMA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	SZOLSCANYI, LILAH.AVERY.	SZOLCSANYI, LILAH.AVERY.
December 02, 2019 to December 08, 2019	TAM, YUAN.YAU.	TAM, VANESSA.YUEN.YAU.
December 02, 2019 to December 08, 2019	TANGUAY, LOGAN.	TANGUAY, LOGAN.MARCEL.
December 02, 2019 to December 08, 2019	THEIVENTHIRARAJAH, KRITHKSHAN.	THAIVENDRARAJA, PRABU.
December 02, 2019 to December 08, 2019	TITIZ, ELA.MINA.	OWEN TITIZ, ELA.MINA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	TRAN, PHUC.PHAN.GIA.	TRAN, FINN.PHAN.GIA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	TRUDEL, MARIE.ELIZABETH.LORRAINE.	DESLOGES, JASMINE.
December 02, 2019 to December 08, 2019	TRUDELL, JOSEPH.MICHAEL.PHILIP.	TRUDELL, PHILIP.MICHAEL.JOSEPH.
December 02, 2019 to December 08, 2019	UMANA, ANGIE.ABIGAIL.	PORTILLO UMANA, ANGIE.ABIGAIL.
December 02, 2019 to December 08, 2019	UZMA TAZEEN,	SYED, UZMA.
December 02, 2019 to December 08, 2019	VASEGHI, ABDOL.RAZZAGH.	VASEGHI, RAZZAGH.
December 02, 2019 to December 08, 2019	WATSON, SADIE.CLAIRE.JOSLIN.	WATSON, DIMITRI.CHARLES.
December 02, 2019 to December 08, 2019	WELDEN, CHRISTOPHER.MICHAEL.ALLAN.	JOLIE, CHRISTOPHER.MICHAEL.ALLAN.
December 02, 2019 to December 08, 2019	WOLA, KAYEMBE.LOFUNGE.	LOFUNGE, CHRISTIAN.WOLA.KAYEMBE.
December 02, 2019 to December 08, 2019	WONG, CHLOE.ISOBEL.WINTERTON.	WINTERTON, CHLOE.ISOBEL.
December 02, 2019 to December 08, 2019	XUE, JIAYU.	XUE, AMANDA.JIAYU.
December 02, 2019 to December 08, 2019	YOU, ZHUO.MIN.	LAM, AMY.
December 02, 2019 to December 08, 2019	ZAREIE, MARYAM.	BRIGHT, ROSE.
December 02, 2019 to December 08, 2019	ZHOU, ANNABELL.	WANG, ANNABELL.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
December 02, 2019 to December 08, 2019	ZHOU, FRED.	WANG, FRED.
December 02, 2019 to December 08, 2019	ZHOU, ZHENGYANG.	ZHOU, EDWARD.ZHENG.YANG.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(152-G584)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ola.org> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416-325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Nicholas Empey application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive 15764554 Ontario Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2..

Dated at Belleville, this 21st day of November 2019.

(Mark Noble, on behalf of applicant).

(152-P531) 48, 49, 50 and 51

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Paul Giller an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive 496279 Ontario Limited.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the

application and who wishes to make submissions for or against the application to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at North Perth, Ontario, this 15th day of November, 2019.

PAUL GILLER
(152-P539) 49, 50, 51 and 52

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Zheng Yu Wang, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive 2257248 Ontario Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, Ontario, this 27th day of November, 2019

ZHENG YU WANG,
ASO, 2257248 Ontario Inc.
(152-P540) 49, 50, 51 and 52

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

NOTICE

BRIERWOOD DESIGN CO-OPERATIVE INC.
(the "Co-operative")
(Ontario Corporation No. 001613532)

TAKE NOTICE CONCERNING INTENDED DISSOLUTION of
Brierwood Design Co-operative Inc.

Date of Incorporation: March 27, 2009
Liquidator: Ian Marsh
Addressed: 582 Brierwood Ave
Ottawa, ON K2A 2H8

This notice is filed under subsection 164(f) of the *Co-operative Corporations Act* (Ontario). All members of the Co-operative consented to and signed a special resolution authorizing the voluntary dissolution of the Co-operative under the provisions of the *Co-operative Corporations Act* (Ontario) on the 1st day of December, 2019.

DATED the 1st day of December, 2019.

IAN MARSH
Liquidator
(152-P546)

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Middlesex to me directed, against the real and personal property of PATTI TALBOT also known as SUSAN PATRICIA TALBOT, Defendant, at the suit of ROYAL BANK OF CANADA, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of PATTI TALBOT also known as SUSAN PATRICIA TALBOT in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situated, being Unit 8, Level 6, Middlesex Condominium Plan No. 161, Part of Lots 17 and 18, Plan 193; designated Part 1, 33R8799 London municipally known as **605-135 Baseline Road West, London, Ontario.**

All of which said right, title, interest and equity of redemption of PATTI TALBOT also known as SUSAN PATRICIA TALBOT, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, **London/Middlesex Court House, 80 Dundas Street, London, Ontario, N6A 6A3 on January 28, 2020, at 10:00 am.**

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater.
- Payable at time of sale by successful bidder.
- To be applied to purchase price.
- Non-refundable.
- Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 80 Dundas Street, London, Ontario, N6A 6A3.
- All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
- Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
- Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: December 12, 2019

DARCY LAMPKIN
Sheriff of the County of Middlesex
80 Dundas Street, Ground Floor, Unit A
London, ON, N6A 6A3

(152-P547E)

EN VERTU ET CONFORMITÉ d'un bref de saisie-exécution délivré par la Cour supérieure de justice à Insérer Middlesex, concernant les biens personnels et réels de PATTI TALBOT aussi connu sous le nom SUSAN PATRICIA TALBOT, défendeur, à la loi costume de ROYAL BANK OF CANADA, demandeur, j'ai saisi tous les droits, titres, intérêts et droits de rachat en equity de PATTI TALBOT aussi connu sous le nom SUSAN PATRICIA TALBOT, dans et à:

TOUS SINGULIERS QUE CERTAINES parcelles ou terrains et locaux situés, étan Unit 8, Level 6, Middlesex Condominium Plan No. 161, Part of Lots 17 and 18, Plan 193; designated Part 1, 33R8799 London connu comme as **605-135 Baseline Road West, London, Ontario.**

Je dois mettre en vente aux enchères publiques tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat en equity de PATTI TALBOT aussi connu sous le nom SUSAN PATRICIA TALBOT, défendeur, desdits terrains et tenements décrits ci dessus, sous réserve des conditions énoncées ci-après au **Palais de Justice de London, 80, rue Dundas, London, Ontario, N6A 6A3, 28 janvier, 2020, à 10 heures.**

CONDITIONS :

L'acheteur assume l'entière responsabilité des hypothèques, des charges, des privilèges, des impôts impayés et de toute autre charge. Aucune garantie n'est donnée quant au titre du terrain ou aux motifs de la vente. Il incombe à l'acheteur éventuel de vérifier ces questions.

MODALITÉS :

- Dépôt de 10 % du prix de l'offre ou de 1 000,00 \$, selon le plus élevé des deux montants.
- À payer au moment de la vente par l'acheteur retenu.
- Le dépôt est déductible du prix d'achat.
- Le dépôt n'est pas remboursable.
- L'acheteur dispose de dix jours ouvrables à compter de la date de vente pour obtenir le financement nécessaire et payer le solde en entier à 80, rue Dundas, London, Ontario, N6A 6A3.
- Tous les paiements sont effectués en espèces ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.
- Un acte formaliste unilatéral sera fourni à l'acheteur par le shérif seulement lorsque le paiement aura été effectué en entier.
- D'autres modalités pourraient s'ajouter.

CETTE VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF EN TOUT TEMPS ET SANS PRÉAVIS AU COURS DE LA PÉRIODE DE MISE EN VENTE.

Remarque : Aucun employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou des biens meubles, des terrains ou des immeubles offerts en vente par un shérif dans le cadre d'une saisie judiciaire, que ce soit directement ou indirectement.

Date : 12 decembre, 2019

DARCY LAMPKIN
Shérif du comté de middlesex
80, rue Dundas, Rez-Chaussée unité A
London, ON, N6A 6A3

(152-P547F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Middlesex to me directed, against the real and personal property of MICHAEL SHARPE also known as MICHAEL A. SHARPE also known as MICHAEL ARTHUR SHARPE, Defendant, at the suit of CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of MICHAEL SHARPE also known as MICHAEL A. SHARPE also known as MICHAEL ARTHUR SHARPE in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situated, being Lot 12, Plan 33M502; s/t right as in ER319397; s/t right as in ER319398; Municipality of Strathroy-Caradoc municipally known as **529 Helen Street, Mount Brydges, Ontario.**

All of which said right, title, interest and equity of redemption of MICHAEL SHARPE also known as MICHAEL A. SHARPE also known as MICHAEL ARTHUR SHARPE, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, **London/Middlesex Court House, 80 Dundas Street, London, Ontario, N6A 6A3 on January 28, 2020, at 10:00 am.**

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater.
- Payable at time of sale by successful bidder.
- To be applied to purchase price.
- Non-refundable.
- Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 80 Dundas Street, London, Ontario, N6A 6A3.
- All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
- Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
- Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: December 12, 2019

DARCY LAMPKIN
 Sheriff of the County of Middlesex
 80 Dundas Street, Ground Floor, Unit A
 London, ON, N6A 6A3

(152-P548E)

EN VERTU ET CONFORMITÉ d'un bref de saisie-exécution délivré par la Cour supérieure de justice à Insérer Middlesex, concernant les biens personnels et réels de MICHAEL SHARPE aussi connu sous le nom MICHAEL A. SHARPE, aussi connu sous le nom MICHAEL ARTHUR SHARPE, défendeur, à la loi costume de CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE, demandeur, j'ai saisi tous les droits, titres, intérêts et droits de rachat en equity de MICHAEL SHARPE aussi connu sous le nom MICHAEL A. SHARPE, aussi connu sous le nom MICHAEL ARTHUR SHARPE, dans et à:

TOUS SINGULIERS QUE CERTAINES parcelles ou terrains et locaux situés, étant Lot 12, Plan 33M502; s/t right as in ER319397; s/t right as in ER319398; Municipality of Strathroy-Caradoc connu comme as **529 Helen Street, Mount Brydges, Ontario.**

Je dois mettre en vente aux enchères publiques tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat en equity de MICHAEL SHARPE aussi connu sous le nom MICHAEL A. SHARPE, aussi connu sous le nom MICHAEL ARTHUR SHARPE, défendeur, desdits terrains et tènements décrits ci dessus, sous réserve des conditions énoncées ci-après au **Palais de Justice de London, 80, rue Dundas, London, Ontario, N6A 6A3, 28 janvier, 2020, à 10 heures.**

CONDITIONS :

L'acheteur assume l'entière responsabilité des hypothèques, des charges, des privilèges, des impôts impayés et de toute autre charge. Aucune garantie n'est donnée quant au titre du terrain ou aux motifs de la vente. Il incombe à l'acheteur éventuel de vérifier ces questions.

MODALITÉS :

- Dépôt de 10 % du prix de l'offre ou de 1 000,00 \$, selon le plus élevé des deux montants.
- À payer au moment de la vente par l'acheteur retenu.
- Le dépôt est déductible du prix d'achat.
- Le dépôt n'est pas remboursable.
- L'acheteur dispose de dix jours ouvrables à compter de la date de vente pour obtenir le financement nécessaire et payer le solde en entier à 80, rue Dundas, London, Ontario, N6A 6A3.
- Tous les paiements sont effectués en espèces ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.
- Un acte formaliste unilatéral sera fourni à l'acheteur par le shérif seulement lorsque le paiement aura été effectué en entier.
- D'autres modalités pourraient s'ajouter.

CETTE VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF EN TOUT TEMPS ET SANS PRÉAVIS AU COURS DE LA PÉRIODE DE MISE EN VENTE.

Remarque : Aucun employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou des biens meubles, des terrains ou des immeubles offerts en vente par un shérif dans le cadre d'une saisie judiciaire, que ce soit directement ou indirectement.

Date : 12 decembre, 2019

DARCY LAMPKIN
 Shérif du comté de middlesex
 80, rue Dundas, Rez-Chausée unité A
 London, ON, N6A 6A3

(152-P548F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Middlesex to me directed, against the real and personal property of HOUSSEIN ABOUBAKER HOUSSEIN also known as HOUSSEIN ABOUBAKER, Defendant, at the suit of ROYAL BANK OF CANADA, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of HOUSSEIN ABOUBAKER HOUSSEIN also known as HOUSSEIN ABOUBAKER in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situated, being Lot 9, Plan 33M-520, London/London Twp. municipally known as **1981 Beaverbrook Avenue, London, Ontario.**

All of which said right, title, interest and equity of redemption of HOUSSEIN ABOUBAKER HOUSSEIN also known as HOUSSEIN ABOUBAKER, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, **London/Middlesex Court House, 80 Dundas Street, London, Ontario, N6A 6A3 on January 28, 2020, at 10:00 am.**

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater.
- Payable at time of sale by successful bidder.
- To be applied to purchase price.
- Non-refundable.
- Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 80 Dundas Street, London, Ontario, N6A 6A3.
- All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
- Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
- Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: December 12, 2019

DARCY LAMPKIN
 Sheriff of the County of Middlesex
 80 Dundas Street, Ground Floor, Unit A
 London, ON, N6A 6A3

(152-P549E)

EN VERTU ET CONFORMITÉ d'un bref de saisie-exécution délivré par la Cour supérieure de justice à Insérer Middlesex, concernant les biens personnels et réels de HOUSSEIN ABOUBAKER HOUSSEIN aussi connu sous le nom HOUSSEIN ABOUBAKER, défendeur, à la loi costume de ROYAL BANK OF CANADA, demandeur, j'ai

saisi tous les droits, titres, intérêts et droits de rachat en equity de **HOUSSEIN ABOUBAKER HOUSSEIN** aussi connu sous le nom **HOUSSEIN ABOUBAKER**, dans et à :

TOUS SINGULIERS QUE CERTAINES parcelles ou terrains et locaux situés, étan Lot 9, Plan 33M-520; London/London Twp. connu comme as **1981 Beaverbrook Avenue, London, Ontario.**

Je dois mettre en vente aux enchères publiques tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat en equity de **HOUSSEIN ABOUBAKER HOUSSEIN** aussi connu sous le nom **HOUSSEIN ABOUBAKER**, defenduer, desdits terrains et tènements décrits ci dessus, sous réserve des conditions énoncées ci-après au **Palais de Justice de London, 80, rue Dundas, London, Ontario, N6A 6A3, 28 janvier, 2020, à 10 heures.**

CONDITIONS :

L'acheteur assume l'entière responsabilité des hypothèques, des charges, des privilèges, des impôts impayés et de toute autre charge. Aucune garantie n'est donnée quant au titre du terrain ou aux motifs de la vente. Il incombe à l'acheteur éventuel de vérifier ces questions.

MODALITÉS :

- Dépôt de 10 % du prix de l'offre ou de 1 000,00 \$, selon le plus élevé des deux montants.
- À payer au moment de la vente par l'acheteur retenu.
- Le dépôt est déductible du prix d'achat.
- Le dépôt n'est pas remboursable.
- L'acheteur dispose de dix jours ouvrables à compter de la date de vente pour obtenir le financement nécessaire et payer le solde en entier à 80, rue Dundas, London, Ontario, N6A 6A3.
- Tous les paiements sont effectués en espèces ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.
- Un acte formaliste unilatéral sera fourni à l'acheteur par le shérif seulement lorsque le paiement aura été effectué en entier.
- D'autres modalités pourraient s'ajouter.

CETTE VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF EN TOUT TEMPS ET SANS PRÉAVIS AU COURS DE LA PÉRIODE DE MISE EN VENTE.

Remarque : Aucun employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou des biens meubles, des terrains ou des immeubles offerts en vente par un shérif dans le cadre d'une saisie judiciaire, que ce soit directement ou indirectement.

Date : 12 decembre, 2019

DARCY LAMPKIN
Shérif du comté de middlesex
80, rue Dundas, Rez-Chaussée unité A
London, ON, N6A 6A3

(152-P549F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of THE CITY OF TORONTO, dated AUGUST 24, 2010 under writ file number **10-0008985** the real and personal property **CHARLSTON BROWN ALSO KNOWN AS CHARLSTON AUGUSTUS BROWN**, Debtor, at the request of **BANK OF MONTREAL** Creditor(s), I have seized and taken in execution all of the right, title, interest and equity of redemption of **CHARLSTON BROWN ALSO KNOWN AS CHARLSTON AUGUSTUS BROWN**, Debtor(s) in and to: Lot 320, Plan 5053 in the City of Scarborough, and Municipality of Metropolitan Toronto Land Registry Office for the Registry Division of the Metropolitan Toronto (No. 64) As previously described in instrument No. TB731040, municipally known as ;

75 THORNBECK DRIVE, TORONTO, ONTARIO

All of which said right, title, interest and equity of redemption of **CHARLSTON BROWN ALSO KNOWN AS CHARLSTON AUGUSTUS BROWN**, Debtor(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at:

393 UNIVERSITY AVENUE, 6TH FLOOR, TORONTO, ONTARIO, 416-327-0514 on THURSDAY, JANUARY 23, 2020, at 11:00 a.m. (Registration from 9:30 a.m. – 10:30 a.m.)

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Vacant possession is not included in the sale of this property. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- A deposit of 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater.
- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price; and
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.
- Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at **393 UNIVERSITY AVENUE, 6TH FLOOR, TORONTO, ONTARIO.**
- All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the "Sheriff, City of Toronto".
- A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
- Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: November 21, 2019

Bank of Montreal vs Charlston Brown
DEBBIE DYKSTRA
Sheriff, 393 University Avenue, 6th Floor,
Toronto, ON, M5G 1E6

(152-P550E)

EN VERTU D'UN MANDAT D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la **VILLE DE TORONTO** daté du **24 AOÛT 2010**, portant le numéro de mandat **10-0008985**, les biens réels et personnels de **CHARLSTON BROWN AUTREMENT APPELÉ CHARLSTON AUGUSTUS BROWN**, débiteur, à la demande de **BANK OF MONTREAL**, créancier(s), j'ai saisi et exécuté le droit, le titre, l'intérêt et la valeur de rachat **CHARLSTON BROWN AUTREMENT APPELÉ CHARLSTON AUGUSTUS BROWN**, débiteur(s), à l'égard de: Lot 320, Plan 5053 in the City of Scarborough, and Municipality of Metropolitan Toronto Land Registry Office for the Registry Division of the Metropolitan Toronto (No. 64) As previously described in instrument No. TB731040 à l'adresse municipale suivante;

75 THORNBECK DRIVE, TORONTO, ONTARIO

Je procéderai à la vente desdits droit, titre, intérêt et valeur de rachat de **CHARLSTON BROWN AUTREMENT APPELÉ CHARLSTON AUGUSTUS BROWN**, débiteur(s), à l'égard desdits biens-fonds et immeubles décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères assujettie aux conditions énoncées ci-dessous,

393 avenue UNIVERSITY, 6e étage, TORONTO, ONTARIO

416-327-0514 le JEUDI 23 JANVIER 2020, à 11 h. (Inscription à partir de 9 h 30 – 10 h 30)

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur assumera la responsabilité de l'ensemble des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et autres gages grevant le bien-fonds. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre du bien-fonds ou toute autre question relative à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas incluse dans la vente du bien-fonds. Il est de la responsabilité de l'acheteur potentiel de déterminer ces questions.

CONDITIONS :

- Une avance de 10 % du prix demandé ou 1 000 \$, selon le montant le plus élevé,
- est exigible au moment de la vente par le soumissionnaire gagnant;
- à déduire du prix d'achat;
- non remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire gagnant risque de conduire à la saisie de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.
- Dix jours ouvrables après la date de vente sont prévus pour établir le financement et verser le solde intégral à/au **393, avenue UNIVERSITY, 6e étage, TORONTO, ONTARIO.**
- Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du « Shérif, ville de Toronto ».
- Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.
- Toute autre condition annoncée.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE GAGNANT.

Nota : nul employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou biens meubles, terres ou immeubles mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique, directement ou indirectement.

Date: 21 novembre 2019

Bank of Montreal vs Charlston Brown
DEBBIE DYKSTRA
Sheriff, 393 University Avenue, 6th Floor
Toronto, ON, M5G 1E6

(152-P550F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of THE CITY OF TORONTO, dated **DECEMBER 19, 2016** under writ file number **17-0000465** the real and personal property **GEORGE RAJENDRAM ALSO KNOWN AS GEORGE C. RAJENDRAM ALSO KNOWN AS GEORGE R. CKRHUSHCHEV ALSO KNOWN AS GEORGE CKRHUSHCHEV ALSO KNOWN AS GEORGE RAJENDRAM**, Debtor, at the request of **BANK OF MONTREAL**, Creditor(s), I have seized and taken in execution all of the right, title, interest and equity of redemption of **GEORGE RAJENDRAM ALSO KNOWN AS GEORGE C. RAJENDRAM ALSO KNOWN AS GEORGE R. CKRHUSHCHEV ALSO KNOWN AS GEORGE CKRHUSHCHEV ALSO KNOWN AS GEORGE RAJENDRAM**, Debtor(s) in and to: Part of Lot 101, Plan 3507 Northerly 40 feet throughout from front to rear of the Southerly Sixty Feet throughout from front to rear of Lot 101, West side of Brenda Crescent City of Scarborough Municipality of Metropolitan Toronto Land titles division of Metropolitan Toronto As in Instrument No. TB600078, municipally known as:

108 BRENDA CRESCENT, TORONTO, ONTARIO

All of which said right, title, interest and equity of redemption of **GEORGE RAJENDRAM ALSO KNOWN AS GEORGE C. RAJENDRAM ALSO KNOWN AS GEORGE R. CKRHUSHCHEV ALSO KNOWN AS GEORGE CKRHUSHCHEV ALSO KNOWN AS GEORGE RAJENDRAM**, Debtor(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at:

393 UNIVERSITY AVENUE, 6TH FLOOR, TORONTO, ONTARIO, 416-327-0514 on THURSDAY, JANUARY 23, 2020, at 11:00 a.m. (Registration from 9:30 a.m. – 10:30 a.m.)

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Vacant possession is not included in the sale of this property. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- A deposit of 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater.
- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price; and
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.
- Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at **393 UNIVERSITY AVENUE, 6TH FLOOR, TORONTO, ONTARIO.**
- All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the "Sheriff, City of Toronto".
- A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
- Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: November 22, 2019

Bank of Montreal vs George Rajendram et al
DEBBIE DYKSTRA
Sheriff, 393 University Avenue, 6th Floor
Toronto, ON, M5G 1E6

(152-P551E)

EN VERTU D'UN MANDAT D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la **VILLE DE TORONTO** daté du **19 DÉCEMBRE 2016**, portant le numéro de mandat **17-0000465**, les biens réels et personnels de **GEORGE RAJENDRAM AUTREMENT APPELÉ GEORGE C. RAJENDRAM AUTREMENT APPELÉ GEORGE R. CKRHUSHCHEV AUTREMENT APPELÉ GEORGE CKRHUSHCHEV AUTREMENT APPELÉ GEORGE RAJENDRAM**, débiteur, à la demande de **BANK OF MONTREAL** créancier(s), j'ai saisi et exécuté le droit, le titre, l'intérêt et la valeur de rachat **GEORGE RAJENDRAM AUTREMENT APPELÉ GEORGE C. RAJENDRAM AUTREMENT APPELÉ GEORGE R. CKRHUSHCHEV AUTREMENT APPELÉ GEORGE CKRHUSHCHEV AUTREMENT APPELÉ GEORGE RAJENDRAM**, débiteur(s), à l'égard de Part of Lot 101, Plan 3507 Northerly 40 feet throughout from front to rear of the Southerly Sixty Feet throughout from front to rear of Lot 101, West side of Brenda Crescent City of Scarborough Municipality of Metropolitan Toronto Land titles division of Metropolitan Toronto As in Instrument No. TB600078, à l'adresse municipale suivante:

108 BRENDA CRESCENT, TORONTO, ONTARIO

Je procéderai à la vente desdits droit, titre, intérêt et valeur de rachat de **GEORGE RAJENDRAM AUTREMENT APPELÉ GEORGE C. RAJENDRAM AUTREMENT APPELÉ GEORGE R. CKRHUSHCHEV AUTREMENT APPELÉ GEORGE CKRHUSHCHEV AUTREMENT APPELÉ GEORGE**

RAJFNDAM, débiteur(s), à l'égard desdits biens-fonds et immeubles décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, **393 avenue UNIVERSITY, 6e étage, TORONTO, ONTARIO 416-327-0514 le JEUDI 23 JANVIER 2020, à 11 h.** (Inscription à partir de 9 h 30 – 10 h 30)

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur assumera la responsabilité de l'ensemble des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et autres gages grevant le bien-fonds. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre du bien-fonds ou toute autre question relative à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas incluse dans la vente du bien-fonds. Il est de la responsabilité de l'acheteur potentiel de déterminer ces questions.

CONDITIONS :

- Une avance de 10 % du prix demandé ou 1 000 \$, selon le montant le plus élevé,
- est exigible au moment de la vente par le soumissionnaire gagnant;
- à déduire du prix d'achat;
- non remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire gagnant risque de conduire à la saisie de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.
- Dix jours ouvrables après la date de vente sont prévus pour établir le financement et verser le solde intégral à/au **393, avenue UNIVERSITY, 6e étage, TORONTO, ONTARIO.**
- Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du « Shérif, ville de Toronto ».
- Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.
- Toute autre condition annoncée.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE GAGNANT.

Note : nul employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou biens meubles, terres ou immeubles mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique, directement ou indirectement.

Date: November 22, 2019

Bank of Montreal vs George Rajendram et al
DEBBIE DYKSTRA
Sheriff, 393 University Avenue, 6th Floor
Toronto, ON, M5G 1E6

(152-P551F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of THE CITY OF TORONTO, dated MAY 29, 2019 under writ file number **19-0002725** the real and personal property **ANANDA TISSA WEERASEKERA**, Debtor, at the request of **GIMARA KALYANI WEERASEKERA** Creditor(s), I have seized and taken in execution all of the right, title, interest and equity of redemption of **ANANDA TISSA WEERASEKERA**, Debtor(s) in and to: **PART OF BLOCK A R-18 SECTION M-304 PLAN M-304 DESIGNATED AS PARTS 14 AND 39 PLAN 66R-18668 CITY OF TORONTO (FORMERLY CITY OF YORK)**, municipally known as:

184 WRIGHT AVENUE TORONTO, ONTARIO

All of which said right, title, interest and equity of redemption **ANANDA TISSA WEERASEKERA**, Debtor(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at:

393 UNIVERSITY AVENUE, 6TH FLOOR, TORONTO, ONTARIO, 416-327-0514 on THURSDAY, JANUARY 23, 2020, at 11:00 a.m. (Registration from 9:30 a.m. – 10:30 a.m.)

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Vacant possession is not included in the sale of this property. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- A deposit of 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater.
- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price; and
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.
- Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at **393 UNIVERSITY AVENUE, 6TH FLOOR, TORONTO, ONTARIO.**
- All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the "Sheriff, City of Toronto".
- A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
- Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: November 22, 2019

Gimara Kalyani Weerasekera vs Ananda Tissa Weerasekera

DEBBIE DYKSTRA
Sheriff, 393 University Avenue, 6th Floor
Toronto, ON, M5G 1E6

(152-P552E)

EN VERTU D'UN MANDAT D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la **VILLE DE TORONTO** daté du **MAY 29, 2019**, portant le numéro de mandat **19-0002725**, les biens réels et personnels de **ANANDA TISSA WEERASEKERA**, débiteur, à la demande de, **GIMARA KALYANI WEERASEKERA** créancier(s), j'ai saisi et exécuté le droit, le titre, l'intérêt et la valeur de rachat **ANANDA TISSA WEERASEKERA**, débiteur(s), à l'égard de

PART OF BLOCK A R-18 SECTION M-304 PLAN M-304 DESIGNATED AS PARTS 14 AND 39 PLAN 66R-18668 CITY OF TORONTO (FORMERLY CITY OF YORK), à l'adresse municipale suivante:

184 WRIGHT AVENUE TORONTO, ONTARIO

Je procéderai à la vente desdits droit, titre, intérêt et valeur de rachat de **ANANDA TISSA WEERASEKERA**, débiteur(s), à l'égard desdits biens-fonds et immeubles décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères assujettie aux conditions énoncées ci-dessous,

393 avenue UNIVERSITY, 6e étage, TORONTO, ONTARIO 416-327-0514 le JEUDI 23 JANVIER 2020, à 11 h. (Inscription à partir de 9 h 30 – 10 h 30)

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur assumera la responsabilité de l'ensemble des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et autres gages grevant le bien-fonds. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre du bien-fonds ou toute autre question relative à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas incluse dans la vente du bien-fonds. Il est de la responsabilité de l'acheteur potentiel de déterminer ces questions.

CONDITIONS :

- Une avance de 10 % du prix demandé ou 1 000 \$, selon le montant le plus élevé,
- est exigible au moment de la vente par le soumissionnaire gagnant;
- à déduire du prix d'achat;
- non remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire gagnant risque de conduire à la saisie de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.
- Dix jours ouvrables après la date de vente sont prévus pour établir le financement et verser le solde intégral à/au **393, avenue UNIVERSITY, 6e étage, TORONTO, ONTARIO.**
- Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du « Shérif, ville de Toronto ».
- Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.
- Toute autre condition annoncée.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE GAGNANT.

Nota : nul employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou biens meubles, terres ou immeubles mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique, directement ou indirectement.

Date: November 22, 2019

Gimara Kalyani Weerasekera vs Ananda Tissa Weerasekera

DEBBIE DYKSTRA
Sheriff, 393 University Avenue, 6th Floor
Toronto, ON, M5G 1E6

(152-P552F)

Description of Land(s):

Roll No. 5406 000 001 23505 0000; PIN: 61381 – 0130 (LT); PCL 18029 SEC SST; LT 317 PL M57NB COLEMAN SRO; S/T LT42548; LATCHFORD; DISTRICT OF TIMISKAMING.

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$7775.00.

Minimum Tender Amount:

\$5,388.37

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit of at least 20 per cent of the tender amount, which deposit shall be made by way of a certified cheque/bank draft/ money order payable to the municipality (or board).

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any taxes that may be applicable, such as a land transfer tax and HST if applicable.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

A copy of the prescribed form of tender is available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the listing for the Ministry of Municipal Affairs.

For further information regarding this sale contact:

JAIME ALLEN,
Clerk-Treasurer
The Corporation of the Town of Latchford
10 Main Street, Hwy 11
P.O. BOX 10
Latchford, Ontario P0J 1N0

(152-P553)

Sale of Land for Tax Arrears By Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

ONTARIO REGULATION 181/03

MUNICIPAL TAX SALES RULES

THE CORPORATION OF THE TOWN OF LATCHFORD

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on January 13, 2019 at the Town of Latchford Municipal Office, 10 Main Street, Hwy 11, Latchford, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00pm at the Town of Latchford Municipal Office, 10 Main Street, Hwy 11, Latchford, Ontario.

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2019—12—21

ONTARIO REGULATION 400/19

made under the

PENSION BENEFITS ACT

Made: November 28, 2019

Filed: December 2, 2019

Published on e-Laws: December 2, 2019

Printed in *The Ontario Gazette*: December 21, 2019

Amending Reg. 909 of R.R.O. 1990
(GENERAL)

1. (1) The French version of clause 6.0.1 (1) (a) of Regulation 909 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding “de retraite” before “interentreprises”.

(2) Clause 6.0.1 (1) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(b) if the plan is eligible to be a specified Ontario multi-employer pension plan under either subsection 6.0.2 (1) or (1.1) when the election is filed.

(3) The French version of subsection 6.0.1 (2) of the Regulation is amended by adding “de retraite” before “interentreprises” in the portion before paragraph 1.

(4) Paragraph 3 of subsection 6.0.1 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

3. The date, if any, on which the plan is amended so that,

- i. in the case of a plan that was eligible under subsection 6.0.2 (1), one or more of the eligibility criteria described in paragraphs 4, 5, 6 or 7 of that subsection are no longer satisfied, or
- ii. in the case of a plan that was eligible under subsection 6.0.2 (1.1), one or both of the eligibility criteria described in paragraph 6 or 7 of subsection 6.0.2 (1) are no longer satisfied or the circumstance described in clause 6.0.2 (1.1) (b) no longer applies with respect to the plan.

2. (1) Subsection 6.0.2 (1) of the Regulation is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:

(1) A multi-employer pension plan is eligible to become a specified Ontario multi-employer pension plan if it meets all of the following eligibility criteria:

.

(2) Section 6.0.2 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(1.1) A multi-employer pension plan that does not satisfy the eligibility criteria set out in any of paragraphs 3, 4 and 5 of subsection (1) is also eligible to become a specified Ontario multi-employer pension plan if,

- (a) it satisfies the eligibility criteria set out in paragraphs 1, 2, 6 and 7 of that subsection; and
- (b) the employers' contributions to the plan are limited to a fixed amount set out in one or more documents that create and support the plan.

(3) Subsection 6.0.2 (2) of the Regulation is amended by adding “subsection 1 (4.1) of the Act or” after “within the meaning of”.

3. (1) Subsection 6.0.3 (1) of the Regulation is amended by striking out “satisfies the criteria described in section 6.0.2” and substituting “is eligible to become a specified Ontario multi-employer pension plan under subsection 6.0.2 (1) or (1.1)”.

(2) Subsection 6.0.3 (2) of the Regulation is amended by striking out “on or after September 1, 2007” and substituting “on or after, in the case of a plan that is eligible under subsection 6.0.2 (1), September 1, 2007 or, in the case of a plan that is eligible under subsection 6.0.2 (1.1), December 31, 2019”.

4. Subsection 6.0.4 (8) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

5. In the case of a specified Ontario multi-employer pension plan in respect of which section 6.0.5 applies, a statement that any adjustments to contributions or benefits to satisfy solvency funding or reduced solvency funding requirements determined in reports filed before December 31, 2019 will be deferred until January 1, 2024.

5. The Regulation is amended by adding the following section:

Reports on SOMEPPs, elections filed on or after December 31, 2019

6.0.5 (1) This section applies in respect of a specified Ontario multi-employer pension plan if the administrator filed the election under section 6.0.3 on or after December 31, 2019.

(2) In addition to the rules under section 6.0.4, the rules set out in subsection (4) apply to the plan and to the first report respecting the plan that is filed, under either section 3 or 14, after the election is filed (the “first report” for the purposes of this section).

(3) In this section, “specified consolidated prior solvency deficiency” refers to the present value, as of the valuation date of the first report, of all special payments that are required to liquidate any solvency deficiency or reduced solvency deficiency determined in a report filed or submitted under section 3, 13 or 14 before the filing of the first report.

(4) The following are the rules referred to in subsection (2):

1. If a solvency deficiency or reduced solvency deficiency was determined in a report filed or submitted under section 3, 13 or 14 before the filing of the first report and the deficiency has not yet been liquidated, the administrator shall establish a new five-year period during which the specified consolidated prior solvency deficiency is to be liquidated. The five-year period must begin no later than January 1, 2024.
2. Despite subsection 5 (1), clauses 5 (1.0.0.1) (f), (g), (h) and (i) and subsection 5 (1.0.1), the specified consolidated prior solvency deficiency determined in the first report must be liquidated, with interest at the rates described in subsection 5 (2), by equal monthly instalments over the period established under paragraph 1.
3. Monthly instalments to liquidate the specified consolidated prior solvency deficiency are deemed to be special payments under subsection 5 (1.0.0.1) made for the purpose of liquidating a solvency deficiency or reduced solvency deficiency.

6. (1) Subsection 14 (4.2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4.2) Subsections (2) and (3) do not apply to a jointly sponsored pension plan listed in subsection 1.3.1 (3).

(5) Subject to subsection (6), subsections (2) and (3) do not apply to a multi-employer pension plan that is a specified Ontario multi-employer pension plan under section 6.0.1 that files a report required to be filed in respect of the plan under this section.

(6) Subsection (5) ceases to apply to a multi-employer pension plan referred to in that subsection as of the earlier of the following dates:

1. The first anniversary of the date on which section 81.0.2 of the Act comes into force.
2. January 1, 2024.

(2) Subsection 14 (4.2) of the Regulation, as re-made by subsection (1), is revoked.

(3) Subsection 14 (8.0.4) of the Regulation is amended by adding the following clause:

- (c.1) in the case of a specified Ontario multi-employer pension plan in respect of which section 6.0.5 applies, the amount of the specified consolidated prior solvency deficiency, within the meaning of that section, and the special payments required to liquidate it in accordance with that section;

Ontario Regulation 177/11

7. Subsection 7 (4) of Ontario Regulation 177/11 is revoked.

Commencement

8. (1) Subject to subsections (2) and (3), this Regulation comes into force on December 31, 2019.

(2) Subsection 6 (1) and sections 7 and 8 come into force on the day this Regulation is filed.

(3) Subsection 6 (2) comes into force on January 1, 2024.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 400/19

pris en vertu de la

LOI SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE

pris le 28 novembre 2019
déposé le 2 décembre 2019
publié sur le site Lois-en-ligne le 2 décembre 2019
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 21 décembre 2019

modifiant le Règl. 909 des R.R.O. de 1990
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. (1) La version française de l'alinéa 6.0.1 (1) a) du Règlement 909 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifiée par insertion de «de retraite» avant «interentreprises».

(2) L'alinéa 6.0.1 (1) b) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

b) au dépôt du choix, le régime est admissible au statut de régime de retraite interentreprises ontarien déterminé aux termes du paragraphe 6.0.2 (1) ou (1.1).

(3) La version française du paragraphe 6.0.1 (2) du Règlement est modifiée par insertion de «de retraite» avant «interentreprises» dans le passage qui précède la disposition 1.

(4) La disposition 3 du paragraphe 6.0.1 (2) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

3. La date éventuelle à laquelle le régime est modifié de telle manière que :

- i. dans le cas d'un régime qui était admissible aux termes du paragraphe 6.0.2 (1), un ou plusieurs des critères d'admissibilité mentionnés à la disposition 4, 5, 6 ou 7 de ce paragraphe ne sont plus remplis,
- ii. dans le cas d'un régime qui était admissible aux termes du paragraphe 6.0.2 (1.1), un des critères d'admissibilité mentionnés à la disposition 6 ou 7 du paragraphe 6.0.2 (1), ou les deux, ne sont plus remplis ou la condition mentionnée à l'alinéa 6.0.2 (1.1) b) ne s'applique plus à l'égard du régime.

2. (1) Le paragraphe 6.0.2 (1) du Règlement est modifié par remplacement du passage qui précède la disposition 1 par ce qui suit :

(1) Un régime de retraite interentreprises est admissible à devenir un régime de retraite interentreprises ontarien déterminé s'il remplit tous les critères d'admissibilité suivants :

.

(2) L'article 6.0.2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(1.1) Le régime de retraite interentreprises qui ne remplit pas les critères d'admissibilité énoncés à la disposition 3, 4 ou 5 du paragraphe (1) est également admissible à devenir un régime de retraite interentreprises ontarien déterminé si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le régime remplit les critères d'admissibilité énoncés aux dispositions 1, 2, 6 et 7 de ce paragraphe;
- b) les cotisations des employeurs au régime sont limitées à un montant fixe indiqué dans un ou plusieurs des documents qui créent le régime et en justifient l'existence.

(3) Le paragraphe 6.0.2 (2) du Règlement est modifié par insertion de «du paragraphe 1 (4.1) de la Loi ou» après «au sens».

3. (1) Le paragraphe 6.0.3 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «remplit les critères mentionnés à l'article 6.0.2» par «est admissible à devenir un régime de retraite interentreprises ontarien déterminé aux termes du paragraphe 6.0.2 (1) ou (1.1)».

(2) Le paragraphe 6.0.3 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «à compter du 1^{er} septembre 2007» par «à compter du 1^{er} septembre 2007, dans le cas d'un régime admissible aux termes du paragraphe 6.0.2 (1), ou du 31 décembre 2019, dans le cas d'un régime admissible aux termes du paragraphe 6.0.2 (1.1)».

4. Le paragraphe 6.0.4 (8) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

5. Dans le cas d'un régime de retraite interentreprises ontarien déterminé à l'égard duquel l'article 6.0.5 s'applique, la mention que les rajustements éventuels à apporter aux cotisations ou aux prestations pour satisfaire aux exigences de capitalisation du déficit de solvabilité ou du déficit de solvabilité réduit déterminés dans les rapports déposés avant le 31 décembre 2019 seront reportés jusqu'au 1^{er} janvier 2024.

5. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Rapports sur les régimes de retraite interentreprises ontariens déterminés : choix déposés à compter du 31 décembre 2019

6.0.5 (1) Le présent article s'applique à l'égard d'un régime de retraite interentreprises ontarien déterminé si l'administrateur a déposé le choix prévu à l'article 6.0.3 le 31 décembre 2019 ou après cette date.

(2) En plus des règles prévues à l'article 6.0.4, les règles énoncées au paragraphe (4) s'appliquent au régime et au premier rapport concernant celui-ci qui est déposé en application de l'article 3 ou 14 après le dépôt du choix (le «premier rapport» pour l'application du présent article).

(3) Au présent article, le terme «déficit de solvabilité antérieur consolidé précisé» s'entend de la valeur actuelle, à la date d'évaluation du premier rapport, de tous les paiements spéciaux exigés pour acquitter un déficit de solvabilité ou un déficit de solvabilité réduit déterminé dans un rapport déposé ou présenté en application de l'article 3, 13 ou 14 avant le dépôt du premier rapport.

(4) Les règles visées au paragraphe (2) sont les suivantes :

1. Si un déficit de solvabilité ou un déficit de solvabilité réduit a été déterminé dans un rapport déposé ou présenté en application de l'article 3, 13 ou 14 avant le dépôt du premier rapport et qu'il n'a pas encore été acquitté, l'administrateur fixe une nouvelle période de cinq ans pendant laquelle le déficit de solvabilité antérieur consolidé précisé doit être acquitté. Cette période doit commencer au plus tard le 1^{er} janvier 2024.
2. Malgré le paragraphe 5 (1), les alinéas 5 (1.0.0.1) f), g), h) et i) et le paragraphe 5 (1.0.1), le déficit de solvabilité antérieur consolidé précisé qui est déterminé dans le premier rapport doit être acquitté, avec intérêts aux taux visés au paragraphe 5 (2), par versements mensuels égaux sur la période fixée en application de la disposition 1.
3. Les versements mensuels visant à acquitter le déficit de solvabilité antérieur consolidé précisé sont réputés être des paiements spéciaux visés au paragraphe 5 (1.0.0.1) faits pour acquitter un déficit de solvabilité ou un déficit de solvabilité réduit.

6. (1) Le paragraphe 14 (4.2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(4.2) Les paragraphes (2) et (3) ne s'appliquent pas aux régimes de retraite conjoints mentionnés au paragraphe 1.3.1 (3).

(5) Sous réserve du paragraphe (6), les paragraphes (2) et (3) ne s'appliquent pas au régime de retraite interentreprises qui est un régime de retraite interentreprises ontarien déterminé aux termes de l'article 6.0.1 et qui dépose un rapport dont le présent article exige le dépôt à l'égard du régime.

(6) Le paragraphe (5) cesse de s'appliquer au régime de retraite interentreprises mentionné à ce paragraphe au premier en date des jours suivants :

1. Le premier anniversaire de la date de l'entrée en vigueur de l'article 81.0.2 de la Loi.
2. Le 1^{er} janvier 2024.

(2) Le paragraphe 14 (4.2) du Règlement, tel qu'il est pris de nouveau par le paragraphe (1), est abrogé.

(3) Le paragraphe 14 (8.0.4) du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

- c.1) dans le cas d'un régime de retraite interentreprises ontarien déterminé à l'égard duquel l'article 6.0.5 s'applique, le montant du déficit de solvabilité antérieur consolidé précisé, au sens de cet article, et des paiements spéciaux exigés pour l'acquitter conformément à cet article;

Règlement de l'Ontario 177/11

7. Le paragraphe 7 (4) du Règlement de l'Ontario 177/11 est abrogé.

Entrée en vigueur

8. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), le présent règlement entre en vigueur le 31 décembre 2019.

(2) Le paragraphe 6 (1) et les articles 7 et 8 entrent en vigueur le jour du dépôt du présent règlement.

(3) Le paragraphe 6 (2) entre en vigueur le 1^{er} janvier 2024.

ONTARIO REGULATION 401/19

made under the

PENSION BENEFITS ACT

Made: November 28, 2019

Filed: December 2, 2019

Published on e-Laws: December 2, 2019

Printed in *The Ontario Gazette*: December 21, 2019

Amending O. Reg. 156/13

(GENERAL SYNOD PENSION PLAN OF THE ANGLICAN CHURCH OF CANADA)

1. Ontario Regulation 156/13 is amended by adding the following section:

Non-application

1.1 Despite section 1, the provisions of this Regulation cease to apply to the General Synod Pension Plan if the plan becomes a specified Ontario multi-employer pension plan by filing an election under section 6.0.3 of the General Regulation.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of December 31, 2019 and the day it is filed.

51/19

ONTARIO REGULATION 402/19

made under the

INSURANCE ACT

Made: November 28, 2019

Filed: December 2, 2019

Published on e-Laws: December 3, 2019

Printed in *The Ontario Gazette*: December 21, 2019

Amending O. Reg. 461/96

(COURT PROCEEDINGS FOR AUTOMOBILE ACCIDENTS THAT OCCUR ON OR AFTER NOVEMBER 1, 1996)

1. Subsection 7 (2) of Ontario Regulation 461/96 is amended by adding “unless the lessor or lessors of the livery vehicle and the lessee are dealing with each other at arm’s length” at the end.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2020 and the day it is filed.

51/19

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 402/19

pris en vertu de la

LOI SUR LES ASSURANCES

pris le 28 novembre 2019

déposé le 2 décembre 2019

publié sur le site Lois-en-ligne le 3 décembre 2019

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 21 décembre 2019

modifiant le Règl. de l'Ont. 461/96

(INSTANCES JUDICIAIRES PORTANT SUR DES ACCIDENTS D'AUTOMOBILE SURVENUS LE 1^{ER} NOVEMBRE 1996 OU APRÈS CETTE DATE)

1. Le paragraphe 7 (2) du Règlement de l'Ontario 461/96 est modifié par insertion de « , à moins que le ou les bailleurs du véhicule de transport public et le locataire ne soient des parties indépendantes » à la fin du paragraphe.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2020 et du jour de son dépôt.

51/19

ONTARIO REGULATION 403/19

made under the

ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS ACT, 1996

Made: November 28, 2019

Filed: December 2, 2019

Published on e-Laws: December 3, 2019

Printed in *The Ontario Gazette*: December 21, 2019

Amending O. Reg. 271/19

(PROFICIENCY IN MATHEMATICS)

1. (1) Subsection 2 (5) of Ontario Regulation 271/19 is amended by striking out “clause 4 (7) (b)” and substituting “clause 4 (6) (b)”.

(2) Section 2 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

- (6) An applicant is exempt from the requirement to successfully complete the mathematics test if,
- (a) the applicant is entitled to receive a certificate of qualification and registration under section 11 of Ontario Regulation 176/10 by virtue of having satisfied the requirement respecting teachers of Native Languages set out in subsection 11 (5) of that Regulation;
 - (b) the applicant is entitled to receive a certificate of qualification and registration under section 12 of Ontario Regulation 176/10 by virtue of having satisfied either of the following requirements, where the completion of the other requirement is recorded as a condition on the certificate:
 - (i) The requirement set out in paragraph 3 of subsection 12 (2) of that Regulation.
 - (ii) The requirement respecting teachers of Native Languages set out in subparagraph 1 vii of subsection 12 (2) of that Regulation;
 - (c) the applicant is entitled to receive a certificate of qualification and registration under section 14 of Ontario Regulation 176/10 by virtue of having satisfied the requirement respecting teachers of Native Languages set out in subsection 14 (5) of that Regulation; or
 - (d) the applicant is entitled to receive a certificate of qualification and registration under subsection 37 (1) or (2) of Ontario Regulation 176/10.

2. (1) Subsection 3 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (2) The mathematics test shall have two sections:
- 1. The mathematics curriculum section, relating to the mathematics curriculum for grades 3 to 9, which shall comprise at least 70 per cent of the test.
 - 2. The pedagogy section, which shall comprise the remainder of the test.

(2) Subsection 3 (3) of the Regulation is amended by striking out “a person” and substituting “an individual”.

3. Section 4 of the Regulation is revoked and the following substituted:

4. (1) The mathematics test may be administered by,

- (a) a post-secondary institution that provides a program of professional education accredited under Ontario Regulation 347/02 (Accreditation of Teacher Education Programs) made under the Act; or
- (b) a person other than a post-secondary institution if,
 - (i) the person submits an application in the form and manner specified by the Minister,
 - (ii) in the application, the person undertakes to,
 - (A) offer the test to any applicant for a certificate of qualification and registration and any member of the College who wishes to take the test,
 - (B) offer to administer the test at least three times a year,
 - (C) administer the test in both English and French,
 - (D) accommodate individuals with disabilities, within the meaning of the *Human Rights Code*, when administering the test, and

- (E) administer the test in accordance with this Regulation and the instructions referred to in subsection (2), and
- (iii) the Minister is satisfied that the person has the capacity to fulfil the undertakings mentioned under subclause (b) (ii).

(2) The Education Quality and Accountability Office shall develop instructions with respect to the administration of the mathematics test and shall provide the instructions to every administrator of the test.

(3) The mathematics test shall be administered in accordance with this Regulation and the instructions referred to in subsection (2).

(4) There is no limit on the number of times an individual may take the mathematics test.

(5) An administrator of the mathematics test shall provide a completed test to the Education Quality and Accountability Office within five days after it is taken.

(6) Within 10 days after receiving a completed mathematics test under subsection (5), the Education Quality and Accountability Office shall,

- (a) mark the test and provide the mark to the individual who took it; and
- (b) identify for the Registrar the individuals who have successfully completed the test.

Commencement

4. This Regulation comes into force on the day it is filed.

51/19

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 403/19

pris en vertu de la

LOI DE 1996 SUR L'ORDRE DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS DE L'ONTARIO

pris le 28 novembre 2019
déposé le 2 décembre 2019
publié sur le site Lois-en-ligne le 3 décembre 2019
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 21 décembre 2019

modifiant le Règl. de l'Ont. 271/19
(COMPÉTENCES EN MATHÉMATIQUES)

1. (1) Le paragraphe 2 (5) du Règlement de l'Ontario 271/19 est modifié par remplacement de «l'alinéa 4 (7) b)» par «l'alinéa 4 (6) b)».

(2) L'article 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(6) L'auteur de la demande est dispensé de l'obligation de réussir le test de mathématiques si, selon le cas :

- a) il a le droit de se voir délivrer un certificat de qualification et d'inscription en vertu de l'article 11 du Règlement de l'Ontario 176/10 du fait qu'il a satisfait à l'exigence concernant les enseignants de langues autochtones énoncée au paragraphe 11 (5) de ce règlement;
- b) il a le droit de se voir délivrer un certificat de qualification et d'inscription en vertu de l'article 12 du Règlement de l'Ontario 176/10 du fait qu'il a satisfait à l'une ou l'autre des exigences suivantes, lorsque le certificat porte la mention voulant qu'il soit assorti de la condition prévoyant qu'il doit être satisfait à l'autre exigence :
 - (i) l'exigence énoncée à la disposition 3 du paragraphe 12 (2) de ce règlement,
 - (ii) l'exigence concernant les enseignants de langues autochtones énoncée à la sous-disposition 1 vii du paragraphe 12 (2) de ce règlement;
- c) il a le droit de se voir délivrer un certificat de qualification et d'inscription en vertu de l'article 14 du Règlement de l'Ontario 176/10 du fait qu'il a satisfait à l'exigence concernant les enseignants de langues autochtones énoncée au paragraphe 14 (5) de ce règlement;
- d) il a le droit de se voir délivrer un certificat de qualification et d'inscription en vertu du paragraphe 37 (1) ou (2) du Règlement de l'Ontario 176/10.

2. (1) Le paragraphe 3 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Le test de mathématiques comporte deux parties :

- 1. La partie programmes-cadres de mathématiques, qui porte sur les programmes-cadres de mathématiques de la 3^e à la 9^e année et qui constitue au moins 70 % du test.
- 2. La partie pédagogie, qui constitue le reste du test.

(2) Le paragraphe 3 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «la personne» par «le particulier».

3. L'article 4 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

4. (1) Le test de mathématiques peut être administré :

- a) par un établissement postsecondaire qui offre un programme de formation professionnelle agréé en application du Règlement de l'Ontario 347/02 (Agréement des programmes de formation en enseignement) pris en vertu de la Loi;
- b) par une personne autre qu'un établissement postsecondaire, si les conditions suivantes sont réunies :
 - (i) la personne présente une demande sous la forme et de la manière que précise le ministre,
 - (ii) dans sa demande, la personne s'engage à faire ce qui suit :
 - (A) offrir le test à tout auteur d'une demande de certificat de qualification et d'inscription et à tout membre de l'Ordre qui veut le passer,
 - (B) offrir d'administrer le test au moins trois fois par année,
 - (C) administrer le test en français et en anglais,
 - (D) répondre aux besoins des particuliers en situation de handicap, au sens du *Code des droits de la personne*, lorsqu'elle administre le test,

(E) administrer le test conformément au présent règlement et aux consignes visées au paragraphe (2),

(iii) le ministre est convaincu que la personne a la capacité de remplir les engagements visés au sous-alinéa b) (ii).

(2) L'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation élabore des consignes relativement à l'administration du test de mathématiques et les communique à chaque personne qui administre le test.

(3) Le test de mathématiques est administré conformément au présent règlement et aux consignes visées au paragraphe (2).

(4) Il n'existe aucune limite quant au nombre de fois qu'un particulier peut passer le test de mathématiques.

(5) La personne qui administre le test de mathématiques remet le test terminé à l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation dans les cinq jours après que le particulier l'a passé.

(6) Au plus tard 10 jours après avoir reçu un test de mathématiques terminé en application du paragraphe (5), l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation :

- a) note le test et communique la note au particulier qui l'a passé;
- b) fournit au registraire l'identité des particuliers qui ont réussi le test.

Entrée en vigueur

4. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

51/19

ONTARIO REGULATION 404/19

made under the

MINING ACT

Made: September 13, 2019

Filed: December 3, 2019

Published on e-Laws: December 3, 2019

Printed in *The Ontario Gazette*: December 21, 2019

Revoking O. Reg. 454/17

(CONVERSION OF LEGACY CLAIMS)

Revocation

1. **Ontario Regulation 454/17 is revoked.**

Commencement

2. **This Regulation comes into force on the day it is filed.**

51/19

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 404/19

pris en vertu de la

LOI SUR LES MINES

pris le 13 septembre 2019

déposé le 3 décembre 2019

publié sur le site Lois-en-ligne le 3 décembre 2019

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 21 décembre 2019

abrogeant le Règl. de l'Ont. 454/17

(CONVERSION D'ANCIENS CLAIMS)

Abrogation

1. **Le Règlement de l'Ontario 454/17 est abrogé.**

Entrée en vigueur

2. **Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

51/19

ONTARIO REGULATION 405/19

made under the

MINING ACT

Made: November 28, 2019

Filed: December 3, 2019

Published on e-Laws: December 3, 2019

Printed in *The Ontario Gazette*: December 21, 2019

Amending O. Reg. 240/00

(MINE DEVELOPMENT AND CLOSURE UNDER PART VII OF THE ACT)

1. Subsection 36 (1) of Schedule 1 to Ontario Regulation 240/00 is revoked and the following substituted:**General**

(1) All persons engaged in the design, construction, maintenance and decommissioning of tailings dams and other containment structures shall give due regard to the procedures and requirements set out in the following documents published by the Canadian Dam Association, as they are amended from time to time:

1. Dam Safety Guidelines 2007 (2013 Edition).
2. Technical Bulletin: Application of Dam Safety Guidelines to Mining Dams, 2014.
3. CDA Dam Safety Guidelines Technical Bulletin: Inundation, Consequences and Classification for Dam Safety, 2007.
4. CDA Dam Safety Guidelines Technical Bulletin: Surveillance of Dam Facilities, 2007.
5. CDA Dam Safety Guidelines Technical Bulletin: Flow Control Equipment for Dam Safety, 2007.
6. CDA Dam Safety Guidelines Technical Bulletin: Dam Safety Analysis and Assessment, 2007.
7. CDA Dam Safety Guidelines Technical Bulletin: Hydrotechnical Considerations for Dam Safety, 2007.
8. CDA Dam Safety Guidelines Technical Bulletin: Seismic Hazard Considerations for Dam Safety, 2007.
9. CDA Dam Safety Guidelines Technical Bulletin: Geotechnical Considerations for Dam Safety, 2007.
10. CDA Dam Safety Technical Bulletin: Structural Considerations for Dam Safety, 2007.
11. CDA Technical Bulletin: Dam Safety Reviews, 2016.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

51/19

ONTARIO REGULATION 406/19
made under the
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: November 28, 2019
Filed: December 4, 2019
Published on e-Laws: December 4, 2019
Printed in *The Ontario Gazette*: December 21, 2019

ON-SITE AND EXCESS SOIL MANAGEMENT

CONTENTS

	INTERPRETATION AND APPLICATION
1.	Interpretation
2.	Non-application of Regulation
	DESIGNATION AS WASTE
3.	Excess soil
4.	Excess soil, reuse site governed by instrument
5.	Excess soil, reuse site not governed by instrument
6.	Excavated soil processed at project area
	REGISTRY
7.	Registry, additional purposes
8.	Notice to be filed on Registry
9.	Updating of information on Registry
10.	Registry, contents public
	DOCUMENTATION AND TRACKING
11.	Assessment of past uses
12.	Sampling and analysis plan, soil characterization report
13.	Excess soil destination assessment report
14.	Exception, documents not required
15.	Documents to be updated
16.	Tracking system
	TRANSPORTATION OF SOIL
17.	Excess soil
18.	Information to be provided
	DEPOSIT OF EXCESS SOIL
19.	Operation of reuse site
20.	Beneficial Reuse Assessment Tool
21.	Class 2 soil management site, exemption from ss. 27, 40 and 41 of the Act
22.	Landfilling site or dump
	EXCAVATION — GENERAL
23.	Procedure required
24.	Storage
25.	Processing at local waste transfer facility
	MISCELLANEOUS
26.	Qualified persons, conflict of interest
27.	Form of notices, declarations
28.	Records retention
	AMENDMENTS AND COMMENCEMENT
29.	Amendments
30.	Commencement
Schedule 1	Information to be set out in notice (section 8 of the Regulation)
Schedule 2	Non-application of section 8 of the Regulation

INTERPRETATION AND APPLICATION

Interpretation

1. (1) In this Regulation,

“Beneficial Reuse Assessment Tool” means the data file entitled “Beneficial Reuse Assessment Tool” and dated November 19, 2019, as amended from time to time, that is maintained by the Ministry and is available on a website of the Government of Ontario; (“Outil d’évaluation pour la réutilisation bénéfique”)

“Class 1 soil management site” means a soil bank storage site or a soil processing site; (“site de gestion des sols de catégorie 1”)

“Class 2 soil management site” means a waste disposal site, other than a Class 1 soil management site, at which excess soil is managed on a temporary basis and that is,

- (a) located on a property owned by a public body or by the project leader for the project from which the excess soil was excavated, or
- (b) operated by the project leader for the project from which the excess soil was excavated; (“site de gestion des sols de catégorie 2”)

“dry soil” means soil that is not liquid soil; (“sol sec”)

“dump” has the same meaning as in Regulation 347; (“décharge”)

“enhanced investigation project area” means a project area used,

- (a) for an industrial use,
- (b) as a garage,
- (c) as a bulk liquid dispensing facility, including a gasoline outlet, or
- (d) for the operation of dry cleaning equipment; (“zone du projet d’étude avancée”)

“excess soil” means soil, or soil mixed with rock, that has been excavated as part of a project and removed from the project area for the project; (“sols de déblai”)

“Excess Soil Standards” means the document entitled “Part II: Excess Soil Quality Standards”, published by the Ministry and dated November 19, 2019, available on a website of the Government of Ontario as Part II of the document entitled “Rules for Soil Management and Excess Soil Quality Standards”; (“normes sur les sols de déblai”)

“infrastructure” means all physical structures, facilities and corridors relating to,

- (a) public highways,
- (b) transit lines and railways,
- (c) gas and oil pipelines,
- (d) sewage collection systems and water distribution systems,
- (e) stormwater management systems,
- (f) electricity transmission and distribution systems,
- (g) telecommunications lines and facilities, including broadcasting towers,
- (h) bridges, interchanges, stations and other structures, above and below ground, that are required for the construction, operation or use of the items listed in clauses (a) to (g), or
- (i) rights of way required in respect of existing or proposed infrastructure listed in clauses (a) to (h); (“infrastructure”)

“landfilling” has the same meaning as in Regulation 347; (“enfouissement”)

“liquid soil” means soil that has a slump of more than 150 millimetres using the Test Method for the Determination of “Liquid Waste” (slump test) set out in Schedule 9 to Regulation 347; (“sol liquide”)

“local waste transfer facility” has the same meaning as in Regulation 347; (“installation locale de transfert des déchets”)

“Ontario Regulation 153/04” means Ontario Regulation 153/04 (Records of Site Condition — Part XV.1 of the Act) made under the Act; (“Règlement de l’Ontario 153/04”)

“project” means any project that involves the excavation of soil and includes,

- (a) any form of development or site alteration,
- (b) the construction, reconstruction, erecting or placing of a building or structure of any kind,
- (c) the establishment, replacement, alteration or extension of infrastructure, or
- (d) any removal of liquid soil or sediment from a surface water body; (“projet”)

“project area” means, in respect of a project, a single property or adjoining properties on which the project is carried out; (“zone du projet”)

“project leader” means, in respect of a project, the person or persons who are ultimately responsible for making decisions relating to the planning and implementation of the project; (“chef de projet”)

“public body” means,

- (a) a municipality, local board or conservation authority,
- (b) a ministry, board, commission, agency or official of the Government of Ontario or the Government of Canada,
- (c) a port authority under the *Canada Marine Act*, or
- (d) the Toronto Waterfront Revitalization Corporation under the *Toronto Waterfront Revitalization Corporation Act, 2002*; (“organisme public”)

“qualified person” means,

- (a) subject to clause (b), a qualified person within the meaning of section 5 of Ontario Regulation 153/04, and
- (b) for the purposes of subsections 5 (2) to (5), 6 (4), paragraph 7 of subsection 19 (4), section 20 and section 13 of Schedule 1, a qualified person within the meaning of section 5 or 6 of Ontario Regulation 153/04; (“personne compétente”)

“Registry” has the same meaning as in Part XV.1 of the Act; (“Registre”)

“Regulation 347” means Regulation 347 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (General — Waste Management) made under the Act; (“Règlement 347”)

“reuse site” means a site at which excess soil is used for a beneficial purpose and does not include a waste disposal site; (“site de réutilisation”)

“rock” means a naturally occurring aggregation of one or more naturally occurring minerals that is 2 millimetres or larger in size or that does not pass the US #10 sieve; (“roche”)

“soil” means unconsolidated naturally occurring mineral particles and other naturally occurring materials resulting from the natural breakdown of rock or organic matter by physical, chemical or biological processes that are smaller than 2 millimetres in size or that pass the US #10 sieve; (“sol”)

“soil bank storage site” means a waste disposal site at which excess soil is managed on a temporary basis and that is operated, by a person who is not the project leader for all of the projects from which the excess soil was excavated, for the primary purpose of storing the excess soil from one or more projects until the soil can be transported to a site for final placement or disposal; (“site d’entreposage pour banque de sols”)

“soil processing site” means a waste disposal site at which excess soil is managed on a temporary basis, that is operated for the primary purpose of processing excess soil in order to reduce contaminants in the excess soil and at which a processing method other than a method mentioned in either subsection 6 (3) or paragraph 8 of subsection 21 (1) is used; (“site de traitement de sols”)

“Soil Rules” means the document entitled “Part I: Rules for Soil Management”, published by the Ministry and as amended from time to time, available on a website of the Government of Ontario as Part I of the document entitled “Rules for Soil Management and Excess Soil Quality Standards”; (“règles concernant les sols”)

“supervisee” means an individual who is supervised by a qualified person; (“personne supervisée”)

“vehicle” includes a trailer or other equipment attached to the vehicle. (“véhicule”)

(2) For the purposes of the definition of “enhanced investigation project area” in subsection (1), the following terms have the same meaning as in Ontario Regulation 153/04:

1. Bulk liquid dispensing facility.
2. Dry cleaning equipment.
3. Garage.
4. Gasoline outlet.
5. Industrial use.

(3) For the purposes of this Regulation, two properties are adjoining if the boundary of one property touches or, were it not for an intervening highway, road allowance, railway line, railway allowance or utility corridor, would touch the boundary of the other property.

(4) For the purposes of this Regulation, a requirement to identify or include in a document the location of a site or property shall be complied with by,

- (a) if the municipal address is available, identifying or including the municipal address; or
- (b) if the municipal address is not available, identifying or including a description of the location by another means.

Non-application of Regulation

2. This Regulation does not apply in respect of the following:

- 1. The excavation of soil that is hazardous waste or asbestos waste, both within the meaning of Regulation 347.
- 2. The operation of a pit or quarry from which consolidated or unconsolidated aggregate within the meaning of the *Aggregate Resources Act* is excavated, including the use and production of recycled aggregate in the pit or quarry.
- 3. The excavation of topsoil in accordance with a permit issued under the *Aggregate Resources Act*.
- 4. The production of peat from a peat extraction operation.
- 5. The final placement of excess soil on the bed of a surface water body.

DESIGNATION AS WASTE

Excess soil

3. (1) Subject to subsection (2), excess soil is designated as waste.

(2) Excess soil is not designated as waste if all of the following criteria are satisfied:

- 1. The excess soil is directly transported to a reuse site from a project area, a Class 1 soil management site, a Class 2 soil management site or a local waste transfer facility.
- 2. Except if the owner or operator of the reuse site is the project leader for the project from which the excess soil was delivered, the owner or operator of the reuse site or a person authorized by the owner or operator has consented in writing to the deposit of the excess soil at the reuse site.
- 3. The excess soil is dry soil and remains dry soil until it is finally placed at the reuse site, or, if it is not dry soil, an instrument described in paragraph 4 authorizes the excess soil to be deposited at the reuse site.
- 4. If the reuse site is governed by one of the following instruments, the conditions set out in section 4 are satisfied:
 - i. A permit that is issued under a by-law passed under section 142 of the *Municipal Act, 2001* or section 105 of the *City of Toronto Act, 2006*.
 - ii. Provisions of a by-law passed under section 142 of the *Municipal Act, 2001* or section 105 of the *City of Toronto Act, 2006*.
 - iii. A licence or permit issued under the *Aggregate Resources Act*.
 - iv. An approval under the *Planning Act*.
 - v. A certificate of property use issued under section 168.6 of the Act.
 - vi. Any other site-specific instrument under an Act of Ontario or Canada that may regulate the quality or quantity of soil that may be deposited for final placement at the reuse site.
- 5. If the reuse site is not governed by one of the instruments set out in paragraph 4, the conditions set out in section 5 are satisfied.

(3) If, at any time, the criteria mentioned in subsection (2) cease to be satisfied in respect of excess soil, the excess soil is designated as a waste and continues to be so designated until one of the following events:

- 1. The criteria mentioned in subsection (2) have been satisfied again.
- 2. In a case where a provincial officer has issued an order mentioned in subsection (4) in respect of the excess soil, the order has been complied with.
- 3. Subject to subsection (6), the fifth anniversary of the day on which the undertaking for which the excess soil is used at the reuse site is completed.

(4) Subject to subsection (5), if a provincial officer has determined that the criterion mentioned in paragraph 4 or 5 of subsection (2) is not being satisfied, the provincial officer may, by order under section 157 of the Act, specify conditions that apply in respect of the excess soil instead of the criterion that is not being satisfied.

(5) The provincial officer shall not issue an order mentioned in subsection (4) unless all of the following criteria are met:

1. The provincial officer is of the opinion that it is not practicable in the circumstances to satisfy the conditions mentioned in paragraph 4 or 5 of subsection (2).
2. The provincial officer is of the opinion that, if the conditions specified in the order were met, no adverse effect would result, having regard to the following factors:
 - i. The quality and quantity of the excess soil that has been deposited for final placement at the reuse site.
 - ii. The beneficial purpose for which the excess soil is to be used at the reuse site.
 - iii. The conditions at the reuse site, including the type of property use.

(6) If an order has been issued in respect of the excess soil before the fifth anniversary mentioned in paragraph 3 of subsection (3) and the order has not been complied with as of the fifth anniversary, the excess soil is designated as a waste until such day as the order is complied with.

(7) For the purposes of paragraph 3 of subsection (3), the day on which the undertaking for which the excess soil is used at the reuse site is completed shall be determined having regard to any documents provided by the operator of the reuse site relating to the completion of the undertaking.

Excess soil, reuse site governed by instrument

4. (1) The conditions set out in this section apply for the purposes of paragraph 4 of subsection 3 (2).

(2) If the reuse site is governed by an instrument in which the quality of excess soil deposited at the reuse site is addressed in the manner described in Column 1 of the following Table, the conditions set out opposite in Column 2 of the Table must be satisfied:

TABLE

Item	Column 1 Manner in which instrument addresses excess soil quality	Column 2 Conditions respecting excess soil quality
1.	Instrument deals with excess soil quality and imposes a requirement that is equivalent to or more stringent than the applicable excess soil quality standard as determined in accordance with the Excess Soil Standards.	The condition set out in paragraph 1 of subsection 5 (1) must be satisfied.
2.	Instrument deals with excess soil quality and imposes a less stringent requirement than the applicable excess soil quality standard as determined in accordance with the Excess Soil Standards.	The requirement set out in the instrument respecting excess soil quality must be satisfied.

(3) If the reuse site is governed by an instrument in which the quality of excess soil deposited at the reuse site is not addressed, the condition set out in paragraph 1 of subsection 5 (1) must be satisfied.

(4) If the reuse site is governed by an instrument in which the quantity of excess soil deposited at the reuse site is addressed in the manner described in Column 1 of the following Table, the conditions set out opposite in Column 2 of the Table must be satisfied:

TABLE

Item	Column 1 Manner in which instrument addresses excess soil quantity	Column 2 Conditions respecting excess soil quantity
1.	Instrument does not specify the maximum amount of excess soil that may be deposited but does identify the beneficial purpose for which the excess soil is to be used.	The quantity of excess soil to be deposited at the reuse site must not exceed the quantity necessary for the beneficial purpose identified.
2.	Instrument specifies the maximum amount of excess soil that may be deposited.	The maximum amount of excess soil specified in the instrument must not be exceeded.

(5) If the reuse site is governed by an instrument that does not specify a maximum amount of excess soil that may be deposited at the reuse site and does not identify the beneficial purpose for which the excess soil is to be used, the quantity of excess soil to be deposited at the reuse site must not exceed the quantity necessary for the purposes of the apparent beneficial purpose for which the excess soil is to be used, as determined by examining the circumstances in which the instrument was obtained, the type of undertaking for which the excess soil is to be used and any other relevant circumstances.

Excess soil, reuse site not governed by instrument

5. (1) For the purposes of paragraph 5 of subsection 3 (2), the following conditions must be satisfied:

1. The quality of the excess soil that has been finally placed or that is intended to be finally placed at the reuse site must not exceed,
 - i. the applicable excess soil quality standards as determined in accordance with the Excess Soil Standards, or

- ii. subject to subsection (4), the site-specific excess soil quality standards developed for the reuse site in accordance with subsections (3) and (5).
- 2. The primary use of the reuse site must not be the deposit of excess soil.
- 3. There must be an identified beneficial purpose in connection with the undertaking for which the excess soil is to be used at the reuse site, such as,
 - i. backfill for an excavation carried out for the purposes of any form of development,
 - ii. final grading carried out for the purposes of any form of development,
 - iii. achieving the grade necessary for,
 - A. any development,
 - B. an infrastructure project,
 - C. landscaping, or
 - D. another project governed by an instrument issued by a public body, or
 - iv. the placement of fill to assist in the rehabilitation of the reuse site.
- 4. The quantity of excess soil deposited or to be deposited at the reuse site must not exceed the quantity necessary for the beneficial purpose identified.
- 5. Subject to subsections (6) and (7), the excess soil must be finally placed no later than two years after it is deposited at the reuse site.
- 6. The excess soil must be finally placed in accordance with any requirements set out in the Soil Rules.
- (2) For the purposes of subparagraph 1 ii of subsection (1), the operator of a reuse site shall retain a qualified person to develop and apply site-specific excess soil quality standards for the reuse site or to supervise the development and application by a supervisee.
- (3) The qualified person retained as described in subsection (2) or the supervisee shall use the Beneficial Reuse Assessment Tool to develop and apply site-specific excess soil quality standards in accordance with the Soil Rules.
- (4) The qualified person or supervisee shall not use the Beneficial Reuse Assessment Tool to develop and apply a site-specific excess soil quality standard for the purposes of subparagraph 1 ii of subsection (1) in circumstances that are identified in the Soil Rules as circumstances in which the Beneficial Reuse Assessment Tool can only be used under the authority of a site specific instrument mentioned in paragraph 4 of subsection 3 (2).
- (5) The qualified person shall,
 - (a) complete a declaration attesting to the accuracy of the information and the assumptions provided as inputs for the Beneficial Reuse Assessment Tool; and
 - (b) ensure that the operator of the reuse site is given a copy of the declaration and the output worksheet generated when using the Beneficial Reuse Assessment Tool.
- (6) A Director may, by written notice provided to the operator of the reuse site, authorize an extension, not exceeding five years, of the two-year period mentioned in paragraph 5 of subsection (1), if the Director is satisfied that,
 - (a) the extension is necessary in order for the excess soil to be used for a beneficial purpose; and
 - (b) the extension will not result in an adverse effect.
- (7) Paragraph 5 of subsection (1) does not apply if the excess soil is to be finally placed at a reuse site that is part of an undertaking related to infrastructure.

Excavated soil processed at project area

- 6. (1) Subject to subsection (3), excavated soil that is processed at the project area at which the soil was excavated is designated as waste.
- (2) Excavated soil designated as waste under subsection (1) is no longer designated as waste once processing is completed, if the soil remains at the project area.
- (3) If excavated soil is processed by one of the following methods at the project area at which it was excavated, it is not designated as waste:
 - 1. Passive aeration.
 - 2. Passive dewatering.
 - 3. Mechanical dewatering.

4. Mixing, if the soil being mixed with it is of similar quality to it and the mixing is not carried out for the purpose of diluting the concentration of contaminants in the soil.
5. Soil turning.
6. Size-based sorting.
7. Sorting it for the purpose of removing debris.
8. Subject to subsection (4), mixing it with a substance or other material that is intended to dewater or solidify it.

(4) If the substance or other material mentioned in paragraph 8 of subsection (3) contains a natural or synthetic polymer, the excavated soil is designated as waste unless the project leader for the project or the operator of the project area retains a qualified person to do the following or to supervise a supervisee to do the following and the qualified person or supervisee does the following:

1. Develop written procedures to ensure the appropriate and safe use of the substance or other material within the project area during the dewatering or solidification process, having regard to,
 - i. any information supplied by the producer of the substance or other material, and
 - ii. any other information that, in the opinion of the qualified person, is relevant to the use of the substance or other material.
2. Give a copy of the written procedures to the project leader or to a person designated by the project leader.
3. If, after the excess soil is dewatered or solidified, it will be finally placed at a reuse site, prepare a document that sets out the following:
 - i. Identification of the substance or other material, the mixing rates used to dewater or solidify the soil and the amount of liquid soil that was dewatered or solidified.
 - ii. Having regard to the information mentioned in subparagraphs 1 i and ii, instructions regarding storage and final placement at the reuse site of the dewatered or solidified excess soil to ensure that the storage and final placement do not cause an adverse effect at the reuse site.
 - iii. Confirmation that if the instructions referred to in subparagraph ii are followed, the storage and final placement of the excess soil will not cause an adverse effect.

(5) If the excavated soil is processed at the project area by a method set out in paragraph 8 of subsection (3) and will be finally placed at a reuse site after it is dewatered or solidified,

- (a) the project leader or operator of the project area shall ensure that a copy of the document mentioned in paragraph 3 of subsection (4) is given to the owner or operator of the reuse site; and
- (b) the owner or operator of the reuse site shall ensure that the instructions set out in the document are followed.

(6) If the excavated soil is processed at the project area by a method set out in subsection (3), the project leader shall ensure that it is processed in accordance with any requirements governing the processing that are set out in the Soil Rules.

(7) For greater certainty, nothing in this section relieves a person from complying with subsection 9 (1) of the Act or subsection 53 (1) of the *Ontario Water Resources Act* when carrying out processing by a method set out in subsection (3).

REGISTRY

Registry, additional purposes

7. For the purpose of paragraph 3 of subsection 168.3 (2) of the Act, the Registry has the purposes of,
 - (a) allowing the filing of notices and other documents under this Regulation; and
 - (b) facilitating public access to information mentioned in clause (a) for the purpose of encouraging the beneficial reuse of excess soil.

Notice to be filed on Registry

8. (1) Subject to subsections (2) and (3), the project leader for a project shall ensure that, before removing from the project area soil that will become excess soil once removed, a notice is filed in the Registry setting out the information listed in Schedule 1.

(2) This section does not apply to a project leader in respect of a project and its project area if,

- (a) one of the sets of circumstances described in Schedule 2 applies; or
- (b) the project leader entered into a contract with another person with respect to the management of excess soil from the project before January 1, 2021.

(3) The project leader may, before filing a notice in the Registry, remove from the project area soil that will become excess soil once removed if the following conditions are satisfied:

1. The preparation of a sampling and analysis plan is required under this Regulation in respect of the project and it is impracticable to conduct the required sampling at the project area.
2. The soil is removed from the project area and delivered to a local waste transfer facility or a Class 2 soil management site in accordance with this Regulation for the purposes of conducting the required sampling.
3. The project leader ensures that the required sampling is conducted promptly upon delivery of the soil to the local waste transfer facility or the Class 2 soil management site.

(4) If soil is removed as described in subsection (3) before filing a notice in the Registry, the project leader shall ensure that the notice is filed in the Registry setting out the information listed in Schedule 1 before the excess soil is transported from the Class 2 soil management site or the local waste transfer facility to a Class 1 soil management site, reuse site, landfilling site or dump.

Updating of information on Registry

9. (1) A project leader for a project who is required to file a notice under section 8 in respect of the project shall ensure that, before depositing excess soil at a Class 1 soil management site, Class 2 soil management site, reuse site, local waste transfer facility, landfilling site or dump, the information required to be included in the notice filed in the Registry under sections 10, 12 and 14 of Schedule 1 is information in respect of the applicable location.

(2) A project leader mentioned in subsection (1) shall ensure that within 30 days after all soil that will become excess soil once removed has been removed from a project area or Class 2 soil management site, the notice filed in the registry in respect of the project is updated with the following information:

1. The amount of excess soil removed from the project area as part of the project that was deposited at each of the following:
 - i. A Class 1 soil management site.
 - ii. A Class 2 soil management site.
 - iii. A reuse site.
 - iv. A local waste transfer facility.
 - v. A landfilling site or dump.
2. The date on which the last load of excess soil was removed from the project area or Class 2 soil management site, as the case may be.

(3) If a project leader or a person authorized to file a notice in the Registry on behalf of a project leader becomes aware that the notice filed in the Registry in respect of the project is no longer complete or accurate, the project leader or authorized person shall ensure that the notice is updated within 30 days after the day the person becomes aware that the information is no longer complete or accurate.

Registry, contents public

10. (1) The Director shall ensure that notices and other documents that are filed in the Registry under this Regulation are available for examination by the public.

(2) If the Director becomes aware of a clerical, grammatical or typographical error in a notice or other document that has been filed in the Registry under this Regulation, the Director may cause the error to be corrected.

(3) The Director may cause a notice or other document that has been filed in the Registry under this Regulation to be updated to add new information and remove previous information if the Director becomes aware of, and the update relates to, a change in location or a change to a mailing address, postal code or email address.

DOCUMENTATION AND TRACKING

Assessment of past uses

11. (1) Subject to subsection (2) and section 14, if the project leader for a project is required to file a notice under section 8 in respect of the project, the project leader shall ensure that, before filing the notice, a qualified person prepares or supervises the preparation of an assessment of past uses of the project area in accordance with the Soil Rules.

(2) An assessment of past uses of the project area is not required if either of the following circumstances applies:

1. The project relates to the excavation of soil at a stormwater management pond.
2. A phase one environmental site assessment within the meaning of Ontario Regulation 153/04 has been prepared in respect of the project.

Sampling and analysis plan, soil characterization report

12. (1) Subject to subsection (3) and section 14, if the project leader for a project is required to file a notice under section 8 in respect of the project and any of the circumstances set out in subsection (2) apply, the project leader shall ensure that, before filing the notice, a qualified person prepares or supervises the preparation of a sampling and analysis plan in accordance with the Soil Rules.

(2) For the purposes of subsection (1), a sampling and analysis plan is required if any of the following circumstances apply:

1. The assessment of past uses prepared in accordance with section 11 or phase one environmental site assessment mentioned in paragraph 2 of subsection 11 (2) identifies a potentially contaminating activity within the meaning of Ontario Regulation 153/04.
 2. Any part of the project area is or has ever been an enhanced investigation project area.
 3. The project involves the excavation and removal of excess soil from a stormwater management pond.
- (3) A sampling and analysis plan is not required if the soil to be excavated is to be deposited at a Class 1 soil management site.
- (4) If a sampling and analysis plan is required to be prepared in respect of a project, the project leader shall,
- (a) ensure that a qualified person implements or supervises the implementation of the plan;
 - (b) develop and apply procedures to ensure that, as soil is excavated and stored in stockpiles, the soil is segregated and stockpiled in accordance with the Soil Rules and that any soil that is sampled and analysed is kept segregated from other soil; and
 - (c) before filing the notice on the Registry under section 8, ensure that a qualified person prepares or supervises the preparation of a soil characterization report in accordance with the Soil Rules.
- (5) A soil characterization report mentioned in clause (4) (c) shall include the following information:
1. The results of sampling and analysis and an assessment of those results, including a description of the parts of the project area that were sampled and analysed.
 2. A description of which soil may be reused within the project area, with or without processing at the project area, and which soil may be deposited at a Class 1 soil management site, landfilling site or dump.
 3. Having regard to the Excess Soil Standards, identification of the type of potential reuse sites to which excess soil from the project area may be transported for final placement.

Excess soil destination assessment report

13. (1) Subject to section 14, if the project leader for a project is required to file a notice under section 8 in respect of the project, the project leader shall ensure that, before filing the notice, a qualified person prepares or supervises the preparation of an excess soil destination assessment report in accordance with the Soil Rules.

(2) The report shall be based on the results of any required assessment of past uses of the project area, any required soil characterization report and any information gathered in respect of the potential sites at which the excess soil may be deposited, and shall include the following:

1. Identification of each Class 1 soil management site, reuse site, local waste transfer facility, landfilling site or dump at which the excess soil will be deposited, including the location of each site.
2. Identification of contingency measures to be implemented in the event that the excess soil cannot be deposited at a site identified under paragraph 1, including the location of an alternate site.
3. An estimate of the quality and quantity of excess soil that will be deposited at each location identified under paragraph 1.

Exception, documents not required

14. (1) Subject to subsection (2), a project leader is not required to ensure the preparation of documents under sections 11, 12 and 13 if one of the following circumstances applies:

1. All of the project area from which soil is to be removed is an agricultural or other use within the meaning of Ontario Regulation 153/04.
2. All of the project area from which soil is to be removed is a parkland use, residential use or institutional use, each within the meaning of Ontario Regulation 153/04, or any combination of these three types of use, and the soil to be removed from the project area will not be transported for final placement at a reuse site that is an agricultural or other use within the meaning of that regulation.

(2) Subsection (1) does not apply with respect to a portion of a project area known by the project leader to be affected by the discharge of a contaminant.

Documents to be updated

15. (1) This section applies to a project leader who is required to ensure that a qualified person prepares or supervises the preparation of a document under section 11, 12 or 13.

(2) If the project leader or the operator of the project area or any other person working in the project area becomes aware of any of the following circumstances, the project leader or the operator of the project area shall ensure that a written record of the circumstance is immediately created, including the date on which the circumstance became known to the project leader, operator of the project area or other person:

1. Additional testing of excess soil reveals that the soil characterization report does not accurately reflect the quality of excess soil that is to be transported to a reuse site for final placement.
2. An area of potential environmental concern, within the meaning of Ontario Regulation 153/04, that is not identified in the assessment of past uses is identified within the project area.
3. Excess soil is intended to be transported to a reuse site for final placement and the reuse site is not identified in the excess soil destination assessment report.

(3) The project leader or the operator of the project area shall ensure that within 30 days after the day the project leader or the operator of the project area becomes aware of the circumstance under subsection (2), a qualified person or a supervisee reviews all documents required to be prepared by or under the supervision of a qualified person under sections 11, 12 and 13 and makes any necessary amendments to those documents to reflect the circumstance.

(4) In addition to complying with subsection (3), the project leader or the operator of the project area shall ensure that the qualified person or supervisee provides to the project leader or operator of the project area any further recommendations in writing to ensure that excess soil is disposed of in accordance with the requirements of this Regulation.

Tracking system

16. The project leader for a project shall, if the project leader is required to file a notice under section 8 in respect of the project, before removing from the project area soil that will become excess soil once removed, develop and apply a tracking system, in accordance with the Soil Rules, to track each load of excess soil during its transportation and deposit at a reuse site, Class 1 soil management site, local waste transfer facility, landfilling site or dump, and any transportation to and from a Class 2 soil management site.

TRANSPORTATION OF SOIL

Excess soil

17. (1) The transportation of excess soil in a vehicle is exempt from sections 27, 40 and 41 of the Act.

(2) For greater certainty, section 16 of Regulation 347 applies in respect of a vehicle transporting excess soil that is designated as waste.

(3) The owner and operator of a vehicle transporting excess soil that is not designated as waste shall ensure that the excess soil is collected and transported in accordance with the following rules:

1. The excess soil shall only be collected and transported in a vehicle that has been constructed to enable the excess soil to be transferred safely and without nuisance.
2. Bodies of vehicles shall be constructed to withstand abrasion and corrosion from the excess soil.
3. Bodies of vehicles shall be leakproof and covered where necessary to prevent the emission of offensive odours, the falling or blowing of material from the vehicle or the release of dust or other airborne materials that may cause air pollution.
4. If the excess soil is liquid soil,
 - i. valves that are part of the vehicle shall have a locking system and shall be locked when the vehicle contains the liquid soil and the owner or operator of the vehicle is not in attendance, and
 - ii. whenever liquid soil is being transferred to or from the vehicle, the owner or operator of the vehicle must be present.

Information to be provided

18. A person who is operating a vehicle for the purpose of transporting excess soil shall provide the following information to any provincial officer, upon request:

1. The location at which the excess soil was loaded for transportation.
2. The date and time the excess soil was loaded for transportation.

3. The quantity of excess soil in the load.
4. The name of an individual who may be contacted to respond to inquiries regarding the load, including inquiries regarding the soil quality.
5. The name of the corporation, partnership or firm transporting the excess soil, the name of the driver of the vehicle and the number plates issued for the vehicle under the *Highway Traffic Act*.
6. The location at which the excess soil is to be deposited.

DEPOSIT OF EXCESS SOIL

Operation of reuse site

19. (1) Subject to subsection (2), this section applies to the owner or operator of a reuse site at which at least 10,000 m³ of excess soil is expected to be deposited for final placement in respect of an undertaking.

(2) This section does not apply to a reuse site that is part of an undertaking related to an infrastructure project.

(3) Before excess soil for final placement in respect of an undertaking may be deposited at the reuse site, the owner or operator of the reuse site shall ensure that the following steps are taken:

1. A notice described in subsection (4) is filed in the Registry.
 2. Procedures are developed and applied to account for every load of excess soil to be deposited at the reuse site for final placement in respect of an undertaking.
 3. Procedures are developed and applied to ensure that the storage of excess soil for final placement in respect of an undertaking at the reuse site does not cause an adverse effect.
- (4) For the purposes of paragraph 1 of subsection (3), the notice must include the following information:
1. A description of the reuse site, including,
 - i. the location of each property that is located, in whole or in part, within the reuse site, and
 - ii. the geographic coordinates of the centroid of the reuse site measured using a global positioning system receiver and projected on the Universal Transverse Mercator coordinate system.
 2. A description of the undertaking at the reuse site in respect of which the excess soil is to be finally placed.
 3. The name, mailing address, postal code, telephone number and email address of the operator of the reuse site.
 4. If the operator of the reuse site is not the owner of the site, the name, mailing address, postal code, telephone number and email address of the owner.
 5. An estimate of the quantity of excess soil for final placement in respect of an undertaking that will be deposited at the reuse site.
 6. The applicable excess soil quality standards for the reuse site, as determined in accordance with the Excess Soil Standards.
 7. If site-specific excess soil quality standards have been developed for the reuse site by a qualified person or a supervisee, including by using the Beneficial Reuse Assessment Tool, an indication that this is the case and the name and contact information of the qualified person or supervisee who developed the site-specific excess soil quality standards.
 8. If an instrument mentioned in paragraph 4 of subsection 3 (2) has been issued governing the reuse site, identification of the body that issued the instrument, the date the instrument was issued and to whom the instrument is issued, and if there is an instrument identification number, that number.
 9. An estimate of when the first and final loads of excess soil for final placement in respect of an undertaking will be deposited at the reuse site.
 10. A declaration by the owner or operator of the reuse site, stating that the steps described in paragraphs 2 and 3 of subsection (3) have been and will continue to be taken.
- (5) For the purposes of paragraph 2 of subsection (3), the procedures must provide for the following:
1. For each load deposited, identification of the project area, Class 1 soil management site or Class 2 soil management site from which the excess soil was transported.
 2. Ensuring that all relevant reports and information in respect of the excess soil to be deposited at the reuse site are obtained by the owner or operator of the reuse site before the excess soil is deposited at the reuse site.

3. Ensuring that before the owner or operator of the reuse site permits a load of excess soil to be deposited at the reuse site, the load is inspected by the owner or operator of the reuse site or a person acting on the owner or operator's behalf to ensure the load is appropriate for depositing at the site and that it is consistent with any reports and information referred to in paragraph 2.
- (6) The owner or operator of the reuse site shall ensure that within 30 days after the final load of excess soil for final placement in respect of an undertaking has been deposited at the reuse site, the notice filed in the Registry includes the following information:
1. Confirmation that all excess soil for final placement in respect of an undertaking has been deposited at the reuse site.
 2. The total amount of excess soil for final placement in respect of an undertaking deposited at the reuse site.
 3. The date on which the final load of excess soil for final placement in respect of an undertaking was deposited at the reuse site.

Beneficial Reuse Assessment Tool

20. If an owner or operator of a reuse site retains a qualified person to develop or to supervise the development of site-specific excess soil quality standards using the Beneficial Reuse Assessment Tool, whether or not the site is governed by an instrument mentioned in paragraph 4 of subsection 3 (2), the qualified person shall ensure that a copy of each of the following is given to the Ministry in accordance with the Soil Rules:

1. A declaration attesting to the accuracy of the information and the assumptions provided as inputs for the Beneficial Reuse Assessment Tool.
2. The output worksheet generated when using the Beneficial Reuse Assessment Tool.

Class 2 soil management site, exemption from ss. 27, 40 and 41 of the Act

21. (1) The management of excess soil that is dry soil at a Class 2 soil management site is exempt from sections 27, 40 and 41 of the Act if the following conditions are met:

1. In the case of a Class 2 soil management site that is owned or leased by a public body, if the public body is not the project leader for the project from which the excess soil was transported, the public body or a person authorized by the public body must have consented in writing to storage of the excess soil at the site.
2. The excess soil stored at the Class 2 soil management site at any one time must only be excess soil in respect of projects of the project leader.
3. The amount of excess soil stored at the Class 2 soil management site at any one time must not exceed 10,000 m³.
4. Subject to subsection (2), before storing the excess soil at the Class 2 soil management site, the project leader for the project from which the excess soil was transported must,
 - i. obtain written consent from the operator of the reuse site at which the excess soil will be deposited, and
 - ii. prepare a written record identifying the intended reuse site at which the excess soil to be stored at the Class 2 soil management site will be finally placed and confirming that the consent mentioned in subparagraph i has been obtained.
5. The project leader mentioned in paragraph 4 must update the record if there is any change in the intended reuse site.
6. The record mentioned in paragraph 4 must be made available by the project leader or the operator of the Class 2 soil management site while the excess soil is stored.
7. Subject to subsection (3), the excess soil must be finally placed at a reuse site no later than two years after the excess soil is first deposited at the Class 2 soil management site.
8. If excess soil is processed while being stored at the Class 2 soil management site, it must be processed in accordance with any requirements governing the processing that are set out in the Soil Rules and by one of the following methods:
 - i. Passive aeration.
 - ii. Mixing of soil from projects that have the same project leader, if the soil being mixed with it is of similar quality to it and the mixing is not carried out for the purpose of diluting the concentration of contaminants in the soil.
 - iii. Soil turning.
 - iv. Size-based sorting.
 - v. Sorting it for the purpose of removing debris.
9. The project leader or the operator of the Class 2 soil management site must provide written notice to the Director in accordance with subsection (4) before the excess soil begins to be deposited at the Class 2 soil management site.

10. Any other conditions set out in the Soil Rules with respect to the deposit and storage of excess soil at a Class 2 soil management site must be met.

(2) Paragraph 4 of subsection (1) does not apply if a project leader or an operator of a project area has transported excess soil to a Class 2 soil management site and the conditions set out in subsection 8 (3) are satisfied, in which case the project leader must instead take the steps required under subparagraphs 4 i and ii of subsection (1) as soon as possible after complying with section 12 in respect of the project area.

(3) The Director to whom written notice is provided under paragraph 9 of subsection (1) may authorize in writing an extension, not exceeding five years, of the two-year period mentioned in paragraph 7 of subsection (1), if the Director is satisfied that,

- (a) the extension is necessary in order for the excess soil to be used at a reuse site; and
- (b) the extension will not result in an adverse effect.

(4) For the purposes of paragraph 9 of subsection (1), the written notice must include the following:

- 1. The location of the Class 2 soil management site.
- 2. A description of the quality and quantity of excess soil to be deposited at the site.
- 3. The name of the project leader for the project from which the excess soil is to be transported.
- 4. The name and phone number of the individual who, on behalf of the project leader, is responsible for supervising the Class 2 soil management site.
- 5. If the Class 2 soil management site is operated by a public body, the name of the public body.
- 6. The date on which the storage of the excess soil at the Class 2 soil management site is expected to begin and the date on which it is expected to end.

(5) If the project leader becomes aware that any information in the written notice mentioned in paragraph 9 of subsection (1) is no longer complete or accurate, the project leader must ensure that the Director is notified and provided with the completed or corrected information within 30 days after the day the project leader becomes aware that the information is no longer complete or accurate.

(6) For greater certainty, nothing in this section relieves a person from complying with subsection 9 (1) of the Act or subsection 53 (1) of the *Ontario Water Resources Act* when carrying out processing by a method set out in paragraph 8 of subsection (1).

Landfilling site or dump

22. (1) Subject to subsection (2), no person shall deposit, or cause, permit or arrange for the deposit of excess soil at a landfilling site or dump if the excess soil meets the soil quality standards set out in the Excess Soil Standards for the purposes of this subsection.

(2) Subsection (1) does not apply if the excess soil will be used for daily cover, final cover, the construction of roads or berms or to support any other type of ancillary use that supports the operation of the landfilling site or dump.

(3) Despite subsection (1), the deposit of excess soil described in that subsection is permitted at a landfilling site or dump if a qualified person is of the opinion that it would be unsafe to finally place the excess soil at a reuse site, has completed a declaration stating the opinion and has given the declaration to the owner or operator of the landfilling site or dump at which the excess soil is deposited.

EXCAVATION — GENERAL

Procedure required

23. (1) The project leader or the operator of a project area shall ensure that a procedure is developed and applied with respect to what must occur if any person working in the project area makes an observation during soil excavation within the project area, including any visual or olfactory observation, that suggests that the soil being excavated may be affected by the discharge of a contaminant.

(2) At a minimum, the project leader or the operator of the project area shall ensure that the procedure mentioned in subsection (1) sets out the following:

- 1. All soil excavations in the project area must immediately cease upon the observation being made, until such time as the project leader directs that soil excavations may be resumed.
- 2. The project leader or the operator of the project area must immediately be notified of the observation.
- 3. The project leader or the operator of the project area, upon being notified of the observation, must, before directing that soil excavations may be resumed, ensure that all necessary steps are taken to ensure that,

- i. all excavated soil that is affected by the discharge of a contaminant is identified and is segregated from other excavated soil in the project area,
 - ii. the portion of the project area that is affected by the discharge of a contaminant is determined, and
 - iii. any excess soil from that portion of the project area is disposed of in accordance with this Regulation.
4. If a project leader was required to ensure that a qualified person prepared or oversaw the preparation of documents under this Regulation, the project leader shall, before authorizing any soil to be removed from the project area where the observation was made,
- i. obtain the advice of a qualified person regarding what steps are necessary in order to ensure the outcomes mentioned in subparagraphs 3 i, ii and iii, and
 - ii. request that the qualified person advise on whether any of the documents required under this Regulation require revision as a result of the observation.

Storage

24. The operator of a project area, local waste transfer facility, Class 2 soil management site or reuse site that is not governed by an instrument mentioned in paragraph 4 of subsection 3 (2) shall ensure that any soil stored at the site is stored in accordance with the Soil Rules.

Processing at local waste transfer facility

25. Despite there being no authority under Regulation 347 for waste to be processed at a local waste transfer facility within the meaning of that Regulation, if the local waste transfer facility is operated by a public body or by a project leader in respect of an infrastructure project, any excavated soil stored at the local waste transfer facility may be processed at the facility by a method specified in subsection 6 (3) and subsections 6 (4), (5) and (6) apply, with necessary modifications, to the processing of the excavated soil.

MISCELLANEOUS

Qualified persons, conflict of interest

26. (1) No qualified person shall prepare or supervise the preparation of documents under this Regulation in respect of a project in which the qualified person holds a direct or indirect interest.

(2) No qualified person shall develop and apply site-specific excess soil quality standards under this Regulation in respect of a reuse site in which the qualified person holds a direct or indirect interest.

(3) Despite subsections (1) and (2), a qualified person may act in respect of a project or reuse site in which his or her employer holds a direct or indirect interest.

(4) Nothing in this section shall be construed so as to derogate from any obligations imposed on the qualified person under the *Professional Engineers Act* or the *Professional Geoscientists Act, 2000*.

Form of notices, declarations

27. (1) A notice required to be filed in the Registry shall be prepared in accordance with the Soil Rules and in the form, if any, approved by the Director and available on a website of the Government of Ontario.

(2) A declaration required under this Regulation or the Soil Rules or any other document or record required to be prepared under this Regulation or the Soil Rules shall be prepared in the form, if any, approved by the Director and available on a website of the Government of Ontario.

Records retention

28. (1) Subject to subsection (3), the following persons shall retain every document and record that the person created or acquired under this Regulation for a period of at least seven years after the date that the document or record is created or acquired:

- 1. A project leader or an operator of a project area.
- 2. An owner or operator of a Class 1 soil management site, reuse site, local waste transfer facility, landfilling site or dump.
- 3. An operator of a Class 2 soil management site.

(2) If a project leader or operator of a project area has entered into any contracts relating to the management of excess soil from the project area, including the transporting of excess soil from the project area, the project leader or operator of the project area shall retain the contract for at least seven years after the date the contract was entered into.

(3) A qualified person shall,

- (a) retain any document or record prepared by the qualified person or prepared under the oversight of the qualified person under this Regulation for a period of at least seven years after the date that the document or record is prepared; or
 - (b) make reasonable efforts to ensure that a copy of any document or record mentioned in clause (a) is stored for the period referred to in clause (a) in the offices of the firm, corporation or partnership where the qualified person was employed at the time when the document or record was prepared.
- (4) A qualified person or the offices of the firm, corporation or partnership at which the qualified person was employed at the time when the documents or records were prepared, shall, upon request, make any documents or records prepared by the qualified person or prepared under the oversight of the qualified person available to any public body responsible for the management of excess soil.

AMENDMENTS AND COMMENCEMENT

Amendments

29. (1) Subsection 8 (2) of this Regulation is revoked and the following substituted:

(2) This section does not apply to a project leader in respect of a project and its project area if one of the sets of circumstances described in Schedule 2 applies.

(2) Section 18 of this Regulation is revoked and the following substituted:

Hauling records

18. (1) A person who is operating a vehicle for the purpose of transporting excess soil shall ensure that a record including the following information is available at all times during the transportation:

1. The location at which the excess soil was loaded for transportation.
2. The date and time the excess soil was loaded for transportation.
3. The quantity of excess soil in the load.
4. The name of an individual who may be contacted to respond to inquiries regarding the load, including inquiries regarding the soil quality.
5. The name of the corporation, partnership or firm transporting the excess soil, the name of the driver of the vehicle and the number plates issued for the vehicle under the *Highway Traffic Act*.
6. The location at which the excess soil is to be deposited.

(2) Upon arriving at a Class 1 soil management site, Class 2 soil management site, reuse site, local waste transfer facility, landfilling site or dump, the person who is transporting the excess soil shall ensure that the record mentioned in subsection (1) includes the following information:

1. The date and time the load of excess soil is deposited.
2. The name and phone number of the individual at the Class 1 soil management site, Class 2 soil management site, local waste transfer facility, reuse site, landfilling site or dump who acknowledges that the excess soil has been deposited on the date and at the time specified under paragraph 1.
3. A declaration by the individual mentioned in paragraph 2, stating that the individual acknowledges the deposit of the excess soil.

(3) The person who is transporting the excess soil shall ensure that the individual mentioned in paragraph 2 of subsection (2) is given a copy of the record containing the information mentioned in that subsection.

(3) Section 28 of this Regulation is amended by adding the following subsection:

(5) A person transporting excess soil and all persons mentioned in subsection (1) shall retain a record required under section 18 in respect of excess soil for a period of at least two years after the day that the excess soil was loaded for transportation.

Commencement

30. (1) Subject to subsections (2), (3) and (4), this Regulation comes into force on the later of July 1, 2020 and the day it is filed.

(2) Sections 8 to 16 and 19 and subsections 29 (2) and (3) come into force on January 1, 2022.

(3) Section 22 comes into force on January 1, 2025.

(4) Subsection 29 (1) comes into force on January 1, 2026.

SCHEDULE 1
INFORMATION TO BE SET OUT IN NOTICE (SECTION 8 OF THE REGULATION)

1. A description of the project.
2. A description of the project area, including,
 - (a) the location of each property that is located, in whole or in part, within the project area and the geographic coordinates of the centroid of the property measured using a global positioning system receiver and projected on the Universal Transverse Mercator coordinate system; or
 - (b) if the project area includes linear facilities, a narrative description of the location of the project area including each end point and the geographic coordinates of each end point measured using a global positioning system receiver and projected on the Universal Transverse Mercator coordinate system.
3. The name, mailing address, postal code, telephone number and email address of each project leader for the project.
4. If the project leader is not the operator of the project area, the name, mailing address, postal code, telephone number and email address of the operator of the project area.
5. If a person authorized by the project leader files the notice on behalf of the project leader, the name and email address of that person.
6. If the project leader is a firm, corporation or partnership, the name of the person who is authorizing the filing on behalf of the firm, corporation or partnership.
7. If applicable, the name, mailing address, postal code, telephone number and email address of each qualified person who prepared or oversaw the preparation of documents under this Regulation.
8. An estimate of how much soil will be removed from the project area, broken down by any soil quality categories set out for the purpose of this section in the Soil Rules.
9. The name of the person who is ultimately responsible for the transportation of excess soil from the project area, the mailing address, postal code, telephone number and email address of the person and if the person is a corporation, the individual to be contacted about inquiries regarding the transportation of excess soil.
10. The location of each Class 2 soil management site at which excess soil is intended to be deposited and temporarily managed.
11. If the project leader is not the operator of the Class 2 soil management site mentioned in section 10, the name, mailing address, postal code, telephone number and email address of the operator of the Class 2 soil management site.
12. The location of each reuse site at which the excess soil is intended to be deposited for the purposes of final placement and for each reuse site, a description of,
 - (a) the type of property use of the reuse site; and
 - (b) the undertaking for which the excess soil is intended to be used.
13. The applicable excess soil quality standards for each reuse site mentioned in section 12, as determined in accordance with the Soil Rules, or, if site-specific excess soil quality standards have been developed for a reuse site by a qualified person or a supervisee, including by using the Beneficial Reuse Assessment Tool, an indication that this is the case and the name and contact information of the qualified person or supervisee who developed the site-specific excess soil quality standards.
14. The location of each Class 1 soil management site, landfilling site or dump at which excess soil is intended to be deposited.
15. If the project leader undertakes a peer review of any of the actions required to be taken under this Regulation or subjects any of the actions to a certification process, a description of the peer review or certification process, including identification of the person responsible for conducting the peer review or the certification process.
16. A declaration by the project leader, stating the following:
 1. That the project leader has conducted reasonable inquiries to obtain all information relevant to compliance with this Regulation.
 2. If a qualified person was required to prepare or supervise the preparation of documents under this Regulation,
 - i. that the project leader has disclosed to the qualified person or supervisee all the information obtained as described in paragraph 1,
 - ii. that the project leader has, for the purpose of assisting the qualified person or supervisee in preparing the documents, provided the qualified person or supervisee with all necessary access to the project area and has authorized the qualified person or supervisee to make any inquiries of the project leader's employees and agents, and

- iii. that the qualified person has completed the applicable declarations, as outlined in the Soil Rules.
- 3. That the information filed in the Registry is complete and accurate to the best of the project leader's knowledge.
- 4. That the project leader will develop and apply all necessary procedures to ensure that all necessary steps are taken to ensure that this Regulation is complied with and to ensure that excess soil from the project area will be disposed of in compliance with this Regulation.

SCHEDULE 2 NON-APPLICATION OF SECTION 8 OF THE REGULATION

1. All of the following circumstances apply:
 1. After making reasonable efforts to take into consideration any past reports about past uses and activities respecting the project area, the project leader is of the opinion that the project area is not and has never been, in whole or in part, an enhanced investigation project area.
 2. The primary purpose of the project is not remediating contaminated land.
 3. In the case of a project area, any part of which is located in an area of settlement within the meaning of the *Planning Act*, the amount of soil to be removed from the project area is less than 2,000 m³.
2. Both of the following circumstances apply:
 1. The amount of soil to be removed from the project area is less than 100 m³.
 2. The excess soil is directly transported to a waste disposal site that is not a Class 2 soil management site.
3. The reason for excavating the soil that will become excess soil is one of the following:
 1. Danger to the health or safety of any person.
 2. Impairment or serious risk of impairment of the quality of the natural environment for any use that can be made of it.
 3. Injury or damage or serious risk of injury or damage to any property or to any plant or animal life.
 4. The duty imposed by subsection 93 (1) of the Act.
 5. An order made by any authority with jurisdiction to make the order.
 6. Maintaining infrastructure in a fit state of repair, except if the excavation of soil is from a stormwater management pond for the purpose of maintaining the facility in a fit state of repair.
4. All of the following circumstances apply:
 1. The excavated soil is topsoil within the meaning of subsection 142 (1) of the *Municipal Act, 2001*.
 2. The topsoil is transported directly to a reuse site from the project area for use as topsoil at the reuse site.
 3. After making reasonable efforts to take into consideration any past reports about past uses and activities respecting the project area from which the excavated soil was transported, the project leader is of the opinion that the project area is not and has never been, in whole or in part, an enhanced investigation project area.
 4. The primary purpose of the project from which the excavated soil was transported was not remediating contaminated land.
5. Both of the following circumstances apply:
 1. The excavated soil is topsoil within the meaning of subsection 142 (1) of the *Municipal Act, 2001*.
 2. The project is in respect of a pit or quarry from which consolidated or unconsolidated aggregate within the meaning of the *Aggregate Resources Act* is excavated, including the use and production of recycled aggregate at the pit or quarry.
6. Both of the following circumstances apply:
 1. The excess soil is excavated as part of an infrastructure project.
 2. The project leader for the infrastructure project intends, after removing the excess soil from the project area, to finally place it at a reuse site that is owned by the project leader or a public body and that is part of an undertaking related to another infrastructure project.
7. Both of the following circumstances apply:
 1. The soil is being deposited at a local waste transfer facility.
 2. The amount of soil to be deposited at the local waste transfer facility is 100 m³ or less.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 406/19

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

pris le 28 novembre 2019
 déposé le 4 décembre 2019
 publié sur le site Lois-en-ligne le 4 décembre 2019
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 21 décembre 2019

GESTION DES SOLS SUR LES LIEUX ET DES SOLS DE DÉBLAI**SOMMAIRE**

INTERPRÉTATION ET APPLICATION

1. Interprétation
2. Non-application du règlement

DÉSIGNATION COMME DÉCHETS

3. Sols de déblai
4. Sols de déblai : site de réutilisation régi par un acte
5. Sols de déblai : site de réutilisation non régi par un acte
6. Sols excavés traités à la zone du projet

REGISTRE

7. Registre : objets additionnels
8. Avis à déposer dans le Registre
9. Mise à jour des renseignements dans le registre
10. Contenu du Registre mis à la disposition du public

DOCUMENTS ET SUIVI

11. Évaluation des utilisations antérieures
12. Plan d'échantillonnage et d'analyse et rapport de caractérisation des sols
13. Rapport d'évaluation de la destination des sols de déblai
14. Exception : documents non requis
15. Mise à jour des documents
16. Système de suivi

TRANSPORT DE SOLS

17. Sols de déblai
18. Renseignements à fournir

DÉPÔT DE SOLS DE DÉBLAI

19. Exploitation d'un site de réutilisation
20. Outil d'évaluation pour la réutilisation bénéfique
21. Site de gestion des sols de catégorie 2 : exemption aux articles 27, 40 et 41 de la Loi
22. Lieu d'enfouissement ou décharge

EXCAVATION — DISPOSITIONS GÉNÉRALES

23. Procédure requise
24. Entreposage
25. Traitement dans une installation locale de transfert des déchets

DISPOSITIONS DIVERSES

26. Personnes compétentes : conflits d'intérêts
27. Formulaire : avis et déclarations
28. Conservation des dossiers

MODIFICATIONS ET ENTRÉE EN VIGUEUR

29. Modifications
30. Entrée en vigueur
- Annexe 1 Renseignements que doit contenir l'avis (article 8 du règlement)
- Annexe 2 Non-application de l'article 8 du règlement

INTERPRÉTATION ET APPLICATION

Interprétation

1. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«chef de projet» Relativement à un projet, la personne ou les personnes ayant l'ultime responsabilité de la prise des décisions concernant sa planification et sa mise en oeuvre. («project leader»)

«décharge» S'entend au sens que le Règlement 347 donne au terme «dump». («dump»)

«enfouissement» S'entend au sens que le Règlement 347 donne au terme «landfilling». («landfilling»)

«infrastructure» L'ensemble des structures physiques, des installations et des couloirs qui se rapportent, selon le cas :

- a) aux voies publiques,
- b) aux lignes de transport en commun et aux chemins de fer,
- c) aux pipelines gaziers et pétroliers,
- d) aux réseaux d'égout et aux systèmes de distribution de l'eau,
- e) aux systèmes de traitement des eaux pluviales,
- f) aux réseaux de transport et de distribution d'électricité,
- g) aux lignes et installations de télécommunications, y compris les tours de radiodiffusion,
- h) aux ponts, échangeurs, postes, gares et autres constructions, en surface et sous terre, qui sont nécessaires pour la construction, l'exploitation ou l'utilisation des voies et installations visées aux alinéas a) à g),
- i) aux emprises nécessaires pour des infrastructures existantes ou proposées énumérées aux alinéas a) à h). («infrastructure»)

«installation locale de transfert des déchets» S'entend au sens que le Règlement 347 donne au terme «local waste transfer facility». («local waste transfer facility»)

«normes sur les sols de déblai» Le document intitulé *Deuxième partie : Normes de qualité des sols de déblai*, publié par le ministère, daté du 19 novembre 2019 et accessible sur un site Web du gouvernement de l'Ontario comme deuxième partie du document intitulé *Règles sur la gestion des sols et normes de qualité des sols de déblai*. («Excess Soil Standards»)

«organisme public» S'entend :

- a) soit d'une municipalité, d'un conseil local ou d'un office de protection de la nature,
- b) soit d'un ministère, d'un conseil, d'une commission, d'une agence ou d'un fonctionnaire du gouvernement de l'Ontario ou du gouvernement du Canada,
- c) soit d'une administration portuaire au sens de la *Loi maritime du Canada*,
- d) soit de la Société de revitalisation du secteur riverain de Toronto, prorogée en application de la *Loi de 2002 sur la Société de revitalisation du secteur riverain de Toronto*. («public body»)

«Outil d'évaluation pour la réutilisation bénéfique» Le fichier de données intitulé *Beneficial Reuse Assessment Tool* et daté du 19 novembre 2019 dans ses versions successives, qui est maintenu par le ministère et que l'on peut se procurer sur un site Web du gouvernement de l'Ontario. («Beneficial Reuse Assessment Tool»)

«personne compétente» S'entend :

- a) sous réserve de l'alinéa b), au sens que l'article 5 du Règlement de l'Ontario 153/04 donne au terme «qualified person»,
- b) pour l'application des paragraphes 5 (2) à (5) et 6 (4), de la disposition 7 du paragraphe 19 (4), de l'article 20 et de l'article 13 de l'annexe 1, au sens que donne l'article 5 ou 6 du Règlement de l'Ontario 153/04 au terme «qualified person». («qualified person»)

«personne supervisée» Particulier qui est supervisé par une personne compétente. («supervisee»)

«projet» Tout projet qui prévoit l'excavation de sols et :

- a) soit une forme quelconque d'aménagement ou de modification d'un site,
- b) soit la construction, la reconstruction, l'édification ou l'implantation d'un bâtiment ou d'une structure de tout genre,
- c) soit la création, le remplacement, la modification ou l'agrandissement d'infrastructure,
- d) soit l'enlèvement de sols liquides ou d'un sédiment d'une étendue d'eau de surface. («project»)

«Registre» S'entend au sens de la partie XV.1 de la Loi. «Registry»

«Règlement 347» Le Règlement 347 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (General — Waste Management) pris en vertu de la Loi. («Regulation 347»)

«Règlement de l'Ontario 153/04» Le Règlement de l'Ontario 153/04 (Records of Site Condition — Part XV.1 of the Act) pris en vertu de la Loi. («Ontario Regulation 153/04»)

«règles concernant les sols» Le document intitulé *Première partie : Règles sur la gestion des sols*, publié par le ministère, dans ses versions successives, et accessible sur un site Web du gouvernement de l'Ontario comme première partie du document intitulé *Règles sur la gestion des sols et normes de qualité des sols de déblai*. («Soil Rules»)

«roche» Agrégat naturel d'un ou de plusieurs minéraux naturels qui ont une largeur de 2 millimètres ou plus ou qui ne passent pas à travers un tamis à mailles « US 10 ». («rock»)

«site de gestion des sols de catégorie 1» Site d'entreposage pour banque de sols ou site de traitement de sols. («Class 1 soil management site»)

«site de gestion des sols de catégorie 2» Lieu d'élimination des déchets, autre qu'un site de gestion des sols de catégorie 1, où les sols de déblai sont temporairement gérés et qui satisfait à l'un ou l'autre des critères suivants :

- a) il est situé sur un bien appartenant à un organisme public ou au chef de projet du projet d'où les sols de déblai ont été excavés;
- b) il est exploité par le chef de projet du projet d'où les sols de déblai ont été excavés. («Class 2 soil management site»)

«site d'entreposage pour banque de sols» Lieu d'élimination des déchets où les sols de déblai sont temporairement gérés et qui est principalement exploité, par une personne qui n'est pas le chef de projet pour tous les projets d'où les sols de déblai ont été excavés, afin d'entreposer temporairement les sols de déblai provenant d'un ou de plusieurs projets jusqu'à ce que ces sols puissent être transportés à un site en vue de leur placement définitif ou de leur élimination. («soil bank storage site»)

«site de réutilisation» Lieu où les sols de déblai sont utilisés à une fin bénéfique, à l'exclusion d'un lieu d'élimination des déchets. («reuse site»)

«site de traitement de sols» Lieu d'élimination des déchets où les sols de déblai sont gérés temporairement qui est principalement exploité afin de traiter les sols de déblai de manière à en diminuer la concentration en contaminants et où est employée une méthode de traitement autre qu'une de celles visées au paragraphe 6 (3) et à la disposition 8 du paragraphe 21 (1). («soil processing site»)

«sol» Particules minérales naturelles non consolidées et autres matériaux naturels qui résultent de la décomposition naturelle de roche ou de matière organique par des processus physiques, chimiques ou biologiques, qui ont une dimension inférieure à deux millimètres ou qui passent à travers le tamis US #10. («soil»)

«sols de déblai» Sols ou sols mélangés à de la roche qui ont été excavés dans le cadre d'un projet et qui sont enlevés de la zone du projet pour le projet. («excess soil»)

«sol liquide» Sol dont l'affaissement est de plus de 150 millimètres lors de l'essai d'affaissement utilisé pour déterminer la consistance des déchets liquides, selon la description donnée à l'annexe 9 du Règlement 347. («liquid soil»)

«sol sec» Sol qui n'est pas du sol liquide. («dry soil»)

«véhicule» S'entend en outre d'une remorque ou de tout autre matériel fixé au véhicule. («vehicle»)

«zone du projet» Relativement à un projet, un bien ou des biens attenants sur lequel ou sur lesquels le projet est effectué. («project area»)

«zone du projet d'étude avancée» Zone du projet utilisée :

- a) soit à des fins industrielles,
- b) soit comme garage,
- c) soit comme installation de distribution de liquides en vrac, y compris comme poste d'essence,
- d) soit pour l'utilisation d'équipement de nettoyage à sec. («enhanced investigation project area»)

(2) Pour l'application de la définition de «zone du projet d'étude avancée» au paragraphe (1), les termes suivants s'entendent au sens que le Règlement de l'Ontario 153/04 donne respectivement aux termes «bulk liquid dispensing facility», «dry cleaning equipment», «garage», «gasoline outlet» et «industrial use») :

- 1. Installation de distribution de liquides en vrac.
- 2. Équipement de nettoyage à sec.
- 3. Garage.
- 4. Poste d'essence.
- 5. Fin industrielle.

(3) Pour l'application du présent règlement, deux biens sont attenants si la limite de l'un touche la limite de l'autre, ou la toucherait si ce n'était de la présence d'une voie publique, d'une réserve routière, d'une ligne ferroviaire, d'une réserve ferroviaire ou d'un couloir de passage de services publics qui les sépare.

(4) Pour l'application du présent règlement, il est satisfait à l'exigence consistant à identifier ou à inclure dans un document l'emplacement d'un site ou d'un bien :

- a) si l'adresse municipale est disponible, en précisant ou fournissant l'adresse municipale;
- b) si l'adresse municipale n'est pas disponible, en identifiant ou décrivant l'emplacement d'une autre façon.

Non-application du règlement

2. Le présent règlement ne s'applique pas à l'égard de ce qui suit :

- 1. L'excavation de sols qui sont des déchets dangereux ou des déchets d'amiante au sens que le Règlement 347 donne respectivement aux termes «hazardous waste» et «asbestos waste».
- 2. L'exploitation d'un puits d'extraction ou d'une carrière d'où sont excavés des agrégats consolidés ou non consolidés au sens de la *Loi sur les ressources en agrégats*, y compris l'utilisation et la production d'agrégats recyclés dans le puits d'extraction ou la carrière.
- 3. L'excavation de sol arable conformément à une licence délivrée en vertu de la *Loi sur les ressources en agrégats*.
- 4. La production de tourbe provenant d'une exploitation d'extraction de tourbe.
- 5. Le placement définitif de sols de déblai sur le lit d'une étendue d'eau de surface.

DÉSIGNATION COMME DÉCHETS

Sols de déblai

3. (1) Sous réserve du paragraphe (2), les sols de déblai sont désignés comme déchets.

(2) Les sols de déblai ne sont pas désignés comme déchets s'il est satisfait à tous les critères suivants :

- 1. Les sols de déblai sont transportés directement à un site de réutilisation à partir d'une zone du projet, d'un site de gestion des sols de catégorie 1, d'un site de gestion des sols de catégorie 2 ou d'une installation locale de transfert des déchets.
- 2. Sauf si le propriétaire ou l'exploitant du site de réutilisation est le chef de projet du projet dont les sols de déblai proviennent, le propriétaire ou l'exploitant du site de réutilisation ou une personne qu'il autorise a consenti par écrit au dépôt des sols de déblai à ce site.
- 3. Les sols de déblai sont et demeurent des sols secs jusqu'à leur placement définitif au site de réutilisation ou, s'il ne s'agit pas de sols secs, un acte visé à la disposition 4 autorise leur dépôt au site de réutilisation.
- 4. Si le site de réutilisation est régi par un des actes suivants, il est satisfait aux conditions énoncées à l'article 4 :
 - i. un permis qui est délivré aux termes d'un règlement municipal adopté en vertu de l'article 142 de la *Loi de 2001 sur les municipalités* ou de l'article 105 de la *Loi de 2006 sur la cité de Toronto*.
 - ii. les dispositions d'un règlement municipal adopté en vertu de l'article 142 de la *Loi de 2001 sur les municipalités* ou de l'article 105 de la *Loi de 2006 sur la cité de Toronto*.
 - iii. un permis ou une licence délivré en vertu de la *Loi sur les ressources en agrégats*.
 - iv. une approbation prévue par la *Loi sur l'aménagement du territoire*.
 - v. un certificat d'usage d'un bien délivré en vertu de l'article 168.6 de la Loi.
 - vi. tout autre acte propre à un lieu qui est visé par une loi de l'Ontario ou du Canada pouvant réglementer la qualité ou la quantité de sols pouvant être déposés en vue de son placement définitif au site de réutilisation.
- 5. Si le site de réutilisation n'est pas régi par un des actes énoncés à la disposition 4, il est satisfait aux conditions énoncées à l'article 5.

(3) Si, à n'importe quel moment, il cesse d'être satisfait aux critères visés au paragraphe (2) à l'égard des sols de déblai, les sols de déblai sont et demeurent désignés comme déchets jusqu'à ce que survienne un des événements suivants :

- 1. Il est de nouveau satisfait aux critères visés au paragraphe (2).
- 2. Si un agent provincial a pris un arrêté visé au paragraphe (4) à l'égard des sols de déblai, l'arrêté a été observé.
- 3. Sous réserve du paragraphe (6), est atteint le cinquième anniversaire du jour de l'achèvement de l'entreprise pour laquelle les sols de déblai sont utilisés au site de réutilisation.

(4) Sous réserve du paragraphe (5), si un agent provincial a conclu qu'il n'est pas satisfait au critère visé à la disposition 4 ou 5 du paragraphe (2), il peut, par arrêté pris en vertu de l'article 157 de la Loi, préciser les conditions qui s'appliquent à l'égard des sols de déblai à la place du critère auquel il n'est pas satisfait.

(5) L'agent provincial ne prend l'arrêté visé au paragraphe (4) que si tous les critères suivants sont remplis :

1. L'agent provincial est d'avis qu'il n'est pas faisable, dans les circonstances, de satisfaire aux conditions visées à la disposition 4 ou 5 du paragraphe (2).
2. L'agent provincial est d'avis qu'aucune conséquence préjudiciable n'en résulterait s'il était satisfait aux conditions précisées dans l'arrêté, compte tenu des facteurs suivants :
 - i. la qualité et la quantité des sols de déblai qui ont été déposés au site de réutilisation en vue d'un placement définitif.
 - ii. la fin bénéfique à laquelle les sols de déblai seront utilisés au site de réutilisation.
 - iii. les conditions au site de réutilisation, notamment le type d'usage du bien.

(6) Si un arrêté a été pris à l'égard des sols de déblai avant le cinquième anniversaire mentionné à la disposition 3 du paragraphe (3) et que l'arrêté n'a pas été observé en date de cet anniversaire, les sols de déblai sont désignés comme déchets jusqu'au jour où l'arrêté est observé.

(7) Pour l'application de la disposition 3 du paragraphe (3), le jour de l'achèvement de l'entreprise pour laquelle les sols de déblai sont utilisés au site de réutilisation est fixé à l'aide des documents se rapportant à l'achèvement de l'entreprise que fournit l'exploitant du site.

Sols de déblai : site de réutilisation régi par un acte

4. (1) Les conditions énoncées au présent article sont celles visées à la disposition 4 du paragraphe 3 (2).

(2) Si le site de réutilisation est régi par un acte qui traite, de la manière décrite à la colonne 1 du tableau suivant, de la qualité des sols de déblai qui y sont déposés, il doit être satisfait aux conditions énoncées en regard à la colonne 2 du tableau :

TABLEAU

Point	Colonne 1 Manière dont l'acte traite de la qualité des sols de déblai	Colonne 2 Conditions relatives à la qualité des sols de déblai
1.	L'acte traite de la qualité des sols de déblai et impose une exigence équivalente ou plus rigoureuse que la norme de qualité des sols de déblai applicable établie conformément aux normes sur les sols de déblai.	Il doit être satisfait à la condition énoncée à la disposition 1 du paragraphe 5 (1).
2.	L'acte traite de la qualité des sols de déblai et impose une exigence moins rigoureuse que la norme de qualité des sols de déblai applicable établie conformément aux normes sur les sols de déblai.	Il doit être satisfait à l'exigence énoncée dans l'acte à l'égard de la qualité des sols de déblai.

(3) Si le site de réutilisation est régi par un acte qui ne traite pas de la qualité des sols de déblai qui y sont déposés, il doit être satisfait à la condition énoncée à la disposition 1 du paragraphe 5 (1).

(4) Si le site de réutilisation est régi par un acte qui traite, de la manière décrite à la colonne 1 du tableau suivant, de la quantité de sols de déblai qui y sont déposés, il doit être satisfait aux conditions énoncées en regard à la colonne 2 du tableau :

TABLEAU

Point	Colonne 1 Manière dont l'acte traite de la quantité des sols de déblai	Colonne 2 Conditions relatives à la quantité des sols de déblai
1.	L'acte ne précise pas la quantité maximale de sols de déblai qui peuvent être déposés, mais précise la fin bénéfique à laquelle les sols de déblai sont destinés.	La quantité de sols de déblai destinés à être déposés au site de réutilisation ne doit pas dépasser la quantité nécessaire à la fin bénéfique précisée.
2.	L'acte précise la quantité maximale de sols de déblai qui peuvent être déposés.	La quantité maximale de sols de déblai précisée dans l'acte ne doit pas être dépassée.

(5) Si le site de réutilisation est régi par un acte qui ne précise ni la quantité maximale de sols de déblai qui peuvent y être déposés ni la fin bénéfique à laquelle les sols de déblai sont destinés, la quantité de sols de déblai destinés à être déposés au site de réutilisation ne doit pas dépasser la quantité nécessaire à la fin bénéfique apparente à laquelle les sols de déblai sont destinés, telle qu'elle est établie par un examen des circonstances dans lesquelles l'acte a été obtenu, du type d'entreprise pour laquelle les sols de déblai sont destinés et des autres circonstances pertinentes.

Sols de déblai : site de réutilisation non régi par un acte

5. (1) Pour l'application de la disposition 5 du paragraphe 3 (2), il doit être satisfait aux conditions suivantes :

1. La qualité des sols de déblai placés de façon définitive au site de réutilisation, ou destinés à l'être, ne doit pas dépasser :
 - i. soit les normes de qualité des sols de déblai applicables établies conformément aux normes sur les sols de déblai,
 - ii. sous réserve du paragraphe (4), soit les normes de qualité des sols de déblai propres au site élaborées pour le site de réutilisation conformément aux paragraphes (3) et (5).
2. L'objet principal du site de réutilisation ne doit pas être le dépôt de sols de déblai.
3. Une fin bénéfique se rapportant à l'entreprise pour laquelle les sols de déblai seront utilisés au site de réutilisation doit être précisée, notamment :
 - i. le remblayage d'une excavation effectué aux fins d'une forme quelconque d'aménagement,
 - ii. le nivellement définitif effectué aux fins d'une forme quelconque d'aménagement,
 - iii. la réalisation du nivellement nécessaire pour :
 - A. soit un aménagement,
 - B. soit un projet d'infrastructure,
 - C. soit un aménagement paysager,
 - D. soit un autre projet régi par un acte délivré par un organisme public,
 - iv. le placement de remblais pour aider à la réhabilitation du site de réutilisation.
4. La quantité de sols de déblai déposés au site de réutilisation, ou destinés à l'être, ne doit pas dépasser la quantité nécessaire à la fin bénéfique précisée.
5. Sous réserve des paragraphes (6) et (7), les sols de déblai doivent être placés de façon définitive au plus tard deux ans après leur dépôt au site de réutilisation.
6. Les sols de déblai doivent être placés de façon définitive conformément aux exigences énoncées dans les règles concernant les sols.

(2) Pour l'application de la sous-disposition 1 ii du paragraphe (1), l'exploitant d'un site de réutilisation retient les services d'une personne compétente afin d'élaborer et d'appliquer des normes de qualité des sols de déblai propres au site de réutilisation ou de superviser leur élaboration ou leur application par une personne supervisée.

(3) La personne compétente dont les services sont retenus en application du paragraphe (2) ou la personne supervisée utilise l'Outil d'évaluation pour la réutilisation bénéfique pour élaborer et appliquer des normes de qualité des sols de déblai propres au site de réutilisation conformément aux règles concernant les sols

(4) La personne compétente ou la personne supervisée ne doit pas utiliser l'Outil d'évaluation pour la réutilisation bénéfique pour élaborer et appliquer des normes de qualité des sols de déblai propres au site de réutilisation pour l'application de la sous-disposition 1 ii du paragraphe (1) dans les circonstances définies dans les règles concernant les sols comme circonstances dans lesquelles l'Outil d'évaluation pour la réutilisation bénéfique ne peut être utilisé qu'en vertu d'un acte propre à un site, visé à la disposition 4 du paragraphe 3 (2).

(5) La personne compétente :

- a) remplit une déclaration attestant de l'exactitude des renseignements et des hypothèses qui ont servi de données d'entrée à l'Outil d'évaluation pour la réutilisation bénéfique;
- b) veille à ce que soient remises à l'exploitant du site de réutilisation une copie de la déclaration et la feuille de résultats produite au moyen de l'Outil d'évaluation pour la réutilisation bénéfique.

(6) Un directeur peut, par avis écrit donné à l'exploitant du site de réutilisation, autoriser la prorogation, de cinq ans au plus, de la période de deux ans visée à la disposition 5 du paragraphe (1) s'il est convaincu de ce qui suit :

- a) la prorogation est nécessaire pour que les sols de déblai soient utilisés à une fin bénéfique;
- b) la prorogation n'aura pas de conséquence préjudiciable.

(7) La disposition 5 du paragraphe (1) ne s'applique pas si les sols de déblai sont destinés à être placés de façon définitive à un site de réutilisation qui fait partie d'une entreprise liée à l'infrastructure.

Sols excavés traités à la zone du projet

6. (1) Sous réserve du paragraphe (3), les sols excavés qui sont traités à la zone du projet d'où ils ont été excavés sont désignés comme déchets.

(2) Les sols excavés désignés comme déchets en application du paragraphe (1) ne sont plus ainsi désignés une fois leur traitement achevé, à condition qu'ils restent à la zone du projet.

(3) Les sols excavés qui sont traités selon une des méthodes suivantes à la zone du projet d'où ils ont été excavés ne sont pas désignés comme déchets :

1. L'aération passive.
2. L'assèchement passif.
3. L'assèchement mécanique.
4. Le mélange, si les sols qui y sont mélangés sont de qualité similaire aux sols excavés et que le mélange n'a pas pour but de diluer la concentration des contaminants qui s'y trouvent.
5. Le retournage du sol.
6. Le calibrage.
7. Leur triage afin d'en retirer les débris.
8. Sous réserve du paragraphe (4), leur mélange avec une substance ou une autre matière afin de les assécher ou de les solidifier.

(4) Si la substance ou l'autre matière visée à la disposition 8 du paragraphe (3) contient un polymère naturel ou synthétique, les sols excavés sont désignés comme déchets à moins que le chef de projet du projet ou l'exploitant de la zone du projet ne retienne les services d'une personne compétente afin qu'elle fasse ce qui suit ou qu'elle supervise une personne supervisée afin qu'elle fasse ce qui suit et à moins que la personne compétente ou la personne supervisée ne fasse ce qui suit :

1. Élaborer des procédures écrites visant à assurer l'utilisation appropriée et sécuritaire de la substance ou de l'autre matière dans la zone du projet lors de l'assèchement ou de la solidification en tenant compte de ce qui suit :
 - i. toute information fournie par le producteur de la substance ou de l'autre matière;
 - ii. tout autre information qui, de l'avis de la personne compétente, est pertinente en ce qui concerne l'utilisation de la substance ou de l'autre matière.
2. Remet une copie des procédures écrites au chef de projet ou à une personne désignée par le chef de projet.
3. Si, après leur assèchement ou leur solidification, les sols de déblai seront placés de façon définitive à un site de réutilisation, rédiger un document qui contient les renseignements suivants :
 - i. L'identification de la substance ou de l'autre matière, les proportions du mélange utilisées pour l'assèchement ou la solidification des sols et la quantité de sols liquides qui ont été asséchés ou solidifiés.
 - ii. Compte tenu de l'information visée aux dispositions i et ii, des instructions sur l'entreposage et le placement définitif, au site de réutilisation, des sols de déblai asséchés ou solidifiés afin de s'assurer que l'entreposage et le placement définitif ne causent pas de conséquence préjudiciable au site de réutilisation.
 - iii. La confirmation que, si les instructions visées à la disposition ii sont suivies, l'entreposage et le placement définitif des sols de déblai ne causeront pas de conséquence préjudiciable.

(5) Si les sols excavés sont traités à la zone du projet selon une des méthodes énoncées à la disposition 8 du paragraphe (3) et qu'ils seront placés de façon définitive à un site de réutilisation après leur assèchement ou leur solidification :

- a) le chef de projet ou l'exploitant de la zone du projet veille à qu'une copie du document visé à la disposition 3 du paragraphe (4) soit remise au propriétaire ou à l'exploitant du site de réutilisation;
- b) le propriétaire ou l'exploitant du site de réutilisation veille à ce que soient suivies les instructions énoncées dans le document.

(6) Si les sols excavés sont traités à la zone du projet selon une des méthodes énoncées au paragraphe (3), le chef de projet veille à ce qu'ils soient traités conformément aux exigences en matière de traitement énoncées dans les règles concernant les sols.

(7) Il est entendu que le présent article n'a pas pour effet de libérer une personne qui procède à un traitement selon une méthode énoncée au paragraphe (3) de l'obligation de se conformer au paragraphe 9 (1) de la Loi ou au paragraphe 53 (1) de la *Loi sur les ressources en eau de l'Ontario*.

REGISTRE

Registre : objets additionnels

7. Pour l'application de la disposition 3 du paragraphe 168.3 (2) de la Loi, les objets du Registre sont les suivants :

- a) permettre le dépôt d'avis et d'autres documents prévus par le présent règlement;
- b) faciliter l'accès du public aux renseignements visés à l'alinéa a) afin d'encourager la réutilisation bénéfique des sols de déblai.

Avis à déposer dans le Registre

8. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), avant d'enlever d'une zone du projet des sols qui deviendront des sols de déblai une fois enlevés, le chef de projet d'un projet veille à ce qu'un avis contenant les renseignements énumérés à l'annexe 1 soit déposé dans le registre.

(2) Le présent article ne s'applique pas à un chef de projet à l'égard d'un projet et de sa zone du projet dans l'un ou l'autre des cas suivants :

- a) l'un des ensembles de circonstances visés à l'annexe 2 s'applique;
- b) le chef de projet a conclu avec une autre personne un contrat se rapportant à la gestion des sols de déblai du projet avant le 1^{er} janvier 2021.

(3) Avant de déposer un avis dans le registre, le chef de projet d'un projet peut enlever de la zone du projet les sols qui deviendront des sols de déblai une fois enlevés s'il est satisfait aux conditions suivantes :

1. L'élaboration d'un plan d'échantillonnage et d'analyse à l'égard du projet est exigée par le présent règlement, mais il est difficile de réaliser l'échantillonnage requis à la zone du projet.
2. Les sols sont enlevés de la zone du projet et livrés à une installation locale de transfert des déchets ou à un site de gestion des sols de catégorie 2 conformément au présent règlement afin de réaliser l'échantillonnage exigé.
3. Le chef de projet veille à ce que l'échantillonnage exigé soit réalisé promptement une fois les sols livrés à l'installation locale de transfert des déchets ou au site de gestion des sols de catégorie 2.

(4) Si des sols sont enlevés comme le prévoit le paragraphe (3) avant que ne soit déposé un avis dans le registre, le chef de projet veille à ce que l'avis énonçant les renseignements énumérés à l'annexe 1 soit déposé dans le registre avant que les sols de déblai ne soient transportés du site de gestion des sols de catégorie 2 ou de l'installation locale de transfert des déchets à un site de gestion des sols de catégorie 1, un site de réutilisation, un lieu d'enfouissement ou une décharge.

Mise à jour des renseignements dans le registre

9. (1) Avant que soient déposés des sols de déblai à un site de gestion des sols de catégorie 1, à un site de gestion des sols de catégorie 2, à un site de réutilisation, à une installation locale de transfert des déchets, à un lieu d'enfouissement ou à une décharge, le chef de projet d'un projet qui est tenu de déposer un avis en application de l'article 8 à l'égard du projet veille à ce que les renseignements que doit contenir l'avis déposé dans le Registre en application des articles 10, 12 et 14 de l'annexe 1 se rapportent à l'endroit en question.

(2) Le chef de projet visé au paragraphe (1) veille à ce que, dans les 30 jours après que tous les sols qui deviendront des sols de déblai une fois enlevés ont été enlevés de la zone du projet ou du site de gestion des sols de catégorie 2, l'avis déposé dans le registre à l'égard du projet est mis à jour de manière à contenir les renseignements suivants :

1. La quantité de sols de déblai enlevés de la zone du projet dans le cadre du projet qui a été déposée à chacun des sites suivants :
 - i. Un site de gestion des sols de catégorie 1.
 - ii. Un site de gestion des sols de catégorie 2.
 - iii. Un site de réutilisation.
 - iv. Une installation locale de transfert des déchets.
 - v. Un lieu d'enfouissement ou une décharge.

2. La date à laquelle la dernière charge de sols de déblai a été enlevée de la zone du projet ou du site de gestion des déchets de catégorie 2, selon le cas.

(3) Si le chef de projet ou une personne autorisée à déposer un avis dans le Registre au nom du chef de projet apprend que l'avis qui y est déposé à l'égard du projet n'est plus complet ou exact, le chef de projet ou la personne autorisée veille à ce que l'avis soit mis à jour dans les 30 jours.

Contenu du Registre mis à la disposition du public

10. (1) Le directeur veille à ce que les avis et autres documents déposés dans le Registre en application du présent règlement puissent être examinés par le public.

(2) S'il prend connaissance d'une erreur d'écriture ou de grammaire ou d'une erreur typographique dans un avis ou dans un autre document déposé dans le Registre en application du présent règlement, le directeur peut la faire rectifier.

(3) Le directeur peut faire mettre à jour tout avis ou autre document déposé dans le Registre en application du présent règlement pour que de nouveaux renseignements y soient ajoutés et les anciens renseignements en soient retirés s'il prend connaissance d'un changement de lieu ou d'adresse postale, de code postal ou d'adresse électronique et que la mise à jour s'y rapporte :

DOCUMENTS ET SUIVI**Évaluation des utilisations antérieures**

11. (1) Sous réserve du paragraphe (2) et de l'article 14, si le chef de projet d'un projet est tenu de déposer un avis en application de l'article 8 à l'égard du projet, avant de déposer l'avis, le chef de projet veille à ce qu'une personne compétente élabore une évaluation des utilisations antérieures de la zone du projet ou en supervise l'élaboration conformément aux règles concernant les sols.

(2) Aucune évaluation des utilisations antérieures de la zone du projet n'est nécessaire si l'une ou l'autre des circonstances suivantes s'applique :

1. Le projet se rapporte à l'excavation de sols à un bassin de gestion des eaux pluviales.
2. Une évaluation environnementale de site de phase I au sens que le Règlement de l'Ontario 153/04 donne au terme «phase one environmental site assessment» a été réalisée à l'égard du projet.

Plan d'échantillonnage et d'analyse et rapport de caractérisation des sols

12. (1) Sous réserve du paragraphe (3) et de l'article 14, si le chef de projet d'un projet est tenu de déposer un avis en application de l'article 8 à l'égard du projet et que l'une des circonstances énoncées au paragraphe (2) s'applique, avant de déposer l'avis, le chef de projet veille à ce qu'une personne compétente élabore un plan d'échantillonnage et d'analyse ou en supervise l'élaboration conformément aux règles concernant les sols.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), un plan d'échantillonnage et d'analyse est exigé si l'une ou l'autre des circonstances suivantes s'applique :

1. L'évaluation des utilisations antérieures élaborée en application de l'article 11 ou l'évaluation environnementale de site de phase I visée à la disposition 2 du paragraphe 11 (2) relève une activité éventuellement contaminante au sens que le Règlement de l'Ontario 153/04 donne au terme «potentially contaminating activity».
2. Une partie de la zone du projet est une zone du projet d'étude avancée ou l'a déjà été.
3. Le projet prévoit l'excavation et l'enlèvement de sols de déblai d'un bassin de gestion des eaux pluviales.

(3) Un plan d'échantillonnage et d'analyse n'est pas exigé si les sols destinés à être excavés sont destinés à être déposés à un site de gestion des sols de catégorie 1.

(4) Si l'élaboration d'un plan d'échantillonnage et d'analyse est exigée à l'égard d'un projet, le chef de projet fait ce qui suit :

- a) il veille à ce qu'une personne compétente mette en oeuvre le plan ou en supervise la mise en oeuvre ;
- b) il élabore et applique des procédures visant à assurer que, pendant leur excavation et leur entreposage dans des dépôts en tas à la zone du projet, les sols sont isolés et déposés en tas conformément aux règles concernant les sols, et que les sols qui sont échantillonnés et analysés demeurent isolés d'autres sols;
- c) il veille, avant de déposer l'avis dans le registre en application de l'article 8, à ce qu'une personne compétente élabore un rapport de caractérisation des sols ou en supervise l'élaboration conformément aux règles concernant les sols.

(5) Le rapport de caractérisation des sols prévu à l'alinéa (4) c) comprend les renseignements suivants :

1. Les résultats de l'échantillonnage et de l'analyse et une évaluation de ces résultats, y compris une description des parties de la zone du projet qui ont fait l'objet de l'échantillonnage et de l'analyse.
2. Une description des sols qui peuvent être réutilisés dans la zone du projet, avec ou sans traitement à cette zone, et des sols qui peuvent être déposés à un site de gestion des sols de catégorie 1, à un lieu d'enfouissement ou à une décharge.
3. Compte tenu des normes sur les sols de déblai, l'identification des types de sites de réutilisation éventuels où les sols de déblai provenant de la zone du projet peuvent être transportés en vue d'un placement définitif.

Rapport d'évaluation de la destination des sols de déblai

13. (1) Sous réserve de l'article 14, si le chef de projet d'un projet est tenu de déposer un avis en application de l'article 8 à l'égard du projet, avant de déposer l'avis, le chef de projet veille à ce qu'une personne compétente élabore un rapport d'évaluation de la destination des sols de déblai ou en supervise l'élaboration conformément aux règles concernant les sols.

(2) Le rapport est fondé sur les résultats de toute évaluation des utilisations antérieures de la zone du projet requise, de tout rapport de caractérisation des sols requis et de tout renseignement recueilli à l'égard des sites où les sols de déblai pourraient éventuellement être déposés, et comprend ce qui suit :

1. L'identification de chaque site de gestion des sols de catégorie 1, site de réutilisation, installation locale de transfert des déchets, lieu d'enfouissement ou décharge où les sols de déblai seront déposés, y compris l'emplacement de chacun d'eux.
2. Une description des mesures de rechange à mettre en oeuvre si les sols de déblai ne peuvent être déposés à un site identifié en application de la disposition 1, y compris l'emplacement d'un autre site.
3. Une estimation de la qualité et de la quantité de sols de déblai qui seront déposés à chaque endroit identifié en application de la disposition 1.

Exception : documents non requis

14. (1) Sous réserve du paragraphe (2), un chef de projet n'est pas tenu d'assurer l'élaboration des documents visés aux articles 11, 12 et 13 si une ou plusieurs des circonstances suivantes s'appliquent :

1. L'ensemble de la zone du projet d'où les sols sont destinés à être enlevés est utilisé à des fins agricoles ou autres, au sens que le Règlement de l'Ontario 153/04 donne au terme «agricultural or other use».
2. L'ensemble de la zone du projet d'où les sols sont destinés à être enlevés est utilisé à des fins de parc, à des fins résidentielles ou à des fins institutionnelles, au sens que le Règlement de l'Ontario 153/04 donne respectivement aux termes «parkland use», «residential use» et «institutional use», ou à toute combinaison de ces trois types de fins, et le sol qui est destiné à être enlevé de la zone du projet ne sera pas transporté en vue de son placement définitif à un site de réutilisation qui sert à des fins agricoles ou autres, au sens que ce règlement donne au terme «agricultural or other use».

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard d'une partie d'une zone du projet que le chef de projet sait avoir été touchée par le rejet d'un contaminant.

Mise à jour des documents

15. (1) Le présent article s'applique à un chef de projet qui est tenu de veiller à ce qu'une personne compétente élabore un document visé à l'article 11, 12 ou 13 ou en supervise l'élaboration.

(2) Si le chef de projet ou l'exploitant de la zone du projet ou toute autre personne travaillant dans la zone du projet prend connaissance de n'importe laquelle des circonstances suivantes, le chef de projet ou l'exploitant de la zone du projet veille à ce que soit immédiatement créé un dossier écrit qui comprend notamment une description de la circonstance et la date à laquelle le chef de projet, l'exploitant de la zone du projet ou l'autre personne en a pris connaissance :

1. Une analyse supplémentaire des sols de déblai révèle que le rapport de caractérisation des sols ne reflète pas avec exactitude la qualité des sols de déblai destinés à être transportés à un site de réutilisation en vue d'un placement définitif.
2. Un secteur éventuellement préoccupant sur le plan de l'environnement, au sens que le Règlement de l'Ontario 153/04 donne au terme «areas of potential environmental concern», qui n'est pas identifié dans l'évaluation des utilisations antérieures est identifié dans la zone du projet.
3. Des sols de déblai sont destinés à être transportés à un site de réutilisation en vue d'un placement définitif, mais le site de réutilisation n'est pas identifié dans le rapport d'évaluation de la destination des sols de déblai.

(3) Le chef de projet ou l'exploitant de la zone du projet veille à ce que, dans les 30 jours qui suivent le jour où le chef de projet ou l'exploitant de la zone du projet a pris connaissance de la circonstance visée au paragraphe (2), une personne compétente ou une personne supervisée examine tous les documents qui doivent être élaborés par une personne compétente ou sous sa supervision en application des articles 11, 12 et 13 et apporte toute modification nécessaire à ceux-ci pour tenir compte de la circonstance.

(4) Le chef de projet ou l'exploitant de la zone du projet veille à ce que la personne compétente ou la personne supervisée, en plus de se conformer au paragraphe (3), lui fournisse toute autre recommandation par écrit de sorte que les sols de déblai soient éliminés conformément aux exigences du présent règlement.

Système de suivi

16. Avant d'enlever d'une zone du projet des sols qui deviendront des sols de déblai une fois enlevés, le chef de projet du projet, s'il doit déposer un avis en application de l'article 8 à l'égard du projet, élabore et applique un système de suivi,

conformément aux règles concernant les sols, pour suivre chaque charge de sols de déblai pendant son transport et dépôt à un site de réutilisation, à un site de gestion des sols de catégorie 1, à une installation locale de transfert des déchets, à un lieu d'enfouissement ou à une décharge, et pendant son transport à destination d'un site de gestion des sols de catégorie 2 et en provenance d'un tel site.

TRANSPORT DE SOLS

Sols de déblai

17. (1) Le transport de sols de déblai par véhicule est soustrait à l'application des articles 27, 40 et 41 de la Loi.
- (2) Il est entendu que l'article 16 du Règlement 347 s'applique à l'égard de tout véhicule qui transporte des sols de déblai qui sont désignés comme déchets.
- (3) Le propriétaire et l'exploitant d'un véhicule transportant des sols de déblai qui ne sont pas désignés comme déchets veillent à ce que les sols de déblai soient recueillis et transportés conformément aux règles suivantes :
1. Les sols de déblai ne sont recueillis et transportés que dans un véhicule qui a été construit afin d'en permettre le transfert sécuritaire et sans nuisance.
 2. La carrosserie des véhicules est construite de façon à résister aux abrasions et à la corrosion causées par les sols de déblai.
 3. La carrosserie des véhicules est étanche et couverte aux endroits nécessaires afin d'empêcher que des odeurs désagréables ne soient émises, que des matières ne tombent ou ne s'échappent des véhicules ou que des poussières ou d'autres matières en suspension dans l'air ne causent de la pollution atmosphérique.
 4. Si les sols de déblai sont des sols liquides :
 - i. les soupapes dont le véhicule est muni doivent posséder un système de verrouillage et être verrouillées lorsque le véhicule contient des sols liquides et que le propriétaire ou l'exploitant du véhicule n'est pas présent,
 - ii lorsque les sols liquides sont transférés du véhicule ou dans le véhicule, le propriétaire ou l'exploitant du véhicule doit être présent.

Renseignements à fournir

18. Toute personne qui exploite un véhicule aux fins du transport de sols de déblai fournit les renseignements suivants à tout agent provincial sur demande :
1. L'endroit où les sols de déblai ont été chargés en vue de leur transport.
 2. La date et l'heure auxquelles les sols de déblai ont été chargés en vue de leur transport.
 3. La quantité de sols de déblai dans la charge.
 4. Le nom d'un particulier qui peut être joint pour répondre aux questions concernant la charge, y compris aux questions concernant la qualité du sol.
 5. Le nom de la personne morale, de la société en nom collectif ou de l'entreprise transportant les sols de déblai et du conducteur du véhicule, ainsi que le numéro des plaques d'immatriculation délivrées pour le véhicule en vertu du *Code de la route*.
 6. L'endroit où les sols de déblai sont destinés à être déposés.

DÉPÔT DE SOLS DE DÉBLAI

Exploitation d'un site de réutilisation

19. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent article s'applique au propriétaire ou à l'exploitant d'un site de réutilisation où au moins 10 000 m³ de sols de déblai sont censés être déposés en vue de leur placement définitif à l'égard d'une entreprise.
- (2) Le présent article ne s'applique pas à un site de réutilisation faisant partie d'une entreprise liée à un projet d'infrastructure.
- (3) Avant que les sols de déblai puissent être déposés au site de réutilisation en vue de leur placement définitif à l'égard d'une entreprise, le propriétaire ou l'exploitant du site de réutilisation veille à ce que les mesures suivantes soient prises :
1. Un avis visé au paragraphe (4) est déposé dans le registre.
 2. Des procédures sont élaborées et appliquées pour tenir compte de chaque charge de sols de déblai destinée à être déposée au site de réutilisation en vue du placement définitif des sols de déblai à l'égard d'une entreprise.
 3. Des procédures sont élaborées et appliquées pour faire en sorte que l'entreposage de sols de déblai en vue de leur placement définitif à l'égard d'une entreprise au site de réutilisation ne cause pas de conséquence préjudiciable.

(4) Pour l'application de la disposition 1 du paragraphe (3), l'avis doit contenir les renseignements suivants :

1. Une description du site de réutilisation, notamment :
 - i. l'emplacement de chaque bien situé en tout ou en partie dans le site de réutilisation,
 - ii. les coordonnées géographiques du centroïde du site de réutilisation, mesuré à l'aide d'un récepteur GPS et projeté sur le système de coordonnées sur la projection de Mercator transverse universelle.
2. Une description de l'entreprise au site de réutilisation à l'égard de laquelle les sols de déblai doivent être placés de façon définitive.
3. Les nom, adresse postale, code postal, numéro de téléphone et adresse électronique de l'exploitant du site de réutilisation.
4. Si l'exploitant du site de réutilisation n'est pas le propriétaire du site, les nom, adresse postale, code postal, numéro de téléphone et adresse électronique du propriétaire.
5. Une estimation de la quantité de sols de déblai qui seront déposés au site de réutilisation en vue de leur placement définitif à l'égard d'une entreprise.
6. Les normes de qualité des sols de déblai applicables pour le site de réutilisation, établies conformément aux normes de qualité des sols de déblai.
7. Si des normes de qualité des sols de déblai propres au site ont été élaborées pour le site de réutilisation par une personne compétente ou une personne supervisée, notamment au moyen de l'Outil d'évaluation pour la réutilisation bénéfique, une indication à cet effet et les nom et coordonnées de la personne compétente ou de la personne supervisée qui les a élaborées.
8. S'il a été délivré un acte visé à la disposition 4 du paragraphe 3 (2) régissant le site de réutilisation, l'identification de l'organisme qui a délivré l'acte, la date de délivrance de l'acte et le destinataire de l'acte et, si l'acte porte un numéro d'identification, le numéro en question.
9. Une estimation du moment où la première charge et la dernière charge de sols de déblai seront déposées au site de réutilisation en vue du placement définitif des sols de déblai à l'égard d'une entreprise.
10. Une déclaration, de la part du propriétaire ou de l'exploitant du site de réutilisation, portant que les mesures visées aux dispositions 2 et 3 du paragraphe (3) ont été prises et continueront de l'être.

(5) Pour l'application de la disposition 2 du paragraphe (3), les procédures doivent prévoir ce qui suit :

1. Pour chaque charge déposée, identifier la zone du projet, le site de gestion des sols de catégorie 1 ou le site de gestion des sols de catégorie 2 d'où les sols de déblai ont été transportés.
2. Veiller à ce que le propriétaire ou l'exploitant du site de réutilisation où des sols de déblai sont déposés ait reçu tous les rapports et renseignements pertinents au sujet des sols de déblai avant que ceux-ci soient déposés au site.
3. Veiller à ce que, avant que le propriétaire ou l'exploitant du site de réutilisation ne permette qu'une charge de sols de déblai ne soit déposée au site, la charge soit inspectée par le propriétaire ou l'exploitant du site de réutilisation ou par une personne agissant pour son compte de manière à garantir qu'elle satisfait aux conditions de dépôt à ce site et qu'elle est conforme aux rapports et aux renseignements visés à la disposition 2.

(6) Le propriétaire ou l'exploitant du site de réutilisation veille à ce que, dans les 30 jours suivant le dépôt au site de réutilisation de la dernière charge de sols de déblai en vue du placement définitif des sols de déblai à l'égard d'une entreprise, l'avis déposé dans le Registre contienne les renseignements suivants :

1. Une confirmation selon laquelle tous les sols de déblai ont été déposés au site de réutilisation en vue de leur placement définitif à l'égard d'une entreprise.
2. La quantité totale de sols de déblai déposée au site de réutilisation en vue du placement définitif des sols de déblai à l'égard d'une entreprise.
3. La date à laquelle la dernière charge de sols de déblai a été déposée au site de réutilisation en vue du placement définitif des sols de déblai à l'égard d'une entreprise.

Outil d'évaluation pour la réutilisation bénéfique

20. Si le propriétaire ou l'exploitant d'un site de réutilisation retient les services d'une personne compétente pour qu'elle élabore des normes de qualité des sols de déblai propres à un site ou en supervise l'élaboration à l'aide de l'Outil d'évaluation pour la réutilisation bénéfique, que le site soit ou non régi par un acte visé à la disposition 4 du paragraphe 3 (2), la personne compétente veille à ce qu'une copie des documents suivants soit remise au ministère, conformément aux règles concernant les sols :

1. Une déclaration attestant de l'exactitude des renseignements et des hypothèses qui ont servi de données d'entrée à l'Outil d'évaluation pour la réutilisation bénéfique.
2. La feuille de résultats produite au moyen de l'Outil d'évaluation pour la réutilisation bénéfique.

Site de gestion des sols de catégorie 2 : exemption aux articles 27, 40 et 41 de la Loi

21. (1) La gestion des sols de déblai qui constituent du sol sec à un site de gestion des sols de catégorie 2 sont soustraits à l'application des articles 27, 40 et 41 de la Loi s'il est satisfait aux conditions suivantes :

1. Si le site de gestion des sols de catégorie 2 appartient à un organisme public qui n'est pas le chef de projet du projet d'où les sols de déblai ont été transportés ou est loué par un tel organisme, cet organisme ou une personne qu'il autorise doit avoir consenti par écrit à l'entreposage des sols de déblai au site.
 2. Les sols de déblai entreposés au site de gestion des sols de catégorie 2 à un moment donné ne doivent être que des sols de déblai à l'égard de projets du chef de projet.
 3. La quantité de sols de déblai entreposés au site de gestion des sols de catégorie 2 à un moment donné ne doit jamais dépasser 10 000 m³.
 4. Sous réserve du paragraphe (2), avant d'entreposer les sols de déblai au site de gestion des sols de catégorie 2, le chef de projet du projet d'où les sols de déblai ont été transportés doit :
 - i. obtenir le consentement écrit de l'exploitant du site de réutilisation où les sols de déblai seront déposés,
 - ii. constituer un dossier écrit qui identifie le site de réutilisation prévu où les sols de déblai destinés à être déposés au site de gestion des sols de catégorie 2 seront placés de façon définitive et confirmer que le consentement mentionné à la sous-disposition i a été obtenu.
 5. Le chef de projet visé à la disposition 4 doit mettre à jour le dossier s'il y a quelque modification que ce soit au site de réutilisation prévu.
 6. Le dossier visé à la disposition 4 doit être mis à disposition par le chef de projet ou l'exploitant du site de gestion des sols de catégorie 2 pendant que les sols de déblai y sont entreposés.
 7. Sous réserve du paragraphe (3), les sols de déblai doivent être placés de façon définitive à un site de réutilisation au plus tard deux ans après leur dépôt initial au site de gestion des sols de catégorie 2.
 8. Si les sols de déblai sont traités pendant qu'ils sont entreposés au site de gestion des sols de catégorie 2, ils doivent l'être conformément aux exigences en matière de traitement énoncées dans les règles concernant les sols et selon l'une des méthodes suivantes :
 - i. l'aération passive,
 - ii. le mélange des sols de projets qui ont le même chef de projet, si les sols destinés à y être mélangés sont de qualité similaire à celui de ces sols et que le mélange n'a pas pour but de diluer la concentration des contaminants qui s'y trouvent,
 - iii. le retournage du sol,
 - iv. le calibrage,
 - v. le triage afin de retirer les débris.
 9. Le chef de projet ou l'exploitant du site de gestion des sols de catégorie 2 doit donner au directeur un avis écrit conforme au paragraphe (4) avant que ne commence le dépôt des sols de déblai au site de gestion des sols de catégorie 2.
 10. Il doit être satisfait aux autres conditions énoncées dans les règles concernant les sols à l'égard du dépôt et de l'entreposage des sols de déblai à un site de gestion des sols de catégorie 2.
- (2) La disposition 4 du paragraphe (1) ne s'applique pas si le chef de projet ou l'exploitant d'une zone du projet a transporté les sols de déblai à un site de gestion des sols de catégorie 2 et qu'il est satisfait aux conditions énoncées au paragraphe 8 (3). Dans un tel cas, le chef de projet doit plutôt prendre les mesures requises en application des sous-dispositions 4 i et ii du paragraphe (1) le plus tôt possible après s'être conformé à l'article 12 à l'égard de la zone du projet.
- (3) Le directeur à qui un avis écrit est donné en application de la disposition 9 du paragraphe (1) peut, par écrit, autoriser une prorogation, de cinq ans au plus, de la période de deux ans visée à la disposition 7 du paragraphe (1), s'il est convaincu :
- a) d'une part, que la prorogation est nécessaire pour que les sols de déblai soient utilisés à un site de réutilisation;
 - b) d'autre part, que la prorogation n'aura pas de conséquence préjudiciable.
- (4) Pour l'application de la disposition 9 du paragraphe (1), l'avis écrit doit comprendre ce qui suit :
1. L'emplacement du site de gestion des sols de catégorie 2.

2. Une description de la qualité et la quantité de sols de déblai destinés à être déposés au site.
3. Le nom du chef de projet du projet d'où les sols de déblai sont transportés.
4. Les nom et numéro de téléphone du particulier chargé de superviser le site de gestion des sols de catégorie 2 pour le compte du chef de projet.
5. Si le site de gestion des sols de catégorie 2 est exploité par un organisme public, le nom de l'organisme public en question.
6. La date à laquelle il est prévu de commencer à entreposer des sols de déblai au site de gestion des sols de catégorie 2 et de le terminer.

(5) S'il apprend que des renseignements contenus dans l'avis écrit visé à la disposition 9 du paragraphe (1) ne sont plus complets ou exacts, le chef de projet veille à ce que le directeur en soit avisé et à ce que les renseignements complets ou rectifiés soient fournis au directeur dans les 30 jours suivant le jour où le chef de projet apprend que les renseignements ne sont plus complets ou exacts.

(6) Il est entendu que le présent article n'a pas pour effet de libérer de l'obligation de se conformer au paragraphe 9 (1) de la Loi ou au paragraphe 53 (1) de la *Loi sur les ressources en eau de l'Ontario* la personne qui procède à un traitement selon une des méthodes énoncées à la disposition 8 du paragraphe (1).

Lieu d'enfouissement ou décharge

22. (1) Sous réserve du paragraphe (2), nul ne doit déposer des sols de déblai dans un lieu d'enfouissement ou une décharge, ni permettre ou faire en sorte que de tels sols y soient déposés si les sols en question satisfont aux normes de qualité des sols énoncées dans les normes sur les sols de déblai pour l'application du présent paragraphe.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas si les sols de déblai serviront de recouvrement journalier ou de recouvrement final ou serviront à la construction de routes ou de bermes ou au soutien de toute autre fonction auxiliaire appuyant l'exploitation du lieu d'enfouissement ou de la décharge.

(3) Malgré le paragraphe (1), le dépôt de sols de déblai visés à ce paragraphe est permis à un lieu d'enfouissement ou à une décharge si une personne compétente est d'avis qu'il serait dangereux de placer de façon définitive des sols de déblai à un site de réutilisation, qu'elle a rempli une déclaration faisant état de son avis et qu'elle a remis cette déclaration au propriétaire ou à l'exploitant du lieu d'enfouissement ou de la décharge où les sols de déblai sont déposés.

EXCAVATION — DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Procédure requise

23. (1) Le chef de projet ou l'exploitant d'une zone du projet veille à ce que soit élaborée et appliquée une procédure à l'égard de ce qui doit se produire si une personne qui travaille dans la zone du projet fait une observation pendant l'excavation de sols dans la zone du projet, notamment une observation visuelle ou olfactive, qui donne à penser que les sols étant excavés pourraient être touchés par le rejet d'un contaminant.

(2) Le chef de projet ou l'exploitant de la zone du projet veille à ce que la procédure visée au paragraphe (1) précise à tout le moins ce qui suit :

1. Toutes les excavations de sols dans la zone du projet doivent cesser dès le moment où l'observation est faite jusqu'au moment où le chef de projet annonce qu'elles peuvent reprendre.
2. Le chef de projet ou l'exploitant de la zone du projet doit immédiatement être avisé de l'observation.
3. Dès qu'il est avisé de l'observation, le chef de projet ou l'exploitant de la zone du projet doit veiller à ce que toutes les mesures nécessaires soient prises pour garantir ce qui suit avant d'annoncer la reprise des excavations de sols :
 - i. tous les sols excavés qui sont touchés par le rejet d'un contaminant sont identifiés et isolés d'autres sols excavés dans la zone du projet,
 - ii. la partie de la zone du projet qui est touchée par le rejet d'un contaminant est définie,
 - iii. les sols de déblai provenant de cette partie de la zone du projet sont éliminés conformément au présent règlement.
4. Si un chef de projet était tenu de veiller à ce qu'une personne compétente ait élaboré les documents visés par le présent règlement ou ait supervisé leur élaboration, il fait ce qui suit avant d'autoriser l'enlèvement de sols de la zone du projet où l'observation a été faite :
 - i. il obtient les conseils d'une personne compétente concernant les mesures à prendre afin d'obtenir les résultats mentionnés aux sous-dispositions 3 i, ii et iii,
 - ii. il demande à la personne compétente qu'elle le conseille à savoir si l'un ou l'autre des documents requis par le présent règlement doit faire l'objet d'une révision en raison de l'observation.

Entreposage

24. L'exploitant d'une zone du projet, d'une installation locale de transfert des déchets, d'un site de gestion des sols de catégorie 2 ou d'un site de réutilisation qui n'est pas régi par un acte visé à la disposition 4 du paragraphe 3 (2) veille à ce que les sols qui y sont entreposés le soient conformément aux règles concernant les sols.

Traitement dans une installation locale de transfert des déchets

25. Malgré le fait que le Règlement 347 ne confère aucun pouvoir prévoyant que des déchets soient traités dans une installation locale de transfert des déchets, si l'installation locale de transfert des déchets est exploitée par un organisme public ou un chef de projet à l'égard d'un projet d'infrastructure, les sols excavés qui y sont entreposés peuvent y être traités selon une méthode précisée au paragraphe 6 (3), auquel cas les paragraphes 6 (4), (5) et (6) s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, au traitement des sols excavés.

DISPOSITIONS DIVERSES**Personnes compétentes : conflits d'intérêts**

26. (1) En ce qui concerne un projet dans lequel elle a un intérêt direct ou indirect, aucune personne compétente ne doit élaborer des documents prévus par le présent règlement ou en superviser l'élaboration.

(2) En ce qui concerne un site de réutilisation dans lequel elle a un intérêt direct ou indirect, aucune personne compétente ne doit élaborer ou appliquer des normes de qualité des sols de déblai propres à ce site.

(3) Malgré les paragraphes (1) et (2), la personne compétente peut agir à l'égard d'un projet ou d'un site de réutilisation dans lequel son employeur a un intérêt direct ou indirect.

(4) Le présent article ne doit pas être interprété de façon à porter atteinte aux obligations que la *Loi sur les ingénieurs* ou la *Loi de 2000 sur les géoscientifiques professionnels* impose à la personne compétente.

Formulaire : avis et déclarations

27. (1) Tout avis à déposer dans le Registre doit être rédigé conformément aux règles concernant les sols et à l'aide du formulaire qu'approuve le directeur, le cas échéant, disponible sur un site Web du gouvernement de l'Ontario.

(2) Toute déclaration exigée par le présent règlement ou par les règles concernant les sols ou tout autre document ou dossier dont l'élaboration est exigée par le présent règlement ou par les règles concernant les sols doit être élaboré à l'aide du formulaire qu'approuve le directeur, le cas échéant, disponible sur un site Web du gouvernement de l'Ontario.

Conservation des dossiers

28. (1) Sous réserve du paragraphe (3), les personnes suivantes conservent chaque document et dossier qu'ils ont créé ou acquis dans le cadre du présent règlement pendant au moins sept ans après la date à laquelle le document ou le dossier a été créé ou acquis :

1. Un chef de projet ou un exploitant d'une zone du projet.
2. Un propriétaire ou un exploitant d'un site de gestion des sols de catégorie 1, d'un site de réutilisation, d'une installation locale de transfert des déchets, d'un lieu d'enfouissement ou d'une décharge.
3. Un exploitant d'un site de gestion des sols de catégorie 2.

(2) Si le chef de projet ou l'exploitant d'une zone du projet a conclu des contrats se rapportant à la gestion des sols de déblai provenant de la zone du projet, notamment en ce qui concerne leur transport à partir de cette zone, le chef de projet ou l'exploitant de la zone du projet conserve le contrat pendant au moins sept ans après la date à laquelle il a été conclu.

(3) Une personne compétente :

- a) conserve tout document ou dossier qu'elle a élaboré ou dont elle a supervisé l'élaboration dans le cadre du présent règlement pendant au moins sept ans après la date à laquelle le document ou le dossier a été élaboré.
- b) fait des efforts raisonnables pour veiller à ce qu'une copie de tout document ou dossier visé à l'alinéa a) soit conservée pendant la période prévue à cet alinéa dans les bureaux de l'entreprise, de la personne morale ou de la société en nom collectif où elle était employée au moment de l'élaboration du document ou du dossier.

(4) Sur demande, une personne compétente ou les bureaux de l'entreprise, de la personne morale ou de la société en nom collectif où la personne compétente était employée au moment où les documents ou dossiers ont été élaborés mettent tout document ou dossier qu'elle a élaboré ou dont elle a supervisé l'élaboration à la disposition de tout organisme public chargé de la gestion des sols de déblai.

MODIFICATIONS ET ENTRÉE EN VIGUEUR**Modifications**

29. (1) Le paragraphe 8 (2) du présent règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Le présent article ne s'applique pas à un chef de projet à l'égard d'un projet et de sa zone du projet si l'un des ensembles de circonstances visés à l'annexe 2 s'applique.

(2) L'article 18 du présent règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Dossiers de transport

18. (1) La personne qui exploite un véhicule aux fins du transport de sols de déblai veille à ce qu'un dossier contenant les renseignements suivants soit disponible en tout temps pendant leur transport :

1. L'endroit où les sols de déblai ont été chargés en vue de leur transport.
2. La date et l'heure auxquelles les sols de déblai ont été chargés en vue de leur transport.
3. La quantité de sols de déblai dans la charge.
4. Le nom d'un particulier qui peut être joint pour répondre aux questions concernant la charge, y compris aux questions concernant la qualité du sol.
5. Le nom de la personne morale, de la société en nom collectif ou de l'entreprise transportant les sols de déblai et du conducteur du véhicule, ainsi que le numéro des plaques d'immatriculation délivrées pour le véhicule en vertu du *Code de la route*.
6. L'endroit où les sols de déblai seront déposés.

(2) Dès qu'elle arrive à un site de gestion des sols de catégorie 1, un site de gestion des sols de catégorie 2, un site de réutilisation, une installation locale de transfert des déchets, un lieu d'enfouissement ou une décharge, la personne qui transporte les sols de déblai veille à ce que le dossier visé au paragraphe (1) contienne les renseignements suivants :

1. La date et l'heure auxquelles les sols de déblai sont déposés.
2. Les nom et numéro de téléphone du particulier au site de gestion des sols de catégorie 1, au site de gestion des sols de catégorie 2, à l'installation locale de transfert des déchets, au site de réutilisation, au lieu d'enfouissement ou à la décharge qui confirme que les sols de déblai ont été déposés à la date et à l'heure précisées selon la disposition 1.
3. Une déclaration par le particulier visé à la disposition 2 et portant que ce dernier confirme le dépôt des sols de déblai.

(3) La personne qui transporte les sols de déblai veille à ce qu'une copie du dossier contenant les renseignements visés au paragraphe (2) soit donnée au particulier visé à la disposition 2 de ce paragraphe.

(3) L'article 28 du présent règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(5) La personne qui transporte des sols de déblai et toutes les personnes visées au paragraphe (1) conservent le dossier exigé à l'égard des sols de déblai en application de l'article 18 pendant au moins deux ans après la date à laquelle les sols de déblai ont été chargés aux fins de transport.

Entrée en vigueur

30. (1) Sous réserve des paragraphes (2), (3) et (4), le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2020 et du jour de son dépôt.

(2) Les articles 8 à 16 et 19 et les paragraphes 29 (2) et (3) entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2022.

(3) L'article 22 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2025.

(4) Le paragraphe 29 (1) entre en vigueur le 1^{er} janvier 2026.

ANNEXE 1

RENSEIGNEMENTS QUE DOIT CONTENIR L'AVIS (ARTICLE 8 DU RÈGLEMENT)

1. Une description du projet.
2. Une description de la zone du projet, notamment :
 - a) l'emplacement de chaque bien situé en tout ou en partie dans la zone du projet et les coordonnées géographiques du centroïde du bien, mesuré à l'aide d'un récepteur GPS et projeté sur le système de coordonnées sur la projection de Mercator transverse universelle;
 - b) si la zone du projet comprend des installations linéaires, une description détaillée de l'emplacement de la zone du projet, notamment chacun des points d'extrémités et leurs coordonnées géographiques mesurées à l'aide d'un récepteur GPS global et présentées au moyen du système de coordonnées sur la projection Mercator transverse universelle.
3. Les nom, adresse postale, code postal, numéro de téléphone et adresse électronique de chaque chef de projet du projet.
4. Si le chef de projet n'est pas l'exploitant de la zone du projet, les nom, adresse postale, code postal, numéro de téléphone et adresse électronique de l'exploitant de la zone du projet.

5. Si une personne qu'il y autorise dépose l'avis pour le compte du chef de projet, les nom et adresse électronique de cette personne.

6. Si le chef de projet est une entreprise, une personne morale ou une société en nom collectif, le nom de la personne autorisant le dépôt pour le compte de l'entreprise, de la personne morale ou de la société en nom collectif.

7. S'il y a lieu, les nom, adresse postale, code postal, numéro de téléphone et adresse électronique de chaque personne compétente qui a élaboré les documents dans le cadre du présent règlement ou en a supervisé l'élaboration.

8. Une estimation de la quantité de sols qui seront enlevés de la zone du projet, ventilée en fonction des catégories de qualité du sol énoncées pour l'application du présent article dans les règles concernant les sols.

9. Les nom, adresse postale, code postal, numéro de téléphone et adresse électronique de la personne qui a l'ultime responsabilité de transporter des sols de déblai provenant de la zone du projet et, si la personne est une personne morale, le particulier avec lequel communiquer relativement à toute question au sujet du transport de sols de déblai.

10. L'emplacement de chaque site de gestion des sols de catégorie 2 où les sols de déblai sont destinés à être entreposés et gérés de façon temporaire.

11. Si le chef de projet n'est pas l'exploitant du site de gestion des sols de catégorie 2 visé à l'article 10, les nom, adresse postale, code postal, numéro de téléphone et adresse électronique de l'exploitant du site de gestion des sols de catégorie 2.

12. L'emplacement de chaque site de réutilisation où les sols de déblai sont destinés à être déposés en vue d'un placement définitif et, relativement à chacun des sites, une description :

- a) du type d'usage d'un bien au site de réutilisation;
- b) de l'entreprise pour laquelle les sols de déblai sont destinés à être utilisés.

13. Les normes de qualité des sols de déblai applicables pour chaque site de réutilisation mentionné à l'article 12, telles qu'elles sont établies conformément aux règles concernant les sols ou, si des normes de qualité des sols de déblai propres à un site ont été élaborées pour un site de réutilisation par une personne compétente ou par une personne supervisée, notamment au moyen de l'Outil d'évaluation pour la réutilisation bénéfique, une indication à cet effet ainsi que les nom et coordonnées de la personne compétente ou de la personne supervisée qui a élaboré ces normes.

14. L'emplacement de chaque site de gestion des sols de catégorie 1, lieu d'enfouissement ou décharge où les sols de déblai sont destinés à être déposés.

15. Si le chef de projet soumet une des mesures à prendre en application du présent règlement à un examen par des pairs ou assujettit une des mesures à un processus de certification, une description de l'examen par des pairs ou du processus de certification, notamment l'identification de la personne chargée du déroulement de l'examen par les pairs ou du processus de certification.

16. De la part du chef de projet, une déclaration portant ce qui suit:

- 1. Le chef de projet a fait des recherches raisonnables pour obtenir tous les renseignements se rapportant à la conformité au présent règlement.
- 2. Si une personne compétente était tenue d'élaborer les documents visés par le présent règlement ou d'en superviser l'élaboration :
 - i. le chef de projet a divulgué à la personne compétente ou à la personne supervisée tous les renseignements visés à la disposition 1 qu'il a obtenus,
 - ii. le chef de projet a donné à la personne compétente ou à la personne supervisée tout l'accès nécessaire à la zone du projet et l'a autorisée à poser toute question aux employés et aux mandataires du chef de projet afin d'aider la personne compétente ou la personne supervisée à élaborer les documents,
 - iii. la personne compétente a rempli les déclarations applicables, conformément aux règles concernant les sols.
- 3. Les renseignements déposés dans le Registre sont complets et exacts au mieux de la connaissance du chef de projet.
- 4. Le chef de projet élaborera et appliquera toutes les procédures nécessaires pour que toutes les mesures nécessaires soient prises afin d'assurer la conformité au présent règlement et l'élimination des sols de déblai provenant de la zone du projet conformément au présent règlement.

ANNEXE 2 NON-APPLICATION DE L'ARTICLE 8 DU RÈGLEMENT

1. Toutes les circonstances suivantes s'appliquent :

- 1. Après avoir fait des efforts raisonnables pour tenir compte des rapports antérieurs sur les utilisations antérieures et les activités antérieures se rapportant à la zone du projet, le chef de projet est d'avis que la zone du projet n'est pas, en tout ou en partie, une zone du projet d'étude avancée, et ne l'a jamais été.

2. L'objet principal du projet ne consiste pas à réhabiliter un terrain contaminé.
3. Dans le cas de la zone du projet dont une partie est située dans une zone de peuplement au sens de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, la quantité de sols destinés à être enlevés de la zone du projet est inférieure à 2 000 m³.
2. Les deux circonstances suivantes s'appliquent :
 1. La quantité de sols destinés à être enlevés de la zone du projet est inférieure à 100 m³.
 2. Les sols de déblai sont transportés directement à un lieu d'élimination des déchets qui n'est pas un site de gestion des sols de catégorie 2.
3. Les sols qui deviendront des sols de déblai sont excavés pour un des motifs suivants :
 1. Un danger pour la santé ou la sécurité de quiconque.
 2. La dégradation ou un risque grave de dégradation de la qualité de l'environnement naturel relativement à tout usage qui peut en être fait.
 3. Un tort, des dommages ou un risque grave de tort ou de dommages à des biens, à des végétaux ou à des animaux.
 4. L'obligation imposée par le paragraphe 93 (1) de la Loi.
 5. L'obligation imposée par une autorité qui a la compétence nécessaire pour l'imposer.
 6. Le maintien d'infrastructure en bon état, sauf si les sols sont excavés d'un bassin de gestion des eaux pluviales afin de maintenir l'installation en bon état.
4. Toutes les circonstances suivantes s'appliquent :
 1. Les sols excavés sont constitués de sol arable au sens du paragraphe 142 (1) de la *Loi de 2001 sur les municipalités*.
 2. Le sol arable est transporté directement de la zone du projet à un site de réutilisation afin d'y être utilisé comme sol arable.
 3. Après avoir fait des efforts raisonnables pour tenir compte des rapports antérieurs sur les utilisations antérieures et les activités antérieures se rapportant à la zone du projet d'où les sols excavés sont transportés, le chef de projet est d'avis que la zone du projet n'est pas, en tout ou en partie, une zone du projet d'étude avancée, et ne l'a jamais été.
 4. L'objet principal du projet d'où les sols excavés sont transportés ne consiste pas à réhabiliter un terrain contaminé.
5. Les deux circonstances suivantes s'appliquent :
 1. Les sols excavés sont constitués de sol arable au sens du paragraphe 142 (1) de la *Loi de 2001 sur les municipalités*.
 2. Le projet porte sur un puits d'extraction ou une carrière d'où sont excavés des agrégats consolidés ou non consolidés au sens de la *Loi sur les ressources en agrégats*, y compris l'utilisation et la production, dans le puits d'extraction ou la carrière, d'agrégats recyclés.
6. Les deux circonstances suivantes s'appliquent :
 1. Les sols de déblai sont excavés dans le cadre d'un projet d'infrastructure.
 2. Après avoir enlevé les sols de déblai de la zone du projet, le chef de projet du projet d'infrastructure a l'intention de les placer de façon définitive à un site de réutilisation dont le chef de projet ou un organisme public est propriétaire et qui fait partie d'une entreprise liée à un autre projet d'infrastructure.
7. Les deux circonstances suivantes s'appliquent :
 1. Les sols sont déposés à une installation locale de transfert des déchets.
 2. La quantité de sols destinés à être déposés à l'installation locale de transfert des déchets est de 100 m³ ou moins.

ONTARIO REGULATION 407/19
made under the
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: November 28, 2019
Filed: December 4, 2019
Published on e-Laws: December 4, 2019
Printed in *The Ontario Gazette*: December 21, 2019

Amending O. Reg. 153/04
(RECORDS OF SITE CONDITION - PART XV.1 OF THE ACT)

1. (1) Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 153/04 is amended by adding the following definition:

“building code” means Ontario Regulation 332/12 (Building Code) made under the *Building Code Act, 1992*;

(2) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding the following definitions:

“excess soil” has the same meaning as in Ontario Regulation 406/19 (On-Site and Excess Soil Management) made under the Act;

“Excess Soil Standards” means the document entitled “Part II: Excess Soil Quality Standards”, published by the Ministry and dated November 19, 2019, available on a website of the Government of Ontario as Part II of the document entitled “Rules for Soil Management and Excess Soil Quality Standards”;

(3) Paragraph 3 of the definition of “commercial use” in subsection 1 (3) of the Regulation is amended by striking out “Ontario Regulation 332/12 (Building Code) made under the *Building Code Act, 1992*” in the portion before subparagraph i and substituting “the building code”.

(4) The definition of “community use” in subsection 1 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

“community use” means any of the following uses:

1. Use of land on the property for a road.
2. Use of a building on the property for,
 - i. indoor recreational activities,
 - ii. travel purposes, such as a railway station or an airport passenger terminal, or like purposes, or
 - iii. an indoor gathering of people for civic or social purposes.
3. In respect of the classification of occupancies in Table 3.1.2.1. of Division B of the building code, use of a building on the property that falls within,
 - i. Group A, Division 1, assembly occupancies intended for the production and viewing of the performing arts,
 - ii. Group A, Division 3, assembly occupancies of the arena type, or
 - iii. Group A, Division 4, assembly occupancies in which occupants are gathered in the open air and that is used for a stadium.
4. Use of a classroom in a building on the property by,
 - i. a university that is authorized to operate pursuant to section 3 of the *Post-secondary Education Choice and Excellence Act, 2000*,
 - ii. a college established under the *Ontario Colleges of Applied Arts and Technology Act, 2002*,
 - iii. any institution, other than an institution mentioned in subparagraph i or ii, with authority to grant a degree or part of a degree under the *Post-secondary Education Choice and Excellence Act, 2000*,
 - iv. a private career college as defined and approved under the *Private Career Colleges Act, 2005*;

(5) Paragraph 2 of the definition of “industrial use” in subsection 1 (3) of the Regulation is amended by striking out “Ontario Regulation 332/12 (Building Code)” in the portion before subparagraph i and substituting “the building code”.

(6) The definition of “industrial use” in subsection 1 (3) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

13. Use of a building where both of the following circumstances apply:

- i. The building was previously used for an industrial use, commercial use or community use.
- ii. The building is used for the cultivation, growing and harvesting of agricultural commodities, where the cultivation and growing of the agricultural commodities is achieved through hydroponics or other methods that do not rely on cultivating and growing the commodities using the soil from the property.

(7) The definition of “institutional use” in subsection 1 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

“institutional use” means any of the following uses:

1. Use of land or a building on the property as a child care centre within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*.
2. Use of land or a building on the property as a school as defined in the *Education Act*.
3. Use of land or a building on the property as a private school as defined in the *Education Act*.
4. Use of a building on the property for an indoor gathering of people for religious purposes.

(8) Clause (d) of the definition of “parkland use” in subsection 1 (3) of the Regulation is amended by striking out “Ontario Regulation 332/12 (Building Code)” and substituting “the building code”.

(9) Paragraph 2 of the definition of “residential use” in subsection 1 (3) of the Regulation is amended by striking out “Ontario Regulation 332/12 (Building Code)” in the portion before subparagraph i and substituting “the building code”.

2. Section 6.2 of the Regulation is revoked.

3. Subparagraph 10 i of section 14 of the Regulation is amended by striking out “Ontario Regulation 332/12 (Building Code) made under the *Building Code Act, 1992*” and substituting “the building code”.

4. The Regulation is amended by adding the following section:

Exemptions, change of use, s. 168.3.1 (1) (b) of the Act

14.1 (1) Despite clause 168.3.1 (1) (b) of the Act and section 14 of this Regulation, a person may change the use of a building on a property from an industrial use, commercial use or community use to an agricultural or other use if the building is to be used for the cultivation, growing and harvesting of agricultural commodities, where the cultivation and growing of the agricultural commodities is achieved through hydroponics or other methods that do not rely on cultivating and growing the commodities using the soil from the property.

(2) Despite clause 168.3.1 (1) (b) of the Act and section 14 of this Regulation, a person may change the use of a property to any use from any of the following uses:

1. Use of property for a road that is temporarily required during the construction of a new development and will no longer exist as a road when all phases of the development are complete.
2. Use of property for a road within the meaning of section 48 of the *Public Lands Act*.
3. Use of property for a road governed by the *Provincial Parks and Conservation Reserves Act, 2006*.

5. (1) Section 15 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Exemptions

15. (1) Section 168.3.1 of the Act and section 14 of this Regulation do not apply to any of the following changes in use to a building, nor do those sections apply to the construction of a building that will be used in connection with any of the following changes in use:

1. A change that meets all of the following criteria:
 - i. Before the change in use to the building, part of the building is used for residential use or institutional use and another part of the building is used for commercial use or community use.
 - ii. After the change in use to the building, the existing building envelope is to remain unchanged and there will be no addition to the exterior portions of the building.
 - iii. The property on which the building is located is not used or has not ever been used, in whole or in part, for an industrial use, as a garage, as a bulk liquid dispensing facility, including a gasoline outlet, or for the operation of dry cleaning equipment.

- iv. The property on which the building is located was not exempt under paragraph 2 of this subsection from section 168.3.1 of the Act and section 14 of this Regulation with respect to conversion from a commercial or community use to a use specified in subparagraph 2 ii of this subsection.
- 2. A change that meets all of the following criteria:
 - i. Before the change, the property is used for a commercial or community use.
 - ii. After the change, the property will be used,
 - A. for a commercial or community use as well as for a residential use,
 - B. for a commercial or community use as well as for an institutional use, or
 - C. for a commercial or community use as well as for both a residential use and an institutional use.
 - iii. The change to residential use or institutional use is restricted to floors above the ground floor.
 - iv. The building has no more than six storeys before the change and will have no more than six storeys after the change.
 - v. The existing building envelope is to remain unchanged and there will be no addition to the exterior portions of the building.
 - vi. The property on which the building is located is not used or has not ever been used, in whole or in part, for an industrial use, as a garage, as a bulk liquid dispensing facility, including a gasoline outlet, or for the operation of dry cleaning equipment.

(2) Section 168.3.1 of the Act and section 14 of this Regulation do not apply to a change if, before the change, the property is used for an industrial use, a commercial use or a community use and after the change, the property or a building on the property will be used for an indoor gathering of people for religious purposes.

(2) Subsection 15 (2) of the Regulation, as made by subsection (1), is revoked.

6. Subsection 16 (3) of the Regulation is revoked.

7. Section 19 of the Regulation is revoked.

8. Section 21.1 of the Regulation is revoked.

9. Part VI of the Regulation is amended by adding the following section:

Horizontal severance

22.1 A phase one or phase two environmental site assessment shall take into account every property at or below the ground surface that is above or below the phase one or phase two property.

10. (1) Clause 28 (1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) the date the last work on all of the records review, interviews and site reconnaissance required for the phase one environmental site assessment that is the subject of the report was done is no later than 18 months before,
 - (i) the submission of the record of site condition, in the case of a report being used in a record of site condition, and
 - (ii) the commencement of the phase two environmental site assessment, in the case of a report being used in a phase two environmental site assessment;

(2) Clause 28 (1) (b) of the Regulation is amended by adding “that has arisen since the date of the last work on all of the records review, interviews and site reconnaissance required for the phase one environmental site assessment that is the subject of the report” at the end.

11. Clause 32 (1) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) if the property is used, or has ever been used, in whole or in part, for any of the following:
 - (i) An industrial use.
 - (ii) Any of the following commercial uses:
 - (A) As a garage.
 - (B) As a bulk liquid dispensing facility, including a gasoline outlet.
 - (C) For the operation of dry cleaning equipment.

12. Clause 33.5 (1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) the date the last work on all of the planning of the site investigation, conducting the site investigation and reviewing and evaluating the information gathered through the site investigation required for the phase two environmental site assessment that is the subject of the report was done is no later than 18 months before,
 - (i) the submission of the record of site condition, in the case of a report being used in a record of site condition, and
 - (ii) the commencement of the risk assessment, in the case of a report being used in planning, conducting or supervising a risk assessment;

13. Section 35 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Non-potable site condition standards

- 35. (1)** This section applies in respect of the following:
1. The full depth generic site condition standards in a non-potable groundwater condition prescribed under section 36 for the purposes of sub-subparagraph 4 i B of subsection 168.4 (1) of the Act.
 2. The stratified site condition standards in a non-potable groundwater condition prescribed under section 39 for the purposes of sub-subparagraph 4 i C of subsection 168.4 (1) of the Act.
- (2)** The standards mentioned in subsection (1) apply in relation to the contaminants prescribed under section 36 or 39, as the case may be, only if the following circumstances apply:
1. The property, and all other properties located, in whole or in part, within 250 metres of the boundaries of the property, are supplied by a municipal drinking water system, as defined in the *Safe Drinking Water Act, 2002*.
 2. The record of site condition does not specify agricultural or other use as the type of property use for which the record of site condition is filed.
 3. If either of the following circumstances applies, the municipality referred to in subsection (3) has consented in writing to the application of the standards mentioned in subsection (1) in preparing a record of site condition for the property:
 - i. The property is located in an area designated in the municipal official plan as a well-head protection area or other designation identified by the municipality for the protection of groundwater.
 - ii. The property or one of the properties in the phase one study area has a well used or intended for use as a source of water for human consumption or agriculture.
 4. If neither of the circumstances in paragraph 3 applies,
 - i. the owner has given the clerk of the municipality referred to in subsection (3) written notice of intention to apply the standards in preparing a record of site condition for the property, and
 - ii. the municipality has,
 - A. given written notice to the owner that it does not object to the application of the standards,
 - B. not given any written notice to the owner that it objects to the application of the standards within 30 days after receiving the notice described in subparagraph i, or
 - C. given written notice to the owner that it objects to the application of the standards and subsequently withdrawn the objection in writing.
- (3)** The applicable municipality in respect of a property is the following:
1. If the property is located in a single tier municipality, the single tier municipality.
 2. If the property is located in a two tier municipality, the municipality that has authority under the *Municipal Act, 2001* to pass by-laws respecting water production, treatment and storage.
- (4)** A person authorized by the owner of a property to give or receive a notice referred to in this section may do so instead of the owner.
- 14. Subsection 36 (1) of the Regulation is revoked.**
- 15. (1) Subsection 37 (1) of the Regulation is revoked.**
- (2) Subsection 37 (2) of the Regulation is amended by striking out “Subject to subsection (2.1)” and substituting “Subject to subsection (2.1) and subsection 35 (2)”.**
- 16. Subsection 38 (1) of the Regulation is revoked.**
- 17. (1) Subsection 39 (1) of the Regulation is revoked.**
- (2) Subsection 39 (2) of the Regulation is amended by adding “Subject to subsection 35 (2)” at the beginning.**

18. Subsection 47 (1) of the Regulation is amended by striking out “in, on” wherever it appears in the portion before clause (a) and substituting in each case “on, in”.

19. (1) Subsection 48 (1) of the Regulation is amended by striking out “in, on” and substituting “on, in”.

(2) Subsection 48 (2) of the Regulation is amended by striking out “in, on” and substituting “on, in”.

(3) Subsection 48 (3) of the Regulation is revoked.

20. (1) Part IX of the Regulation is amended by adding the following section:

Standards deemed to be met

49.1 If an applicable site condition standard is exceeded at a property solely because of one of the following reasons, the applicable site condition standard is deemed not to be exceeded for the purpose of Part XV.1 of the Act:

1. The qualified person has determined, based on a phase one environmental site assessment or a phase two environmental site assessment, that a substance has been applied to surfaces for the safety of vehicular or pedestrian traffic under conditions of snow or ice or both.
2. The qualified person has determined, based on a phase one environmental site assessment or a phase two environmental site assessment, that there has been a discharge of drinking water within the meaning of the *Safe Drinking Water Act, 2002*.
3. The qualified person has determined, based on a phase two environmental site assessment, that fill containing a contaminant that exceeds the applicable site condition standard was used at the property but the concentration of the contaminant does not exceed the naturally occurring range of concentrations of that contaminant typically found within the area where the property is located.

(2) Section 49.1 of the Regulation, as made by subsection (1), is amended by adding the following paragraph:

- 1.1 The qualified person has determined, based on a phase one environmental site assessment or a phase two environmental site assessment, that excess soil has been deposited at the RSC property for final placement and the excess soil meets the applicable soil quality standards that apply to the RSC property as determined in accordance with the Excess Soil Standards.

21. Section 55 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Excess soil, phase one environmental site assessment

55. (1) If a qualified person has determined that a record of site condition may be submitted for filing without a phase two environmental site assessment with respect to an RSC property and all of the following conditions are satisfied, excess soil may be brought to and finally placed at the RSC property:

1. The use of the RSC property must be one of the following:
 - i. Agricultural or other use.
 - ii. Commercial use.
 - iii. Community use.
 - iv. Institutional use.
 - v. Parkland use.
 - vi. Residential use.
2. The qualified person who is conducting or supervising the phase one environmental site assessment must have determined that the concentration of contaminants in the soil does not exceed the applicable soil quality standards, as determined in accordance with the Excess Soil Standards.

(2) For the purposes of the determination under paragraph 2 of subsection (1), section 31 of Schedule E applies with necessary modifications.

(3) The qualified person shall ensure that a document that meets the requirements of Sub-Heading (i) (Excess Soil Brought to RSC Property) in Heading (c) (Soil Excavated at the Phase Two Property or Excess Soil Brought to the Phase Two Property) in Report Section 10 (Appendices) of Table 1 of Schedule E is prepared with respect to the sampling and analysis of excess soil brought to the RSC property.

Excess soil, phase two environmental site assessment

55.1 Excess soil may be brought to an RSC property and may be finally placed at the RSC property if a qualified person ensures, in the course of the phase two environmental site assessment with respect to the RSC property, that the following conditions are satisfied:

1. The RSC property must be the same as or within the phase two property.

2. Unless a certificate of property use issued in respect of the property provides otherwise,
 - i. the requirements of Schedule E must be met with respect to excess soil brought to the phase two property, and
 - ii. the quality of the soil finally placed at the RSC property must be such that the concentration of contaminants in the soil does not exceed the applicable soil quality standards, as determined in accordance with the Excess Soil Standards.

22. (1) Subsection 4 (1) of Schedule A to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 4.2 Whether there are one or more properties at or below the ground surface that are above or below the RSC property and the property identification numbers, if any, of those properties.

(2) Subsection 5 (2) of Schedule A to the Regulation is revoked.

(3) Paragraph 2 of subsection 6 (1) of Schedule A to the Regulation is revoked and the following substituted:

2. I have conducted reasonable inquiries to obtain all information relevant to this RSC, including information from the other current owners of the RSC property named in this part of the RSC and I have obtained all information relevant to this RSC of which I am aware.

(4) Paragraphs 8 and 9 of section 11 of Schedule A to the Regulation are revoked and the following substituted:

8. The date of the last work done on the records review, interviews and site reconnaissance components of the phase one environmental site assessment.
9. The document prepared pursuant to subsection 55 (3) of the regulation, if section 55 of the regulation applies to the RSC.

(5) Paragraph 4.1 of section 12 of Schedule A to the Regulation is revoked and the following substituted:

- 4.1 I do not hold and have not held and my employer, if any, does not hold and has not held a direct or indirect interest in the RSC property or any property which includes the RSC property and was the subject of a phase one or two environmental site assessment or risk assessment upon which this record of site condition is based.

(6) Paragraph 2 of section 15 of Schedule A to the Regulation is revoked and the following substituted:

2. The date of the last work done on the planning of the site investigation, conducting the site investigation and reviewing and evaluating the information gathered through the site investigation components of the phase two environmental site assessment.

(7) Clause 18 (e) of Schedule A to the Regulation is revoked and the following substituted:

- (e) if a risk assessment has been accepted by the Director in relation to the RSC property under section 168.5 of the Act, the identification number of the risk assessment and, if a non-standard delineation was conducted in accordance with section 7.1 of Schedule E as part of the phase two environmental site assessment, an indication that such a non-standard delineation was conducted.

(8) Subsection 19 (2) of Schedule A to the Regulation is amended by striking out paragraphs 1, 2 and 3 and substituting the following:

1. The RSC property and all other properties located, in whole or in part, within 250 metres of the boundary of the property are supplied by a municipal drinking water system, as defined in the *Safe Drinking Water Act, 2002*.
2. One of the following certifications, as the case may be:
 - i. The RSC property is located in an area designated in a municipal official plan as a well-head protection area or other designation identified in a municipal official plan for the protection of ground water and I have, or the owner of the property, or a person authorized by the owner of the property, has,
 - A. received a written consent from the municipality referred to in subsection 35 (3) of the regulation for the use of site condition standards in a non-potable groundwater condition, and
 - B. not received notice from the municipality that the consent has been withdrawn.
 - ii. The property, or one of the properties in the phase one study area, has a well used or intended for use as a source of water for human consumption or agriculture and I have, or the owner of the property, or a person authorized by the owner of the property, has,
 - A. received a written consent from the municipality referred to in subsection 35 (3) of the regulation for the use of site condition standards in a non-potable groundwater condition, and
 - B. not received notice from the municipality that the consent has been withdrawn.
 - iii. The RSC property is not located in an area mentioned in subparagraph i and I have or the owner of the property or a person authorized by the owner of the property has, within the year immediately before the submission of

this record of site condition, given written notice of intention to apply non-potable ground water site condition standards to the clerk of the municipality mentioned in subsection 35 (3) of the regulation.

3. If a notice described in subparagraph 2 iii was given, one of the following certifications, as the case may be:
 - i. The owner of the property has informed me that no notice of objection was received within 30 days after receiving the notice described in subparagraph 2 iii, nor have I received such a notice.
 - ii. I or the owner of the property received a notice of objection but it was subsequently withdrawn.

(9) Section 19 of Schedule A to the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) If non-potable ground water standards prescribed under section 37 or 39 of the regulation have been applied and any of the following documents were prepared as described in subsection (2), the qualified person shall attach them to the RSC:

1. A written consent mentioned in subparagraph 2 i or ii of subsection (2).
2. A written notice mentioned in subparagraph 2 iii of subsection (2).
3. A written notice of the withdrawal of an objection under subparagraph 3 ii of subsection (2).

(10) Subsection 30 (1) of Schedule A to the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) The qualified person shall identify the estimated quantity of any excess soil being deposited at the RSC property.

23. Schedule B to the Regulation is revoked.

24. (1) Subsection 3 (8) of Schedule C to the Regulation is amended by striking out “proposed” in the portion before clause (a).

(2) Clause 3 (8) (a) of Schedule C to the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) a narrative description and assessment of,
 - (i) areas where potentially contaminating activity has occurred,
 - (ii) areas of potential environmental concern, and
 - (iii) any subsurface structures and utilities on, in or under the RA property that may affect contaminant distribution and transport;

(3) Clause 3 (8) (a.1) of Schedule C to the Regulation is amended by adding “narrative” before “description” in the portion before subclause (i).

(4) Clause 3 (8) (a.1) (v) of Schedule C to the Regulation is revoked and the following substituted:

(v) any respect in which section 35, 41 or 43.1 of the regulation applies to the property,

(5) Clause 3 (8) (a.3) of Schedule C to the Regulation is amended by adding “narrative” before “description” in the portion before subclause (i).

(6) Subclause 3 (8) (a.3) (ii) of Schedule C to the Regulation is amended by adding “by parameter group as defined in the Analytical Protocol” at the end.

(7) Subsection 3 (8) (a.4) of Schedule C to the Regulation is amended by striking out “the applicable site condition standard” in the portion before subclause (i) and substituting “the applicable site condition standard, for each parameter group as defined in the Analytical Protocol”.

(8) Subsection 3 (8) of Schedule C to the Regulation is amended by adding the following clauses:

- (d) if a non-standard delineation was conducted in accordance with section 7.1 of Schedule E as part of preparing the phase two environmental site assessment report, a narrative description of how the non-standard delineation satisfies the requirements in that section;
- (e) if the exemption set out in paragraph 1 or 2 of section 49.1 of the regulation is being relied upon, a statement as to the reliance upon the exemption and a narrative description of the rationale for relying upon the exemption, which may be based on information gathered during the site investigation;
- (f) if the exemption set out in paragraph 3 of section 49.1 of the regulation is being relied upon,
 - (i) a statement as to the reliance upon the exemption,
 - (ii) a narrative description of the rationale for relying upon the exemption, which may be based on information gathered during the site investigation, and
 - (iii) one or more cross-sections and one or more figures in plan view of the RA property that demonstrate, through identification of sample locations, sample depths and contaminant concentrations, the distribution of the

contaminant in question laterally and vertically and the range of concentrations of that contaminant on, in or under the RA property.

(9) Clause 3 (8) (e) of Schedule C to the Regulation, as made by subsection (8), is amended by striking out “paragraph 1 or 2” and substituting “paragraph 1, 1.1 or 2”.

(10) Report Section 3 (Property Information, Site Plan and Geological Interpretation), Heading (b) (Site Plan and Hydrogeological Interpretation of RA Property) of Table 1 of Schedule C to the Regulation is revoked and the following substituted:

3. Property Information, Site Plan and Geological Interpretation	(b) Site Plan and Hydrogeological Interpretation of RA Property	not applicable	1. Provide the site plans, cross-sections and a hydrogeological interpretation of the RA property that satisfies the requirements of clauses 3 (8) (a), (b) and (c) and that was relied upon in the preparation of the risk assessment and all documentation used to support this interpretation. 2. If a non-standard delineation was conducted in accordance with section 7.1 of Schedule E as part of preparing the phase two environmental site assessment report, a narrative description of how the non-standard delineation satisfies the requirements in that section.
--	---	----------------	---

(11) Report Section 6 (Conclusions and Recommendations), Sub-Heading (i) (Recommended Standards) of Table 1 of Schedule C to the Regulation is revoked and the following substituted:

6. Conclusions and Recommendations	not applicable	(i) Recommended Standards	1. A standard must be specific in the risk assessment for each contaminant of concern. The specified standard shall be, at a minimum, the more stringent of the human health standard and the ecological standard being proposed for the RA property. 2. In the case of an estimation of natural local background concentration risk assessment, the specified standard shall be the local background concentration soil standard proposed under subsection 8 (1) of this Schedule. 3. State critical assumptions on which the standards specified in the risk assessment rely, having regard to the discussion of uncertainty under Heading (d) (Risk Characterization) in Report Section 4 (Human Health Risk Assessment (HHRA)) and under Heading (e) (Risk Characterization) in Report Section 5 (Ecological Risk Assessment (ERA)). 4. If the phase two environmental site assessment that was relied upon in the preparation of the risk assessment has been prepared using a non-standard delineation conducted in accordance with section 7.1 of Schedule E, i. state that the phase two environmental site assessment was prepared using a non-standard delineation, ii. state the contaminants of concern and media to which non-standard delineation was applied, and iii. provide a discussion of the implications that the application of the non-standard delineation to the stated contaminants of concern and media may have on the conclusions reached in the risk assessment report.
------------------------------------	----------------	---------------------------	--

25. (1) Subparagraph 7 iii of subsection 3 (2) of Schedule D to the Regulation is amended by adding “risk management plans” after “permits to take water”.

(2) Subsection 3 (2) of Schedule D to the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

- 13.1 Make all reasonable inquiries to determine if the phase one property and all other properties within the phase one study area are supplied by a municipal drinking water system as defined in the *Safe Drinking Water Act, 2002*.
- 13.2 Make all reasonable inquiries to determine if the phase one property is located within an area designated in the official plan of the municipality in which the phase one property is located as a well-head protection area or another area designated in the official plan as an area for the protection of ground water.

(3) Paragraph 14 of subsection 3 (2) of Schedule D to the Regulation is amended by striking out “one of the uses described in clause 32 (1) (b)” in the portion before subparagraph i and substituting “a use specified in clause 32 (1) (b)”.

(4) Paragraph 2 of section 4 of Schedule D to the Regulation is amended by striking out “in, on” and substituting “on, in”.

(5) (1) Paragraph 2 of subsection 6 (1) of Schedule D to the Regulation is amended by striking out “as an industrial property or a commercial property described in clause 32 (1) (b)” and substituting “for a use specified in clause 32 (1) (b)”.

(6) Paragraph 2 of subsection 6 (2) of Schedule D to the Regulation is amended by striking out “referred to in clause 32 (1) (b)” and substituting “specified in clause 32 (1) (b)”.

(7) Subparagraph 3 iv of section 12 of Schedule D to the Regulation is amended by striking out “one of the uses described in clause 32 (1) (b)” and substituting “a use specified in clause 32 (1) (b)”.

(8) Subsection 13 (3) of Schedule D to the Regulation is amended by striking out “one of the uses described in clause 32 (1) (b)” in the portion before clause (a) and substituting “a use specified in clause 32 (1) (b)”.

(9) Subsection 13 (4) of Schedule D to the Regulation is amended by striking out “in a manner described in clause 32 (1) (b)” in the portion before clause (a) and substituting “for a use specified in clause 32 (1) (b)”.

(10) Clause 13 (4) (a) of Schedule D to the Regulation is amended by striking out “set out in clause 32 (1) (b)” and substituting “specified in clause 32 (1) (b)”.

(11) Section 14 of Schedule D to the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

14. In the part of the phase one study area that is outside of the phase one property, investigations shall be carried out to identify, locate and document,

(12) Section 14 of Schedule D to the Regulation is amended by adding the following clause:

(a.1) any well that serves a property within the phase one study area, if,

(i) the phase one property and all properties within the phase one study area are serviced by a municipal drinking water system, and

(ii) the well supplies water used for human consumption or an agricultural use;

(13) Report Section 4 (Records Review), Heading (c) (Physical Setting Sources), Sub-Heading (iv) (Water Bodies and Areas of Natural Significance) of Table 1 of Schedule D to the Regulation is revoked and the following substituted:

4. Records Review	(c) Physical Setting Sources	(iv) Water Bodies, Areas of Natural Significance & Ground Water Information	Provide a description of findings for each of the following, in relation to the phase one study area: i. Any water bodies, ii. Any areas of natural significance, iii. Any well-head protection areas or other designation identified by the municipality in its official plan for the protection of ground water, and iv. Observations related to whether the property and all other properties within the phase one study area are served by a municipal drinking water system, as defined in the <i>Safe Drinking Water Act, 2002</i> . v. Where all properties within the phase one study area are served by a municipal drinking water system, observations related to the presence of any well on the phase one property or within the phase one study area that supplies water used for human consumption or an agricultural use.
-------------------	------------------------------	---	---

(14) Report Section 6 (Site Reconnaissance), Heading (a) (General Requirements) of Table 1 of Schedule D to the Regulation is revoked and the following substituted:

6. Site Reconnaissance	(a) General Requirements	not applicable	1. Provide notes of the following for each investigation, i. date and time of the investigation, ii. weather conditions, iii. the length of time of the investigation, iv. whether the facility was operating at the time of the investigation, where the phase one property is an enhanced investigation property that is currently being used for a use specified in clause 32 (1) (b) of the regulation, and v. the name and qualifications of the person conducting the investigation. 2. Provide the following information and analysis based on paragraph 4 of section 12 of this Schedule, i. photographs of the exterior and interior portions of the phase one property documenting any areas of potential environmental concern and illustrating any relevant structures and areas of disturbed soils, including fill areas, and ii. a written description and explanation of the photographs, including an orientation by compass of the photograph and a description of the photograph with respect to other photographs, records and figures.
------------------------	--------------------------	----------------	--

(15) Report Section 6 (Site Reconnaissance), Heading (c) (Written Description of Investigation) of Table 1 of Schedule D to the Regulation is revoked and the following substituted:

6. Site Reconnaissance	(c) Written Description of Investigation	not applicable	Provide a written description of the investigations carried out pursuant to sections 13 and 14 including, i. details of each of the investigations, ii. any findings that are relevant to the existence of an area of potential environmental concern such as the presence on, in or under the phase one property of any of the things to be identified in section 13 or 14 which may be relevant to the existence of an area of potential environmental concern, and iii. details of any well that serves a property within the phase one study area, if the phase one property and all properties within the phase one study area are serviced by a municipal drinking water system and the well supplies water used for human consumption or an agricultural use.
------------------------	--	----------------	---

(16) Report Section 7 (Review and Evaluation of Information), Sub-Heading (iv) (Phase One Conceptual Site Model) of Table 1 of Schedule D to the Regulation is revoked and the following substituted:

7. Review and Evaluation of Information	not applicable	(iv) Phase One Conceptual Site Model	1. Provide one or more figures of the phase one study area that, i. show any existing buildings and structures, ii. identify and locate water bodies located in whole or in part on the phase one study area, iii. identify and locate any areas of natural significance located in whole or in part on the phase one study area, iv. locate any drinking water wells at the phase one property, v. show roads, including names, within the phase one study area, vi. show uses of properties adjacent to the phase one property, vii. identify and locate areas where any potentially contaminating activity has occurred, and show tanks in such areas, and viii. identify and locate any areas of potential environmental concern. 2. Provide a description and assessment of, i. any areas where potentially contaminating activity on or potentially affecting the phase one property has occurred, ii. any contaminants of potential concern, iii. the potential for underground utilities, if any present, to affect contaminant distribution and transport, iv. available regional or site specific geological and hydrogeological information, and v. how any uncertainty or absence of information obtained in each of the components of the phase one environmental site assessment could affect the validity of the model. 3. If the exemption set out in paragraph 1 or 2 of section 49.1 of the regulation is being relied upon, document the rationale for relying upon the exemption, which may be based on information gathered during one or more of the records review, interviews and site reconnaissance. 4. If there is an intention to rely upon the exemption set out in paragraph 3 of section 49.1 of the regulation, set out the intention to rely upon the exemption and provide a brief explanation as to why the exemption may apply, which may be based on information gathered during one or more of the records review, interviews and site reconnaissance.
---	----------------	--------------------------------------	--

(17) Report Section 7 (Review and Evaluation of Information), Sub-Heading (iv) (Phase One Conceptual Site Model) of Table 1 of Schedule D to the Regulation, as remade by subsection (16), is revoked and the following substituted:

7. Review and Evaluation of Information	not applicable	(iv) Phase One Conceptual Site Model	1. Provide one or more figures of the phase one study area that, i. show any existing buildings and structures, ii. identify and locate water bodies located in whole or in part on the phase one study area, iii. identify and locate any areas of natural significance located in whole or in part on the phase one study area, iv. locate any drinking water wells at the phase one property, v. show roads, including names, within the phase one study area, vi. show uses of properties adjacent to the phase one property,
---	----------------	--------------------------------------	---

			vii. identify and locate areas where any potentially contaminating activity has occurred, and show tanks in such areas, and viii. identify and locate any areas of potential environmental concern. 2. Provide a description and assessment of, i. any areas where potentially contaminating activity on or potentially affecting the phase one property has occurred, ii. any contaminants of potential concern, iii. the potential for underground utilities, if any present, to affect contaminant distribution and transport, iv. available regional or site specific geological and hydrogeological information, and v. how any uncertainty or absence of information obtained in each of the components of the phase one environmental site assessment could affect the validity of the model. 3. If the exemption set out in paragraph 1, 1.1 or 2 of section 49.1 of the regulation is being relied upon, document the rationale for relying upon the exemption, which may be based on information gathered during one or more of the records review, interviews and site reconnaissance. 4. If there is an intention to rely upon the exemption set out in paragraph 3 of section 49.1 of the regulation, set out the intention to rely upon the exemption and provide a brief explanation as to why the exemption may apply, which may be based on information gathered during one or more of the records review, interviews and site reconnaissance.
--	--	--	---

26. (1) Schedule E to the Regulation is amended by adding the following section:

Non-standard delineation

7.1 If the Director has accepted a risk assessment relating to the phase two property, a qualified person may, instead of complying with clause 7 (4) (c) of this Schedule, conduct a non-standard delineation in accordance with the following rules:

1. The delineation must be conducted in accordance with all requirements of section 7 of this Schedule, other than clause 7 (4) (c).
2. All contaminants of concern on, in or under the phase two property must be identified.
3. For each contaminant of concern found on, in or under the phase two property, the investigation must demonstrate that appropriate steps have been taken to locate the maximum concentration.
4. The qualified person must be satisfied that additional efforts to delineate the contaminants of concern are unlikely to contribute any further significant or meaningful information regarding the interpretation of the distribution and extent of contaminants on, in or under the phase two property.

(2) The heading immediately before section 30 and sections 30 to 34 of Schedule E to the Regulation are revoked and the following substituted:

EXCESS SOIL BROUGHT TO THE PHASE TWO PROPERTY

Specific objective

30. The specific objective of the requirements concerning excess soil brought to the phase two property for final placement is to ensure that the concentration of contaminants in the soil does not exceed the applicable soil quality standards, as determined in accordance with the Excess Soil Standards.

Requirements for excess soil

31. (1) The qualified person shall ensure that before any excess soil is brought to a phase two property for final placement, the concentration of any contaminants in the excess soil is known by complying with the following sampling and analysis requirements:

1. Samples of the excess soil shall be collected,
 - i. by the qualified person, or
 - ii. under the supervision of the qualified person, by an individual qualified to take the samples.
2. The qualified person shall prepare a plan respecting:
 - i. The collection of representative samples at locations and frequencies that will be adequate to allow for,
 - A. the concentrations of any contaminants in the soil to be known, and

- B. whether any contaminants are present in the soil as a result of any potentially contaminating activity or other environmental condition that occurred while the excess soil was at the source property, while the excess soil was being stored at any property and while the excess soil was being handled, stored or transported at any time before its final placement on, in or under the phase two property.
- ii. The selection of samples for analysis so as to obtain representative results that locate any areas in the soil being sampled where any contaminant may be present at a concentration greater than the applicable soil quality standard, as determined in accordance with the Excess Soil Standards.
- 3. The samples shall be collected in accordance with the plan mentioned in paragraph 2.
- 4. The samples shall be handled and analysed in accordance with section 47 of the regulation and shall be analysed for contaminants that may reasonably be expected to be present in the excess soil, having regard to the following:
 - i. The source property.
 - ii. The handling of the excess soil, including its storage and transport, following its original excavation.
 - iii. Any other relevant factors, including potentially contaminating activity.
- 5. At least one sample shall be analyzed for each 160 cubic metres of soil for the first 5,000 cubic metres to be assessed at each source property from which soil is being brought to the phase two property, following which at least one sample for each additional 300 cubic metres of soil which is to remain on, in or under the phase two property shall be analyzed.

(2) Despite paragraphs 1 to 5 of subsection (1), the requirements set out in those paragraphs may be satisfied by carrying out a sampling and analysis plan that is part of a sampling and analysis plan prepared under Ontario Regulation 406/19 (On-Site and Excess Soil Management) made under the Act in respect of the excess soil that is to be brought to the phase two property.

(3) Schedule E to the Regulation is amended by adding the following section:

SOIL EXCAVATED AT THE PHASE TWO PROPERTY

Specific objective

34.1 The specific objective of the requirements concerning soil excavated at the phase two property for possible reuse there is to determine reliably,

- (a) whether the applicable site condition standards or any standard specified in a risk assessment with respect to the property, for all contaminants in the soil have been met; and
- (b) whether, when the soil is reused at the phase two property, the property meets the applicable site condition standards or any standard specified in a risk assessment.

(4) Section 36 of Schedule E to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 6. If the stockpile volume is greater than 5000 m³, the minimum number of samples that must be collected and analysed as described in paragraph 5 is the amount determined in accordance with the following formula:

$$N = 32 + (V - 5000) \div 300$$

Where,

N = the minimum number of samples, and

V = the stockpile volume in cubic metres.

(5) Subparagraph 8 ii of section 40 of Schedule E to the Regulation is amended by striking out “in, on” and substituting “on, in”.

(6) Subsections 43 (3) to (9) of Schedule E to the Regulation are revoked.

(7) Subsection 47 (10) of Schedule E to the Regulation is amended by striking out the portion before paragraph 1 and paragraph 1 and substituting the following:

(10) The following requirements associated with Heading (c) (Soil Excavated at the Phase Two Property or Excess Soil Brought to the Phase Two Property) in Report Section 10 (Appendices) of Table 1 of this Schedule do not apply, unless the conditions in each paragraph are met:

- 1. Sub-Heading (i) (Excess Soil brought to RSC property) does not apply unless excess soil has been brought to the phase two property to remain there after the phase two environmental site assessment.

(8) Report Section 3 (Background Information), Sub-Heading (i) (Physical Setting) of Table 1 of Schedule E to the Regulation is revoked and the following substituted:

3. Background Information	not applicable	(i) Physical Setting	Provide a description of the general physical setting of the phase two property within the phase one study area, including, i. water bodies, ii. areas of natural significance, iii. the topography and surface water drainage features on the phase two property, iv. any well-head protection areas or other designation identified by the municipality in its official plan for the protection of ground water, and v. Observations related to whether the property and all other properties within the phase one study area are served by a municipal drinking water system, as defined in the <i>Safe Drinking Water Act, 2002</i>. vi. Where all properties within the phase one study area are served by a municipal drinking water system, observations related to the presence of any well on the phase two property or within the phase one study area that supplies water used for human consumption or an agricultural use.
---------------------------	----------------	----------------------	---

(9) Report Section 6 (Review and Evaluation), Sub-Heading (x) (Phase Two Conceptual Site Model) of Table 1 of Schedule E to the Regulation is revoked and the following substituted:

6. Review and Evaluation	not applicable	(x) Phase Two Conceptual Site Model	1. Provide a narrative description and assessment of, i. areas where potentially contaminating activity has occurred, ii. areas of potential environmental concern, and iii. any subsurface structures and utilities on, in or under the phase two property that may affect contaminant distribution and transport. 2. Provide a narrative description of and, as appropriate, figures illustrating, the physical setting of the phase two property and any areas under it including, i. stratigraphy from ground surface to the deepest aquifer or aquitard investigated, ii. hydrogeological characteristics, including aquifers, aquitards and, in each hydrostratigraphic unit where one or more contaminants are present at concentrations above the applicable site condition standards, lateral and vertical hydraulic gradients, iii. approximate depth to bedrock, iv. approximate depth to water table, v. any respect in which section 35, 41 or 43.1 of the regulation applies to the property, vi. areas where soil has been brought from another property and placed on, in or under the phase two property, and vii. approximate locations, if known, of any proposed buildings and other structures. 3. Provide, where a contaminant is present on, in or under the phase two property at a concentration greater than the applicable site condition standard, identification of, i. each area where a contaminant is present on, in or under the phase two property at a concentration greater than the applicable site condition standard, ii. the contaminants associated with each of the areas referred to in subparagraph i, iii. each medium in which a contaminant associated with an area referred to in subparagraph i is present, iv. a description and assessment of what is known about each of the areas referred to in subparagraph i, v. for each parameter group as defined in the Analytical Protocol for which a contaminant has been analysed, the distribution, in each of the areas referred to in subparagraph i, of each contaminant present in the area at a concentration greater than the applicable site condition standard, for each medium in which the contaminant is present, together with figures showing the distribution, vi. anything known about the reason for the discharge into the natural environment of the contaminants present on, in or under the phase two property at a concentration greater than the applicable site condition standard,
--------------------------	----------------	-------------------------------------	---

			vii. anything known about migration away from any area of potential environmental concern of the contaminants present on, in or under the phase two property at a concentration greater than the applicable site condition standard, including the identification of any preferential pathways, viii. climatic or meteorological conditions that may have influenced distribution and migration of the contaminants, such as temporal fluctuations in ground water levels, and ix. if applicable, information concerning soil vapour intrusion of the contaminants into buildings including, A. relevant construction features of a building, such as a basement or crawl space, B. building heating, ventilating and air conditioning design and operation, and C. subsurface utilities. 4. Provide, where contaminants on, in or under the phase two property are present at concentrations greater than the applicable site condition standard, two or more cross-sections showing, by parameter group as defined in the Analytical Protocol for which a contaminant has been analysed, i. the lateral and vertical distribution of each contaminant in each area where the contaminant is present at a concentration greater than the applicable site condition standard in soil, ground water and sediment, ii. approximate depth to water table in each area referred to in subparagraph i, iii. stratigraphy from ground surface to the deepest aquifer or aquitard investigated, and iv. any subsurface structures and utilities that may affect contaminant distribution and transport in each area referred to in subparagraph i. 5. Provide, for each area where a contaminant is present on, in or under the property at a concentration greater than the applicable site condition standard for the contaminant, a diagram identifying, with narrative explanatory notes, i. the release mechanisms, ii. contaminant transport pathway, iii. the human and ecological receptors located on, in or under the phase two property, iv. receptor exposure points, and v. routes of exposure. 6. If a non-standard delineation was conducted in accordance with section 7.1 of this Schedule as part of preparing the phase two environmental site assessment report, provide a narrative description of how the non-standard delineation satisfies the requirements in that section. 7. If the exemption set out in paragraph 1 or 2 of section 49.1 of the regulation is being relied upon, provide a statement as to the reliance upon the exemption and a narrative description of the rationale for relying upon the exemption, which may be based on information gathered during the site investigation. 8. If the exemption set out in paragraph 3 of section 49.1 of the regulation is being relied upon, provide, i. a statement as to the reliance upon the exemption, ii. a narrative description of the rationale for relying upon the exemption, which may be based on information gathered during the site investigation, and iii. one or more cross-sections and one or more figures in plan view of the phase two property that demonstrate, through identification of sample locations, sample depths and contaminant concentrations, the distribution of the contaminant in question laterally and vertically and the range of concentrations of that contaminant on, in or under the phase two property.
--	--	--	--

(10) Report Section 6 (Review and Evaluation), Sub-Heading (x) (Phase Two Conceptual Site Model) of Table 1 of Schedule E to the Regulation, as remade by subsection (9), is revoked and the following substituted:

6. Review and Evaluation	not applicable	(x) Phase Two Conceptual Site Model	1. Provide a narrative description and assessment of, i. areas where potentially contaminating activity has occurred, ii. areas of potential environmental concern, and iii. any subsurface structures and utilities on, in or under the phase two property that may affect contaminant distribution and transport. 2. Provide a narrative description of and, as appropriate, figures illustrating, the physical setting of the phase two property and any areas under it including, i. stratigraphy from ground surface to the deepest aquifer or aquitard investigated, ii. hydrogeological characteristics, including aquifers, aquitards and, in each hydrostratigraphic unit where one or more contaminants are present at concentrations above the applicable site condition standards, lateral and vertical hydraulic gradients, iii. approximate depth to bedrock, iv. approximate depth to water table, v. any respect in which section 35, 41 or 43.1 of the regulation applies to the property, vi. areas on, in or under the phase two property where excess soil is finally placed, and vii. approximate locations, if known, of any proposed buildings and other structures. 3. Provide, where a contaminant is present on, in or under the phase two property at a concentration greater than the applicable site condition standard, identification of, i. each area where a contaminant is present on, in or under the phase two property at a concentration greater than the applicable site condition standard, ii. the contaminants associated with each of the areas referred to in subparagraph i, iii. each medium in which a contaminant associated with an area referred to in subparagraph i is present, iv. a description and assessment of what is known about each of the areas referred to in subparagraph i, v. for each parameter group as defined in the Analytical Protocol for which a contaminant has been analysed, the distribution, in each of the areas referred to in subparagraph i, of each contaminant present in the area at a concentration greater than the applicable site condition standard, for each medium in which the contaminant is present, together with figures showing the distribution, vi. anything known about the reason for the discharge into the natural environment of the contaminants present on, in or under the phase two property at a concentration greater than the applicable site condition standard, vii. anything known about migration away from any area of potential environmental concern of the contaminants present on, in or under the phase two property at a concentration greater than the applicable site condition standard, including the identification of any preferential pathways, viii. climatic or meteorological conditions that may have influenced distribution and migration of the contaminants, such as temporal fluctuations in ground water levels, and ix. if applicable, information concerning soil vapour intrusion of the contaminants into buildings including, A. relevant construction features of a building, such as a basement or crawl space, B. building heating, ventilating and air conditioning design and operation, and C. subsurface utilities. 4. Provide, where contaminants on, in or under the phase two property are present at concentrations greater than the applicable site condition standard, two or more cross-sections showing, by parameter group as defined in the Analytical Protocol for which a contaminant has been analysed, i. the lateral and vertical distribution of each contaminant in each area
--------------------------	----------------	-------------------------------------	--

			where the contaminant is present at a concentration greater than the applicable site condition standard in soil, ground water and sediment, ii. approximate depth to water table in each area referred to in subparagraph i, iii. stratigraphy from ground surface to the deepest aquifer or aquitard investigated, and iv. any subsurface structures and utilities that may affect contaminant distribution and transport in each area referred to in subparagraph i. 5. Provide, for each area where a contaminant is present on, in or under the property at a concentration greater than the applicable site condition standard for the contaminant, a diagram identifying, with narrative explanatory notes, i. the release mechanisms, ii. contaminant transport pathway, iii. the human and ecological receptors located on, in or under the phase two property, iv. receptor exposure points, and v. routes of exposure. 6. If a non-standard delineation was conducted in accordance with section 7.1 of this Schedule as part of preparing the phase two environmental site assessment report, provide a narrative description of how the non-standard delineation satisfies the requirements in that section. 7. If the exemption set out in paragraph 1, 1.1 or 2 of section 49.1 of the regulation is being relied upon, provide a statement as to the reliance upon the exemption and a narrative description of the rationale for relying upon the exemption, which may be based on information gathered during the site investigation. 8. If the exemption set out in paragraph 3 of section 49.1 of the regulation is being relied upon, provide, i. a statement as to the reliance upon the exemption, ii. a narrative description of the rationale for relying upon the exemption, which may be based on information gathered during the site investigation, and iii. one or more cross-sections and one or more figures in plan view of the phase two property that demonstrate, through identification of sample locations, sample depths and contaminant concentrations, the distribution of the contaminant in question laterally and vertically and the range of concentrations of that contaminant on, in or under the phase two property.
--	--	--	---

(11) Report Section 9 (Figures and Tables), Heading (b) (Figures), Sub-Headings (vii) (Delineation) and (viii) (Contaminants of Concern in Areas of Potential Environmental Concern) of Table 1 of Schedule E to the Regulation are revoked and the following substituted:

9. Figures and Tables	(b) Figures	(vii) Delineation	For each parameter group defined in the Analytical Protocol for which a contaminant has been analysed, provide figures showing the phase two property in a plan view and illustrating the delineation of the lateral and vertical extent of contaminants of concern in soil, ground water or sediment for each area where contaminants are present at concentrations greater than the applicable site condition standard including, i. sampling locations, ii. sample identification number, iii. sampling points, iv. sampling depths, v. sampling depth intervals, vi. concentrations of contaminants as analyzed in an accredited laboratory, and vii. the applicable site condition standard or standard specified in a risk assessment for each contaminant analyzed.
9. Figures and Tables	(b) Figures	(viii) Contaminants of Concern in Areas of Potential Environmental Concern	For each parameter group defined in the Analytical Protocol for which a contaminant has been analysed, provide cross-sections that are oriented parallel and perpendicular to the direction of ground water flow at the phase two property illustrating, i. the delineation of the lateral and vertical extent of contaminants of concern in soil, ground water or sediment for each area of potential

			environmental concern and showing sample locations, sample identification numbers, sampling points, sampling depths and sampling depth intervals, ii. concentration of contaminants analyzed in an accredited laboratory, iii. in highlighting, all concentrations of contaminants in excess of the applicable site condition standard or standard specified in a risk assessment, and iv. the stratigraphy from ground surface to the deepest aquifer or aquitard investigated.
--	--	--	--

(12) Report Section 10 (Appendices), Heading (b) (Remediation), Sub-Heading (iv) (Confirmation Sampling and Analysis) of Table 1 of Schedule E to the Regulation is revoked and the following substituted:

10. Appendices	(b) Remediation	(iv) Confirmation Sampling and Analysis	1. Provide a description of all confirmation sampling activities conducted during and after remedial actions for the purpose of demonstrating that the phase two property meets the applicable site condition standards and any standards specified in a risk assessment. 2. Provide a description and rationale for all confirmation sampling locations, depths and contaminants analyzed. 3. Provide a description of the lateral and vertical dimensions of the excavations and the number and types of confirmation samples taken at each excavation, where part or all of the land on, in or under a phase two property has been excavated. 4. Provide one or more figures of the phase two property, identifying the locations and dimensions of any excavations on, in or under the phase two property. 5. Provide one or more cross-sections that show the vertical dimensions of any excavations on, in or under the phase two property. 6. Provide one or more figures of the phase two property, identifying the locations of any ground water removal or treatment activities, including the locations of any injection wells and extraction wells. 7. Provide one or more figures of the phase two property, identifying the locations of any sediment removal or treatment activities. 8. Provide a description of the results of quarterly sampling events, including water level measurements and ground water sampling and analysis, where <i>in situ</i> treatment has been undertaken on, in or under the phase two property. 9. Provide a description of the results of quarterly sampling events, including water level measurements and ground water sampling and analysis, where excavation has been undertaken on, in or under the phase two property. 10. Provide tables showing all soil, ground water and sediment quality data contained in laboratory certificates of analysis or analytical reports for confirmation samples, including, i. comparison of the data to applicable site condition standards or standards specified in a risk assessment as the case may be for each contaminant analyzed, ii. the borehole, test hole, test pit or monitoring well identification number, iii. the sample identification number, iv. soil or sediment sample depth, v. ground water sampling depth interval, vi. date of sample collection, vii. date of sample analysis, and viii. laboratory certificate of analysis or analytical report reference number. 11. For each parameter group defined in the Analytical Protocol for which a contaminant has been analysed, provide one or more figures that show the results of analyses for all confirmation samples of soil, ground water and sediment, including the delineation of the lateral and vertical extent of contaminants in soil, ground water or sediment following actions taken to reduce the concentration of contaminants, and illustrating, i. sampling locations, ii. sample identification number, iii. sampling points,
----------------	-----------------	---	--

			iv. sampling depths, v. sampling depth intervals, vi. concentrations of contaminants as analyzed in an accredited laboratory, and vii. the applicable site condition standard or standard specified in a risk assessment for each contaminant analysed. 12. For each parameter group defined in the Analytical Protocol for which a contaminant has been analysed, provide cross-sections that are oriented parallel and perpendicular to the direction of ground water flow that show the results of analyses for all confirmation samples of soil, ground water and sediment, including the delineation of the lateral and vertical extent of contaminants in soil, ground water or sediment following actions taken to reduce the concentration of contaminants, and illustrating, i. sampling locations, ii. sample identification number, iii. sampling points, iv. sampling depths, v. sampling depth intervals, vi. concentrations of contaminants as analyzed in an accredited laboratory, vii. the applicable site condition standard or standard specified in a risk assessment for each contaminant analyzed, viii. approximate depth to water table, and ix. the stratigraphy from ground surface to the deepest aquifer or aquitard where actions were taken to reduce the concentration of contaminants. 13. Provide a table showing construction details and elevations for all monitoring wells used in demonstrating that contaminant concentrations in ground water are below the applicable site condition standards following actions taken to reduce concentration of contaminants. 14. Provide a table showing all water level measurements for all monitoring events used in demonstrating that contaminant concentrations in ground water are below the applicable site condition standards following actions taken to reduce concentration of contaminants, including depth to water reported as elevations to the nearest centimetre relative to a geodetic or permanent and recoverable benchmark and reference elevations.
--	--	--	--

(13) Report Section 10 (Appendices), Heading (c) (Soil Excavated at or Brought to the Phase Two Property), Sub-Headings (i) (Soil Brought to the Phase Two Property), (ii) (Segregation of Soil) and (iii) (Stockpiles) of Table 1 of Schedule E to the Regulation are revoked and the following substituted:

10. Appendices	(c) Soil Excavated at the Phase Two Property or Excess Soil Brought to the Phase Two Property	(i) Excess Soil Brought to RSC property	1. Provide a rationale for the selection of chemical parameters analyzed by a laboratory in accordance with section 31 of this Schedule. 2. Provide a description of the soil sampling activities conducted, including, i. the number of samples analyzed, ii. the soil sampling program, including methods used to ensure that the samples are representative of any areas where a contaminant may be present at a concentration greater than the applicable soil quality standard, as determined in accordance with the Excess Soil Standards, iii. the address of the source property and any property where the soil was stored prior to being deposited on, in or under the phase two property, iv. the former and current uses of the source property, including identification of any potentially contaminating activity, v. total volume of soil brought to the phase two property, vi. the results of analyses of soil samples, including a comparison of the results to the applicable soil quality standards set out in the Excess Soil Standards, vii. a figure showing the locations on the phase two property where soil was deposited, and viii. tables, A. showing all soil quality data contained in laboratory certificates of
----------------	---	---	---

			analysis of soil, samples analyzed, and B. comparing the analytical results to the applicable soil quality standards set out in the Excess Soil Standards. 3. Provide a description of the purposes for which the soil was brought to the phase two property.
10. Appendices	(c) Soil Excavated at the Phase Two Property or Excess Soil Brought to the Phase Two Property	(ii) Segregation of Soil	Provide, i. a rationale for the choice of contaminants to be analyzed, ii. a description of the methods used to ensure uniform and representative sample collection, iii. the number of soil samples collected and the volume of each stockpile, and iv. a comparison of the results of analysis to the applicable site condition standards and standards specified in a risk assessment for all contaminants analyzed.
10. Appendices	(c) Soil Excavated at the Phase Two Property or Excess Soil Brought to the Phase Two Property	(iii) Stockpiles	Provide, i. a rationale for the choice, ii. a description of the stockpile sampling program, including methods used to ensure uniform and representative sample collection, the number of soil samples collected and the volume of each stockpile, iii. in respect of soil excavated at the phase two property, a table showing all soil quality data contained in certificates of analysis or analytical reports for stockpiled soil samples analyzed and a comparison of the analytical results to the applicable site condition standards and standards specified in a risk assessment, and iv. in respect of excess soil brought to the phase two property, a comparison of the analytical results to applicable soil quality standards set out in the Excess Soil Standards.

(14) Table 2 of Schedule E to the Regulation is revoked and the following substituted:

TABLE 2
MINIMUM STOCKPILE SAMPLING FREQUENCY

Item	Column 1 Stockpile Volume (m ³)	Column 2 Minimum Number of Samples
1.	≤ 130	3
2.	> 130 to 220	4
3.	> 220 to 320	5
4.	> 320 to 430	6
5.	> 430 to 550	7
6.	> 550 to 670	8
7.	> 670 to 800	9
8.	> 800 to 950	10
9.	> 950 to 1100	11
10.	> 1100 to 1250	12
11.	> 1250 to 1400	13
12.	> 1400 to 1550	14
13.	> 1550 to 1700	15
14.	> 1700 to 1850	16
15.	> 1850 to 2050	17
16.	> 2050 to 2200	18
17.	> 2200 to 2350	19
18.	> 2350 to 2500	20
19.	> 2500 to 2700	21
20.	> 2700 to 2900	22
21.	> 2900 to 3100	23
22.	> 3100 to 3300	24
23.	> 3300 to 3500	25
24.	> 3501 to 3700	26
25.	> 3700 to 3900	27
26.	> 3900 to 4100	28
27.	> 4100 to 4300	29
28.	> 4300 to 4500	30
29.	> 4500 to 4700	31

Item	Column 1 Stockpile Volume (m ³)	Column 2 Minimum Number of Samples
30.	> 4700 to 5000	32
31.	> 5000	The amount determined by applying the formula set out in paragraph 6 of section 36 of this Schedule.

27. Schedule F to the Regulation is revoked.

Commencement

28. (1) Subject to subsections (2) and (3), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Subsection 1 (2), sections 13 to 17, subsection 20 (2), section 21, subsections 22 (8), (9), (10), 24 (9), 25 (2), (12), (13), (15), (17), 26 (2), (10), (7) and (13) come into force on the later of July 1, 2020 and the day this Regulation is filed.

(3) Subsection 5 (2) comes into force on the later of January 1, 2021 and the day this Regulation is filed.

51/19

ONTARIO REGULATION 408/19

made under the

ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: November 28, 2019

Filed: December 4, 2019

Published on e-Laws: December 4, 2019

Printed in *The Ontario Gazette*: December 21, 2019Amending Reg. 347 of R.R.O. 1990
(GENERAL - WASTE MANAGEMENT)

1. (1) Subsection 1 (1) of Regulation 347 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definitions:

“excess soil” has the same meaning as in Ontario Regulation 406/19 (On-Site and Excess Soil Management) made under the Act;

“liquid soil” has the same meaning as in Ontario Regulation 406/19 (On-Site and Excess Soil Management) made under the Act;

(2) The definition of “inert fill” in subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding “but does not include excess soil” at the end.

(3) Subsection 1 (3) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

7. Excess soil that is liquid soil, unless the liquid soil is hazardous waste.

2. Subparagraph 1 ii of subsection 3 (2) of the Regulation is amended by striking out “the waste is not” at the beginning of the portion before sub-subparagraph A and substituting “the waste is neither excess soil nor”.

3. Subparagraph 3 iii of subsection 17.1 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

iii. the processing of soil, except if the processing is permitted to be carried out under Ontario Regulation 406/19 (On-Site and Excess Soil Management) made under the Act.

Commencement

4. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2020 and the day this Regulation is filed.

51/19

ONTARIO REGULATION 409/19
made under the
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: November 28, 2019
Filed: December 4, 2019
Published on e-Laws: December 4, 2019
Printed in *The Ontario Gazette*: December 21, 2019

Amending O. Reg. 351/12
(REGISTRATIONS UNDER PART II.2 OF THE ACT - WASTE MANAGEMENT SYSTEMS)

1. (1) Clause 2 (4) (b) of Ontario Regulation 351/12 is revoked and the following substituted:

- (b) a truck or a waste management system, if, under a regulation listed in subsection (5),
- (i) the truck or waste management system is exempt from Part V of the Act or subsection 27 (1) of the Act, or
 - (ii) Part V of the Act or subsection 27 (1) of the Act does not apply in respect of the truck or waste management system.

(2) Section 2 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(5) For the purposes of clause (4) (b), the regulations are the following:

- 1. Regulation 347 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 made under the Act.
- 2. Ontario Regulation 101/04 (Recycling and Composting of Municipal Waste), made under the Act.
- 3. Ontario Regulation 406/19 (On-Site and Excess Soil Management), made under the Act.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2020 and the day this Regulation is filed.

51/19

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 409/19

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

pris le 28 novembre 2019
déposé le 4 décembre 2019
publié sur le site Lois-en-ligne le 4 décembre 2019
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 21 décembre 2019

modifiant le Règl. de l'Ont. 351/12

(ENREGISTREMENTS VISÉS À LA PARTIE II.2 DE LA LOI - SYSTÈMES DE GESTION DES DÉCHETS)

1. (1) L'alinéa 2 (4) b) du Règlement de l'Ontario 351/12 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- b) les camions ou les systèmes de gestion des déchets qui, par l'effet d'un des règlements énumérés au paragraphe (5) :
- (i) soit sont soustraits à l'application de la partie V de la Loi ou du paragraphe 27 (1) de la Loi,
 - (ii) soit ne sont pas visés par la partie V de la Loi ou le paragraphe 27 (1) de la Loi.

(2) L'article 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(5) Pour l'application de l'alinéa (4) b), les règlements sont les suivants :

- 1. Le Règlement 347 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 pris en vertu de la Loi.
- 2. Le Règlement de l'Ontario 101/94 (Recycling and Composting of Municipal Waste) pris en vertu de la Loi.
- 3. Le Règlement de l'Ontario 406/19 (Gestion de l'excavation des sols et des déblais) pris en vertu de la Loi.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2020 et du jour de son dépôt.**

51/19

ONTARIO REGULATION 410/19

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: October 16, 2019

Filed: December 4, 2019

Published on e-Laws: December 4, 2019

Printed in *The Ontario Gazette*: December 21, 2019

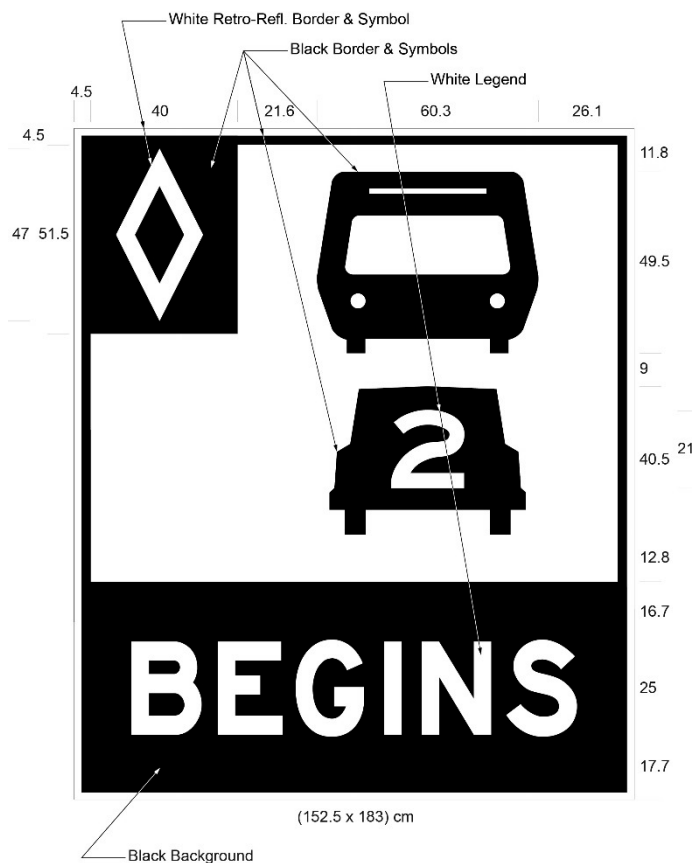
Amending O. Reg. 620/05

(HIGH OCCUPANCY VEHICLE LANES)

1. Section 5 of Ontario Regulation 620/05 is amended by adding the following subsections:

(2.1) A temporary change of the commencement of a high occupancy vehicle lane authorized by an official under subsection 154.1 (1.1) of the Act shall be indicated by a ground-mounted sign that has the dimensions and bears the markings as illustrated in Figure C.1:

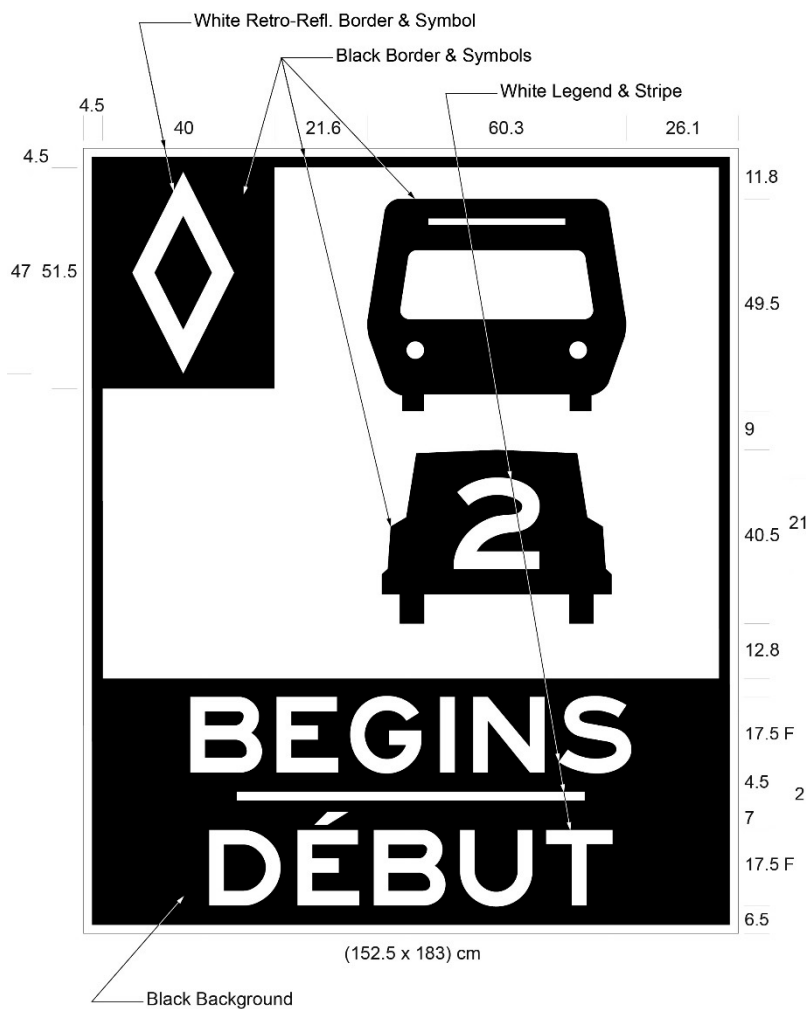
FIGURE C.1



Text alternative: Illustration of a ground-mounted high occupancy vehicle lane sign labelled as "Figure C.1". The sign contains two rectangles, stacked on top of one another. The top rectangle has a white reflective background and contains a symbol of a bus on top of a symbol of a car with the number "2" inside it. A white diamond shape in a small black rectangle appears in the upper left corner of this rectangle. The bottom rectangle contains the word "BEGINS" in white letters on a reflective black background. The following measurements are written below the sign: (152.5 x 183) cm. The sign is surrounded by measurements of its different elements. This text alternative is provided for convenience only and does not form part of the official law.

(2.2) Despite subsection (2.1), in an area designated in the Schedule to the *French Language Services Act*, a temporary change of the commencement of a high occupancy vehicle lane authorized by an official under subsection 154.1 (1.1) of the Act shall be indicated by a ground-mounted sign that has the dimensions and bears the markings as illustrated in Figure C.2:

FIGURE C.2



Text alternative: Illustration of a ground-mounted high occupancy vehicle lane sign labelled as “Figure C.2”. The sign contains two rectangles, stacked on top of one another. The top rectangle has a white reflective background and contains a symbol of a bus on top of a symbol of a car with the number “2” inside it. A white diamond shape in a small black rectangle appears in the upper left corner of this rectangle. The bottom rectangle contains the word “BEGINS/DÉBUT” in white letters on a reflective black background. The following measurements are written below the sign: (152.5 x 183) cm. The sign is surrounded by measurements of its different elements. This text alternative is provided for convenience only and does not form part of the official law.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

CAROLINE MULRONEY
Minister of Transportation

Date made: October 16, 2019

51/19

ONTARIO REGULATION 411/19

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: October 23, 2019

Filed: December 4, 2019

Published on e-Laws: December 4, 2019

Printed in *The Ontario Gazette*: December 21, 2019Amending O. Reg. 510/99
(COMMUNITY SAFETY ZONES)**1. Ontario Regulation 510/99 is amended by adding the following Schedule:**SCHEDULE 27
VILLAGE OF HILTON BEACH

1. (1) That part of the King's Highway known as No. 548 in the Village of Hilton Beach in the District of Algoma lying between a point situate 225 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as South Street and extending easterly for a distance of 1835 metres.

(2) This designation is effective 24 hours a day, seven days a week and every month of the year.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**Made by:
Pris par :*La sollicitrice générale,*SYLVIA JONES
*Solicitor General*Date made: October 23, 2019
Pris le : 23 octobre 2019

51/19

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 411/19

pris en vertu de la

CODE DE LA ROUTE

pris le 23 octobre 2019

déposé le 4 décembre 2019

publié sur le site Lois-en-ligne le 4 décembre 2019

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 21 décembre 2019modifiant le Règl. de l'Ont. 510/99
(ZONES DE SÉCURITÉ COMMUNAUTAIRE)**1. Le Règlement de l'Ontario 510/99 est modifié par adjonction de l'annexe suivante :**ANNEXE 27
VILLAGE DE HILTON BEACH

1. (1) La section de la route principale connue sous le nom de route n° 548 dans le village de Hilton Beach dans le district d'Algoma comprise entre un point situé à 225 mètres à l'ouest de son intersection avec l'axe médian de la chaussée connue sous le nom de rue South et qui se prolonge vers l'est sur une distance de 1 835 mètres.

(2) La présente désignation est en vigueur 24 heures sur 24, sept jours par semaine, chaque mois de l'année.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**Made by:
Pris par :*La sollicitrice générale,*SYLVIA JONES
*Solicitor General*Date made: October 23, 2019
Pris le : 23 octobre 2019

51/19

ONTARIO REGULATION 412/19

made under the

FUNERAL, BURIAL AND CREMATION SERVICES ACT, 2002

Made: November 28, 2019

Filed: December 5, 2019

Published on e-Laws: December 6, 2019

Printed in *The Ontario Gazette*: December 21, 2019

Amending O. Reg. 30/11

(GENERAL)

1. Section 31 of Ontario Regulation 30/11 is amended by adding the following subsection:

(2.1) The condition in clause (2) (b) that a crematorium operator shall not permit the cremation of a dead human body if the body has a radioactive implant does not apply if,

- (a) it is at least two years after the day the body received the implant; or
- (b) a lesser time has passed since the body received the implant, and it is safe to cremate the body.

2. Clauses 125 (1) (a) and (b) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- (a) a statement that a dead human body shall not be cremated if,
 - (i) the body has a pacemaker,
 - (ii) the body has a radioactive implant, except that a body that has a radioactive implant can be cremated if,
 - (A) it is at least two years after the day the body received the implant, or
 - (B) a lesser time has passed since the body received the implant, and it is safe to cremate the body, or
 - (iii) the body is in a casket that consists of or has on or in it material made of or containing non-flammable or hazardous material or chlorinated or fibre-reinforced plastic, other than incidental metal used in the construction of the casket or accompanying material; and
- (b) a statement that a dead human body shall not be cremated unless a certificate issued by the coroner authorizing the cremation has been received by the operator.

Commencement**3. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2020 and the day it is filed.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 412/19

pris en vertu de la

LOI DE 2002 SUR LES SERVICES FUNÉRAIRES ET LES SERVICES D'ENTERREMENT ET DE CRÉMATION

pris le 28 novembre 2019
déposé le 5 décembre 2019
publié sur le site Lois-en-ligne le 6 décembre 2019
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 21 décembre 2019

modifiant le Règl. de l'Ont. 30/11
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. L'article 31 du Règlement de l'Ontario 30/11 est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2.1) La condition prévue à l'alinéa (2) b) selon laquelle l'exploitant d'un crématorium ne doit pas autoriser la crémation du corps d'un être humain décédé si le corps renferme un implant radioactif ne s'applique pas si, selon le cas :

- a) au moins deux ans se sont écoulés depuis le jour où le corps a reçu l'implant;
- b) une période moins longue s'est écoulée depuis que le corps a reçu l'implant et il est sécuritaire d'incinérer le corps.

2. Les alinéas 125 (1) a) et b) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

- a) une déclaration portant que le corps d'un être humain décédé ne doit pas être incinéré si, selon le cas :
 - (i) le corps contient un stimulateur cardiaque,
 - (ii) le corps contient un implant radioactif; un corps contenant un implant radioactif peut toutefois être incinéré si, selon le cas :
 - (A) au moins deux ans se sont écoulés depuis le jour où le corps a reçu l'implant,
 - (B) une période moins longue s'est écoulée depuis que le corps a reçu l'implant et il est sécuritaire d'incinérer le corps,
 - (iii) le corps est dans un cercueil qui est fait de matériaux ininflammables ou dangereux, de plastique chloré ou de plastique renforcé ou comportant de tels matériaux à l'intérieur ou à l'extérieur, sauf le métal accessoire utilisé dans la construction du cercueil ou dans les matériaux s'y rattachant;
- b) une déclaration portant que le corps d'un être humain décédé ne peut être incinéré que si l'exploitant a reçu le certificat du coroner qui l'y autorise.

Entrée en vigueur**3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2020 et du jour de son dépôt.**

51/19

ONTARIO REGULATION 413/19

made under the

SAFETY AND CONSUMER STATUTES ADMINISTRATION ACT, 1996

Made: November 28, 2019

Filed: December 5, 2019

Published on e-Laws: December 6, 2019

Printed in *The Ontario Gazette*: December 21, 2019Amending O. Reg. 187/09
(GENERAL)

1. The Table to section 1 of Ontario Regulation 187/09 is amended by adding the following before *Motor Vehicle Dealers Act, 2002*:

Ontario Regulation 216/18 (Code of Ethics) made under the <i>Funeral, Burial and Cremation Services Act, 2002</i>	all provisions
Ontario Regulation 374/18 (Discipline and Appeal Committees) made under the <i>Funeral, Burial and Cremation Services Act, 2002</i>	all provisions

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

51/19

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

INDEX 51

Parliamentary Notice.....	3611
Avis parlementaire	3611
Government Notices Respecting Corporations.....	3612
Avis du gouvernement relatifs aux compagnies	3612
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act	3612
Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	3612
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)	3612
Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	3612
Certificate of Dissolution.....	3613
Certificat de dissolution	3613
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act	3617
Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales	3617
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)	3618
Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	3618
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)	3618
Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)	3618
Government Notices — Other	3618
Avis du gouvernement — Autres.....	3618
Foreign Cultural Objects Immunity from Seizure Act Determination	3618
Détermination de la Loi sur l'insaisissabilité des biens culturels étrangers	3618
Order in Council	3619
Décret	3619
Marriage Act	3627
Loi sur le mariage	3627
Change of Name Act.....	3628
Loi sur le Changement de Nom	3628
Applications to Provincial Parliament — Private Bills	3631
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	3631
Applications to Provincial Parliament.....	3631
Demandes au Parlement provincial.....	3631
Corporation Notices	3631
Avis relatifs aux compagnies	3631
SHERIFF'S SALE OF LANDS	3632
VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	3632
SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER	3637
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	3637
THE CORPORATION OF THE TOWN OF LATCHFORD	3637
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	3639
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	3639
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT	O. Reg. 406/19
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT	O. Reg. 407/19
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT	O. Reg. 408/19
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT	O. Reg. 409/19
FUNERAL, BURIAL AND CREMATION SERVICES ACT, 2002	O. Reg. 412/19
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 410/19
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 411/19
INSURANCE ACT	O. Reg. 402/19
MINING ACT	O. Reg. 404/19
MINING ACT	O. Reg. 405/19
ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS ACT, 1996	O. Reg. 403/19
PENSION BENEFITS ACT	O. Reg. 400/19
PENSION BENEFITS ACT	O. Reg. 401/19
SAFETY AND CONSUMER STATUTES ADMINISTRATION ACT, 1996	O. Reg. 413/19
Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario	3719
Information Text for Ontario Gazette.....	3720

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format :

- 1) Envoyer les annonces dans le format Word.doc par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement :

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles :

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement :

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa ou MasterCard ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Direction de la gestion des revenus, Publications Ontario

222, rue Jarvis, 8ème étage, Toronto, Ontario M74 0B6

Téléphone (416) 326-5306

Paiement – Annonces :

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa ou MasterCard ou lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Paiements par écriture de journal seulement. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à Gazette@ontario.ca.



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a Word.doc format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

Publications Ontario Financial Unit

222 Jarvis Street, 8th Floor, Toronto, Ontario M7A 0B6

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Payment by Journal Entry only. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at Gazette@ontario.ca

